



Vagabond by
Inoue Takehiko

バガボンド 29

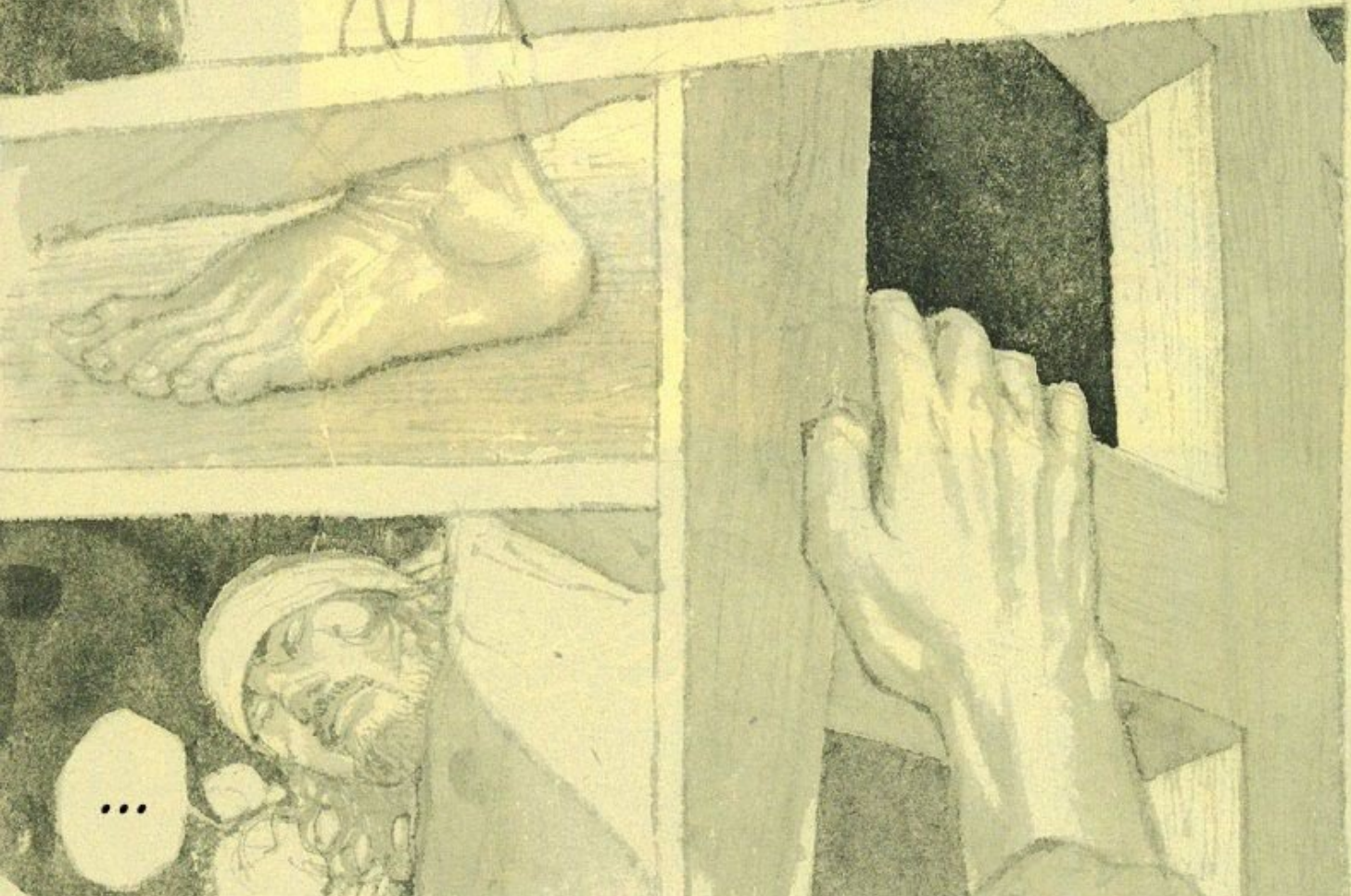
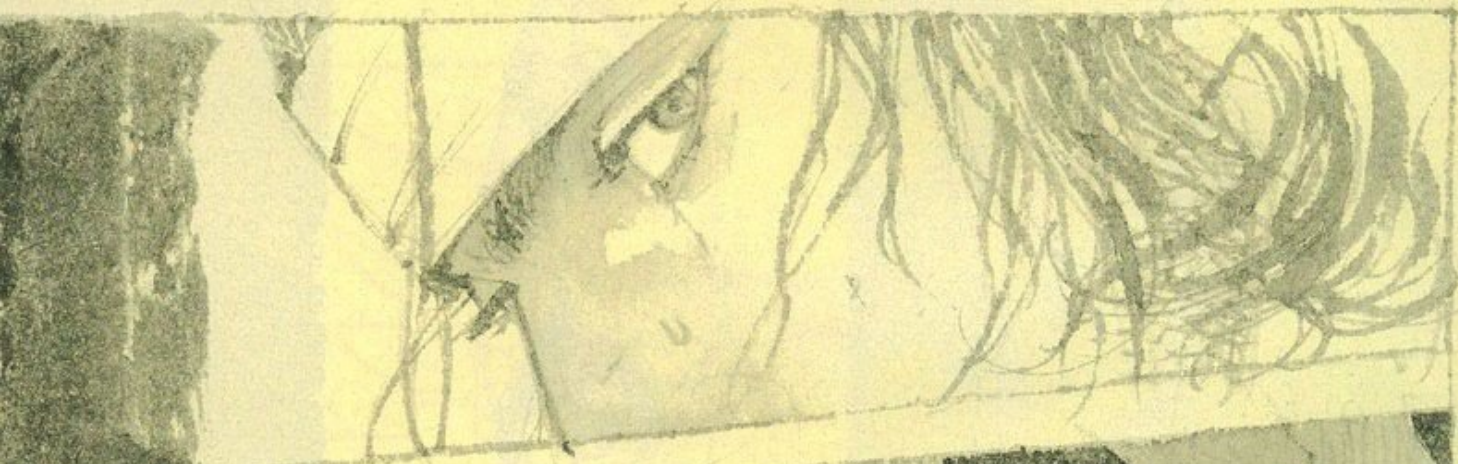
原作 吉川英治「宮本武蔵」より

井上雄彦

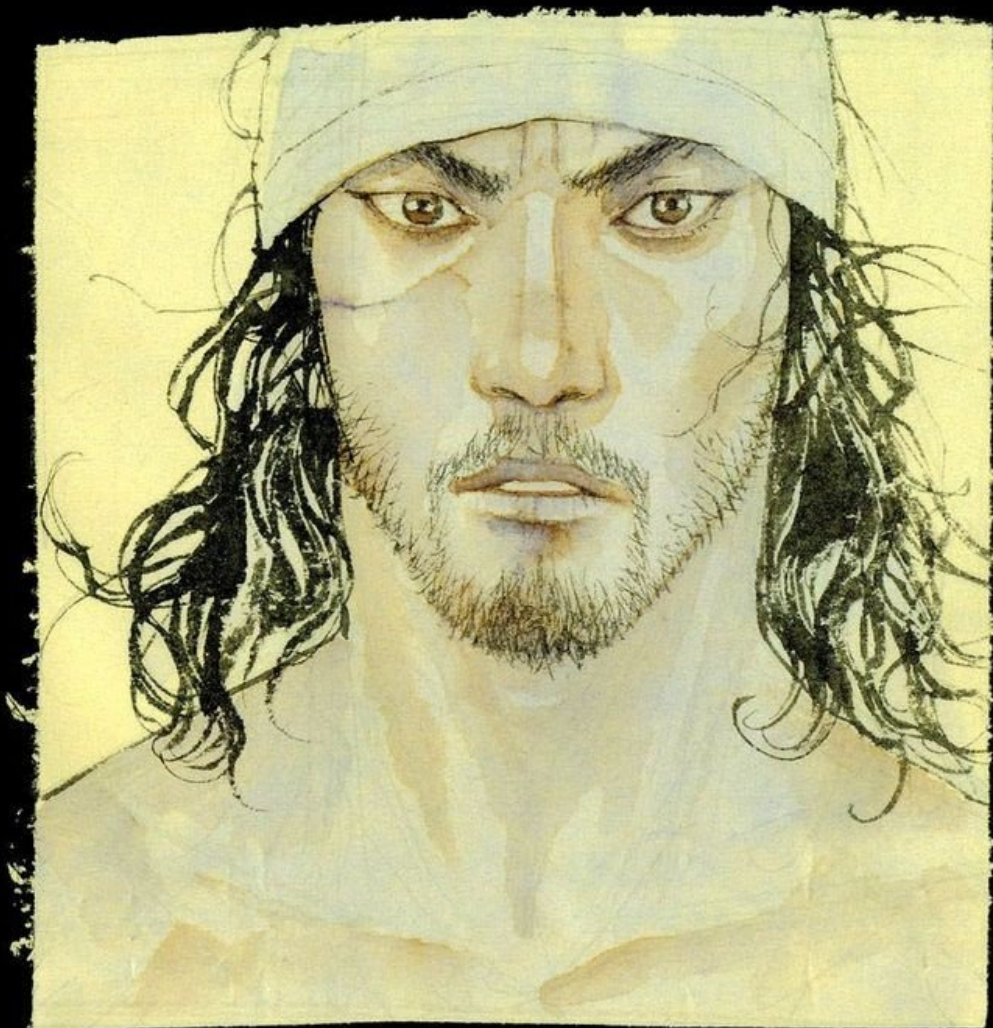
MORNING KC

NÃO SE
EXCEDA
AGORA

COMO
ESTÁ?



...



252 - MUSASHI NA PRISÃO

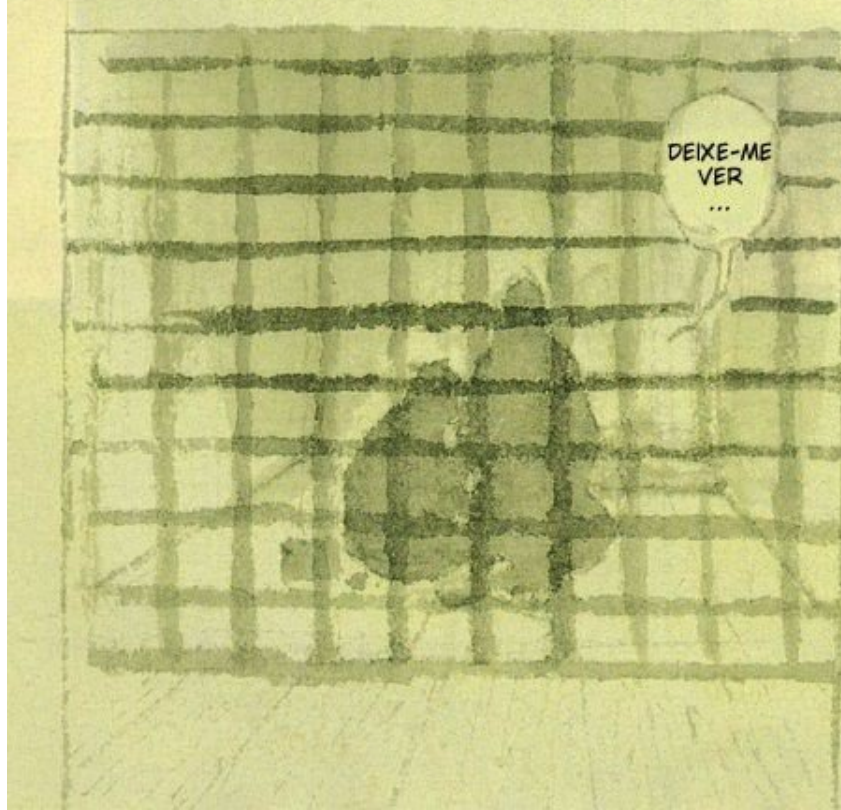
バガボンド
VAGABOND
井上雄彦



ME SINTO
COMO UM
GRAVETO
INÚTIL

NÃO POSSO
NEM
MESMO
IR PRA
FRENTE
OU PRA
TRÁS

...



DEIXE-ME
VER

...

BEM,
ISSO NÃO
PODE SER
RESOLVIDO



UM
GRAVETO
É?



EU VOU
AMARRAR
ISSO PRA
SUSTENTAR
A SUA
PERNA

NÃO FAZ
SENTIDO

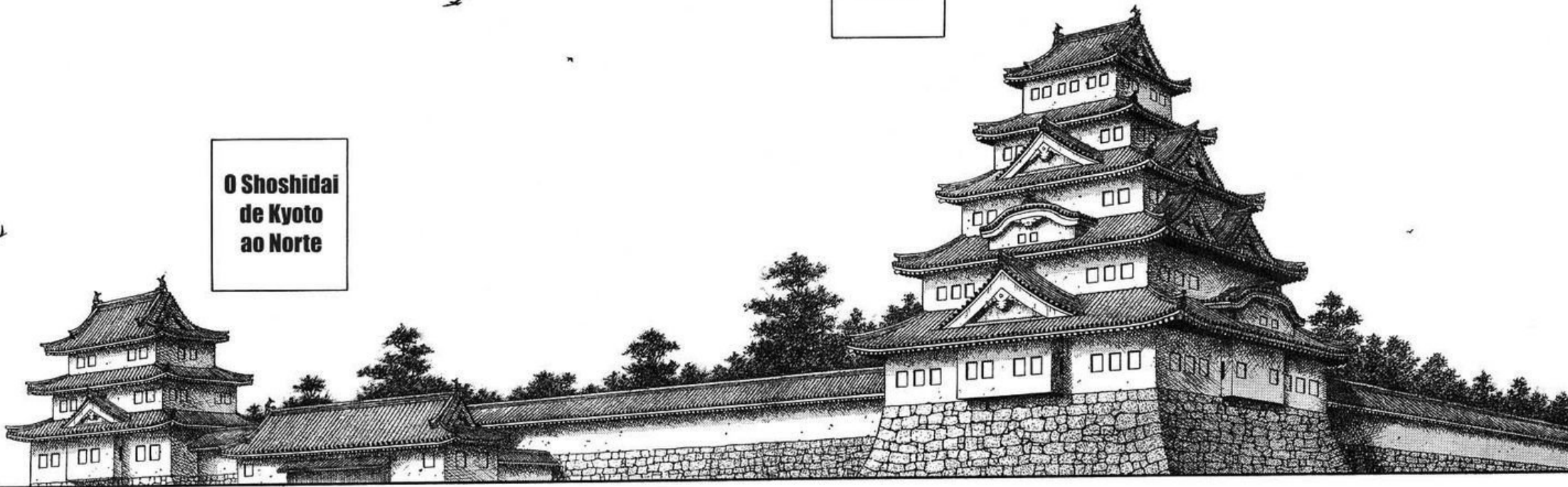
...



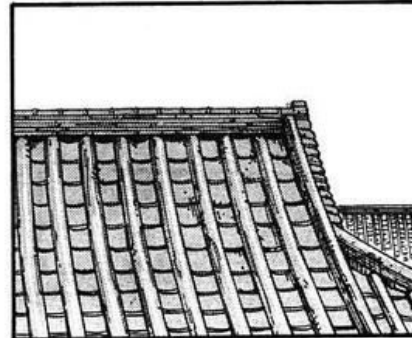
...
QUE OS CÉUS
NÃO QUEIRAM
QUE VOCÊ
LUTE MAIS?

**Castelo
Nijou**

**O Shoshidai
de Kyoto
ao Norte**



QUE VOCÊ
SEJA
FAMILIARIZADO
COM MUSASHI,
KOETSU!



**Musashi
foi confinado
nesta cela**



MAS QUE
SURPRESA
...



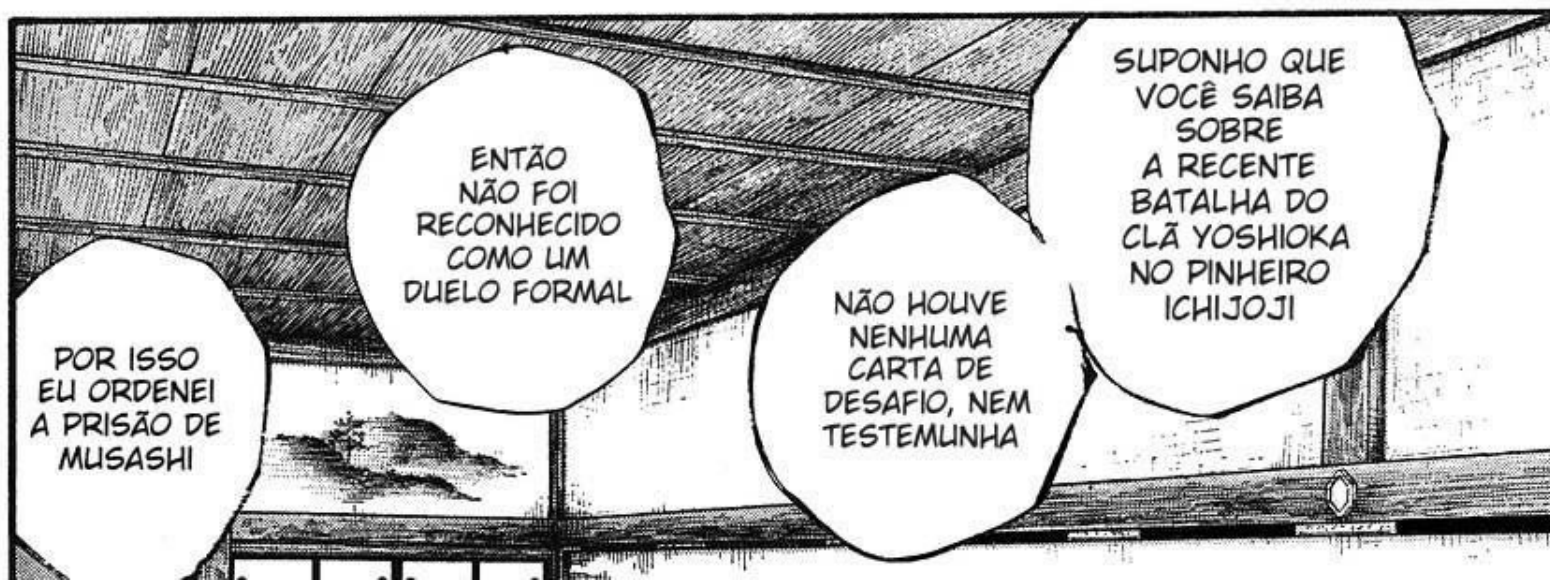


**O Shoshidai
de Kyoto,
Itakura
Katsushige**



ASSIM QUE
OLVI QUE MEU
AMIGO ESTAVA
PRESO

VIM PARA
VÊ-LO
COM MEUS
PRÓPRIOS
OLHOS



ENTÃO
NÃO FOI
RECONHECIDO
COMO UM
DUELO FORMAL

POR ISSO
EU ORDENEI
A PRISÃO DE
MUSASHI

NÃO HOUVE
NENHUMA
CARTA DE
DESAFIO, NEM
TESTEMUNHA

SUPONHO QUE
VOCÊ SAIBA
SOBRE
A RECENTE
BATALHA DO
CLÃ YOSHIOKA
NO PINHEIRO
ICHIJOJI



SE ELE
SE SENTE
CULPADO,
DEVE SER
POR ELE
SER MUITO
FORTE



ELE
MATOU
SETENTA
HOMENS!

PARECE
QUE EMBORA
OS YOSHIOKA
TENHAM
CULPA
...

DEVO
SUPOR QUE
COMO ERAM
SETENTA
CONTRA UM
ELE NÃO TEVE
ESCOLHA
A NÃO SER
MATÁ-LOS



FICO
MUITO
AGRADECIDO



NÃO SE
PREOCUPE
KOETSU.
VOU GARANTIR
QUE NADA
DE MAL
ACONTEÇA





SERIA MELHOR
SE MUSASHI
FICASSE AQUI
COMO PRISIONEIRO
POR MAIS
ALGUM TEMPO

AQUELES
QUE TÊM
CONEXÕES
COM PARENTES
DOS YOSHIOKA
PODEM APARECER
SE ELE FICAR
NA CAPITAL

AGORA MUSASHI
É O ALVO
NÚMERO UM
DOS MESTRES
DE ARTES MARCIAIS
QUE QUEREM
FAZER SEUS
NOMES

POR ISSO
É MELHOR
PARA ELE
FICAR AQUI,
MESMO DEPOIS
QUE SEUS
FERIMENTOS
SE CUREM



AS PESSOAS
ESTÃO
COMENTANDO
MUITO
SOBRE
MUSASHI

PROPOSTAS
DE VÁRIOS
CLÃS...



VOCÊ
TAMBÉM
RECEBEU
UMA?

EU TAMBÉM
RECEBI
UMA CARTA

ELES COM
CERTeza
OLVIRAM
RUMORES
DE QUE ELE
É AMIGO SEU



CONVITES
PARA SERVIR
COMO SAMURAI

ELES QUEREM
ENCONTRÁ-LO
DE QUALQUER
MANEIRA



EU ACHO
NORMAL
PARA UM
GUERREIRO
MANTER UM
TIGRE FERROZ
POR PERTO
QUANDO
ENCONTRAR UM

ESSE
MUNDO
AINDA ESTÁ
LONGE
DE OBTER
PAZ...

VOCÊ VIU OS
CORPOS
DE ICHIJOUJI,
KOETSU?



PELO
O QUE EU VI
NÃO PODERIA
TER SIDO
FEITO POR
...

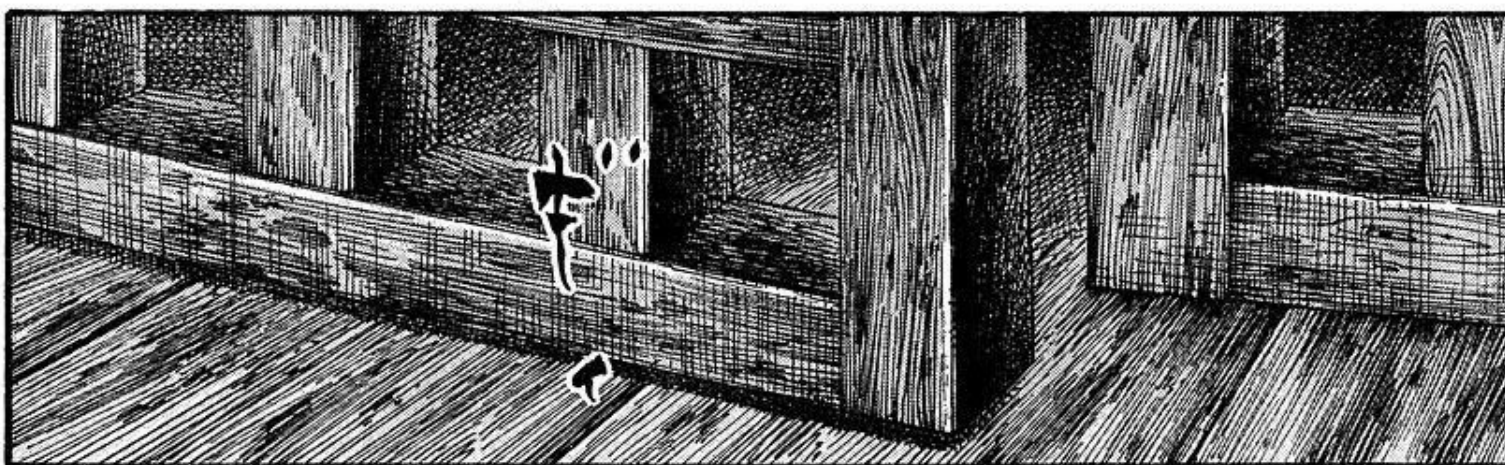
NÃO,
NÃO VI



A MAIORIA
DOS HOMENS
FORAM
MORTOS
COM UM
ÚNICO
GOLPE DE
ESPADA



NEM MESMO
OS INSTRUTORES
DO SHOGUN,
OS YAGYU
E OS ONO
SERIAM CAPAZES
DISSO

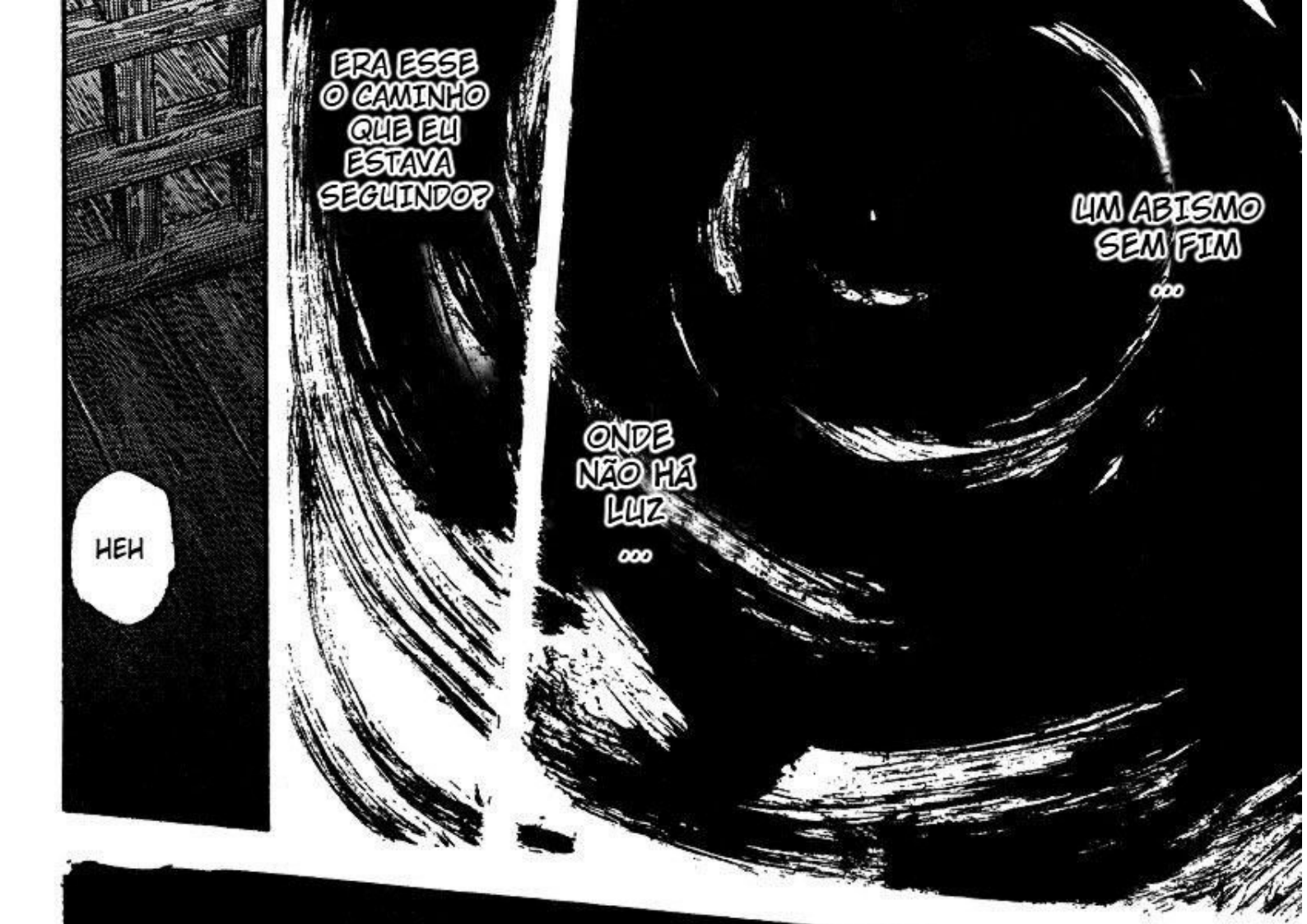


ELE
SALVOU
VOCÊ
...



DA QUEDA
DE UM
ABISMO
SEM FIM,
ONDE
NÃO EXISTE
LUZ
...





ERA ESSE
O CAMINHO
QUE EU
ESTAVA
SEGUINDO?

UM ABISMO
SEM FIM

...

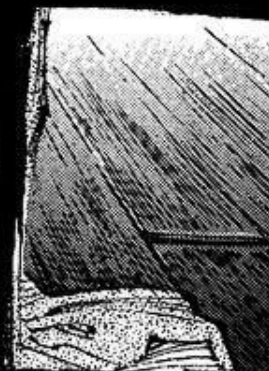
ONDE
NÃO HÁ
LUZ

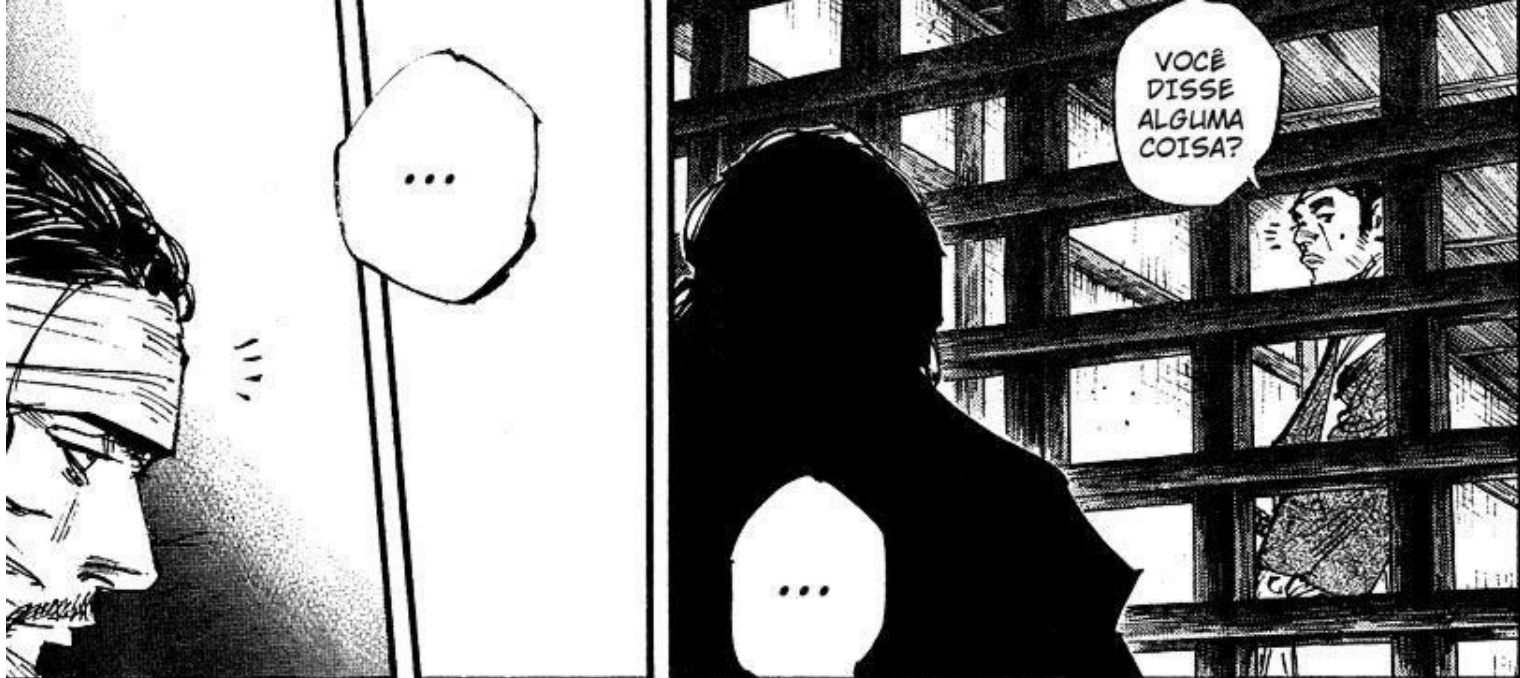
...

HEH



COMO
SE VOCE
TIVESSE
ESTADO LÁ!

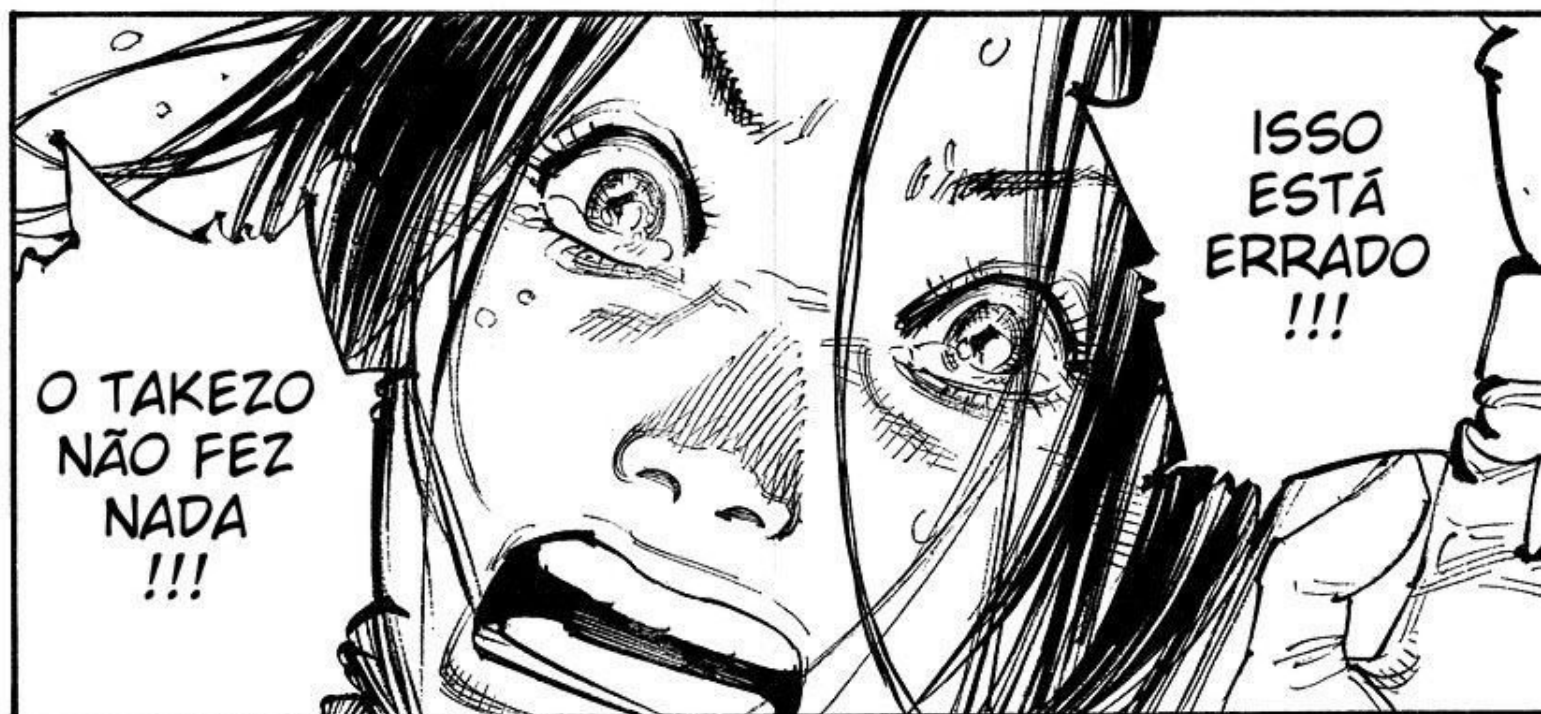






ADVERTÊNCIA?

ACONTECEU
DEPOIS QUE
VOCÊ FOI
LEVADO
...



O TAKEZO
NÃO FEZ
NADA
!!!

ISSO
ESTÁ
ERRADO
!!!



JÁ
CHEGA,
TAKUAN!

ELES
ACABARAM
ACEITANDO
MESMO
ASSIM



ISSO FOI
REALMENTE
SÉRIO

TIVERAM
SORTE DE SÓ
LEVAREM UMA
ADVERTÊNCIA



É ISSO
MESMO
!!

DEVOLVAM
MEU
MESTRE
!!

VOCÊ
PRENDEU
ELE POR
ENGANO!

EI!



MAS
...

NÃO SEJA
TÃO
DESCUIDADA



EMBORA
TENHA
SIDO
PRESO
...

VOCÊ
ESTÁ
SENDO
BEM TRATADO
AQUI

E AINDA
TEMOS
PERMISSÃO
PARA
CONVERSAR

ESTAVAMOS
NO MEIO
DA NOSSA
CONVERSA
...

VOCÊ NÃO
ACHA QUE
ESTÁ NA
HORA DE
VIVER UMA
VIDA NORMAL
MUSASHI?



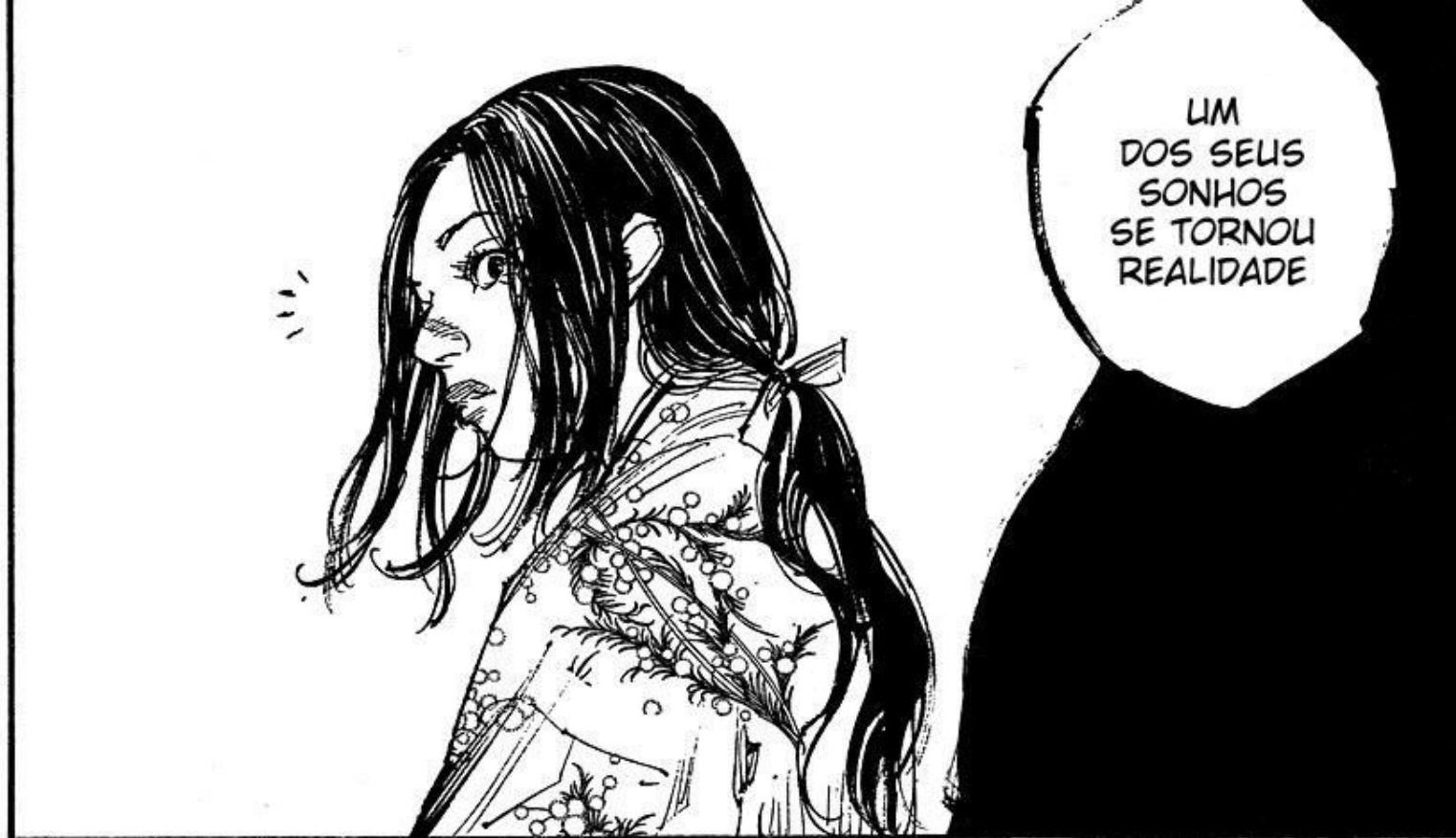


EI,
OTSU
...

VOCÊ
ESTA
FELIZ?



UMA
VIDA COM
OTSU
POR EXEMPLO
...



UM
DOS SEUS
SONHOS
SE TORNOU
REALIDADE



PORQUE
VOCÊ
ODEIA
ESPADAS
...

TENHO CERTEZA
QUE O MESTRE
VIVERÁ COM
VOCÊ AGORA
QUE ELE NÃO
PODE MAIS
USAR A
ESPADA

ISSO
É ÓTIMO
NÃO É?

TARO,
O QUE
VOCÊ ESTÁ
DIZENDO?



O MESTRE
NÃO PODE
USAR A
ESPADA
MAIS
...

MAS
O QUE IRÁ
ACONTECER
COMIGO?

EU
VOU
...



EU VOU
PERDER
MEU
MESTRE!



PORQUE
ELE
PROMETEU



TUDO
FICARÁ
BEM



TENHO
CERTeza
QUE ELE
ESTARÁ
TREINANDO
EM ALGUM
LUGAR

NÃO
IMPORTA
ONDE EU
ESTEJA

MESMO
QUE A
GENTE SE
SEPRE

EU
TAMBÉM
ESTAREI
USANDO
MINHA
ESPADA
DE MADEIRA

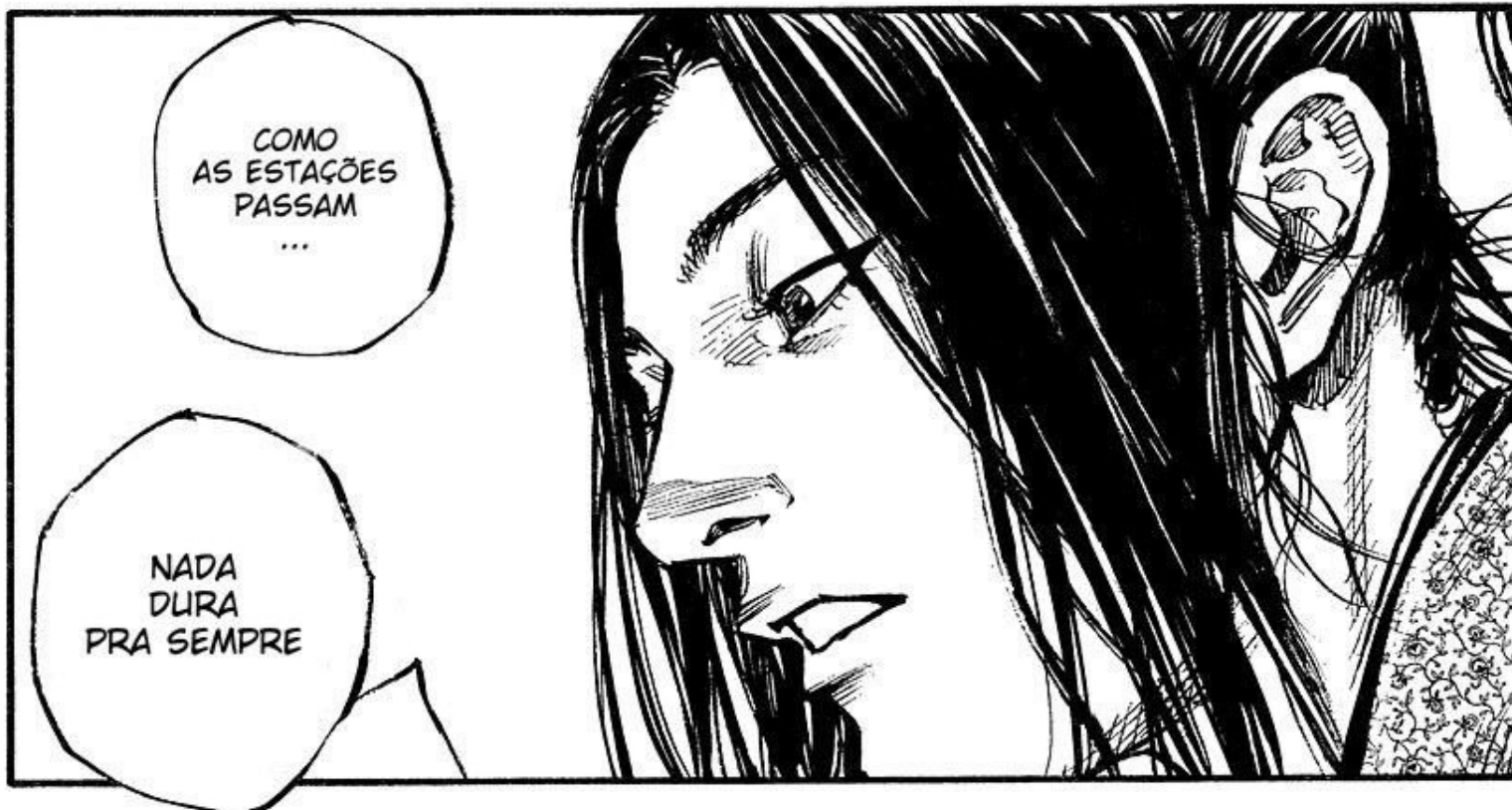


大藏
武蔵
剣術指南
公事



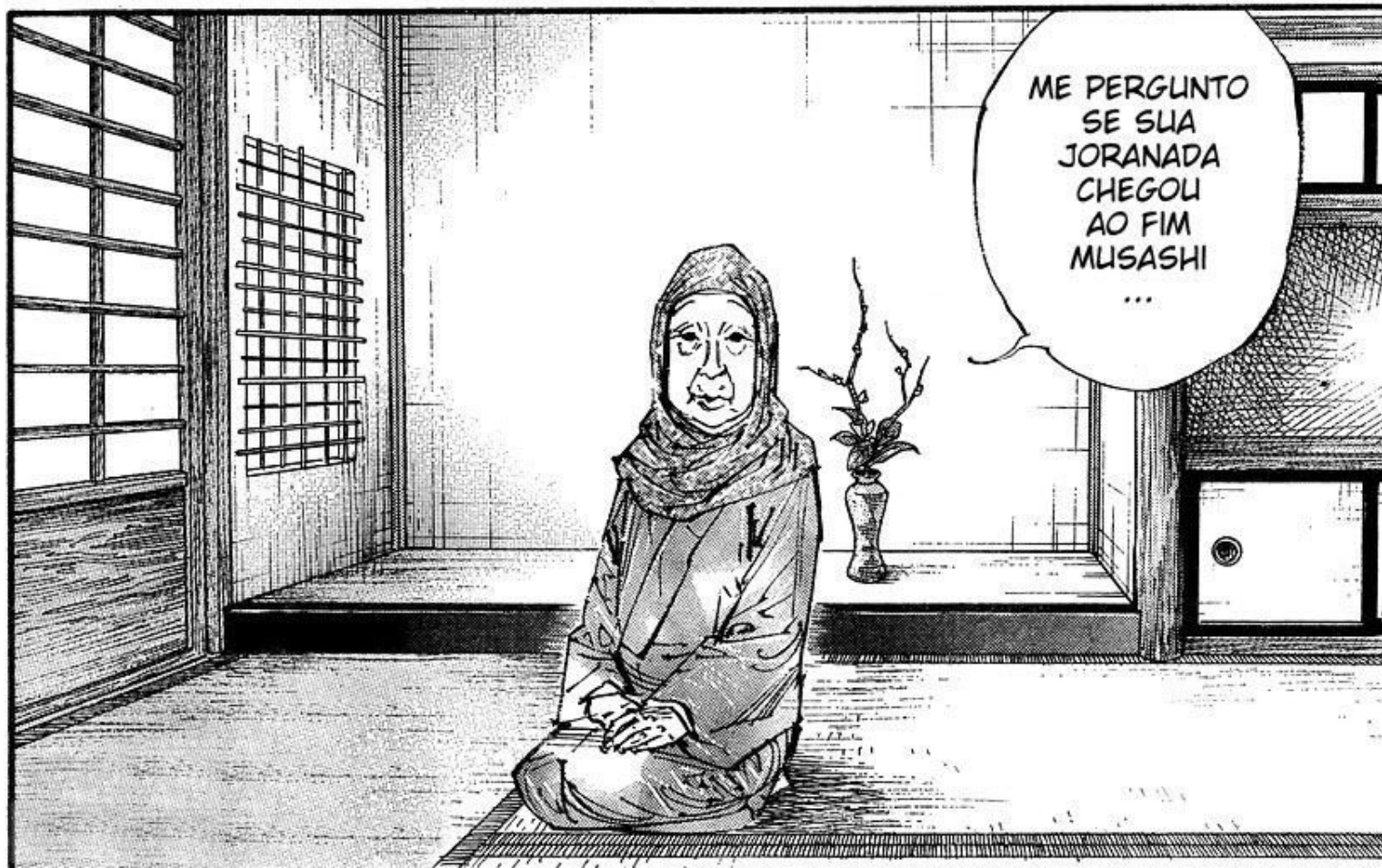


É DE
UMA
RESPEITAVEL
FAMILIA
DE EDO



COMO
AS ESTAÇÕES
PASSAM
...

NADA
DURA
PRA SEMPRE



ME PERGUNTO
SE SUA
JORANADA
CHEGOU
AO FIM
MUSASHI
...



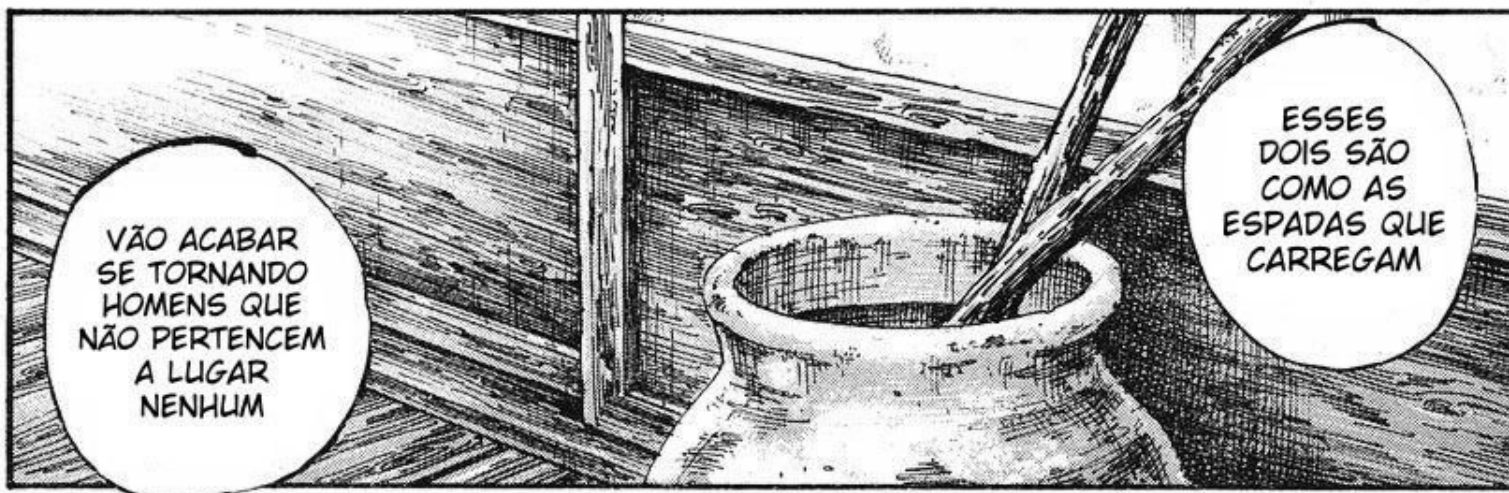




"VIVER
PELA
ESPADA"

VAI
CONTINUAR
A MUDAR O
SIGNIFICADO
DESSA
EXPRESSION

O FLUXO
DO MUNDO
SEMPRE
EM
MUDANCA



ESSES
DOIS SÃO
COMO AS
ESPADAS QUE
CARREGAM

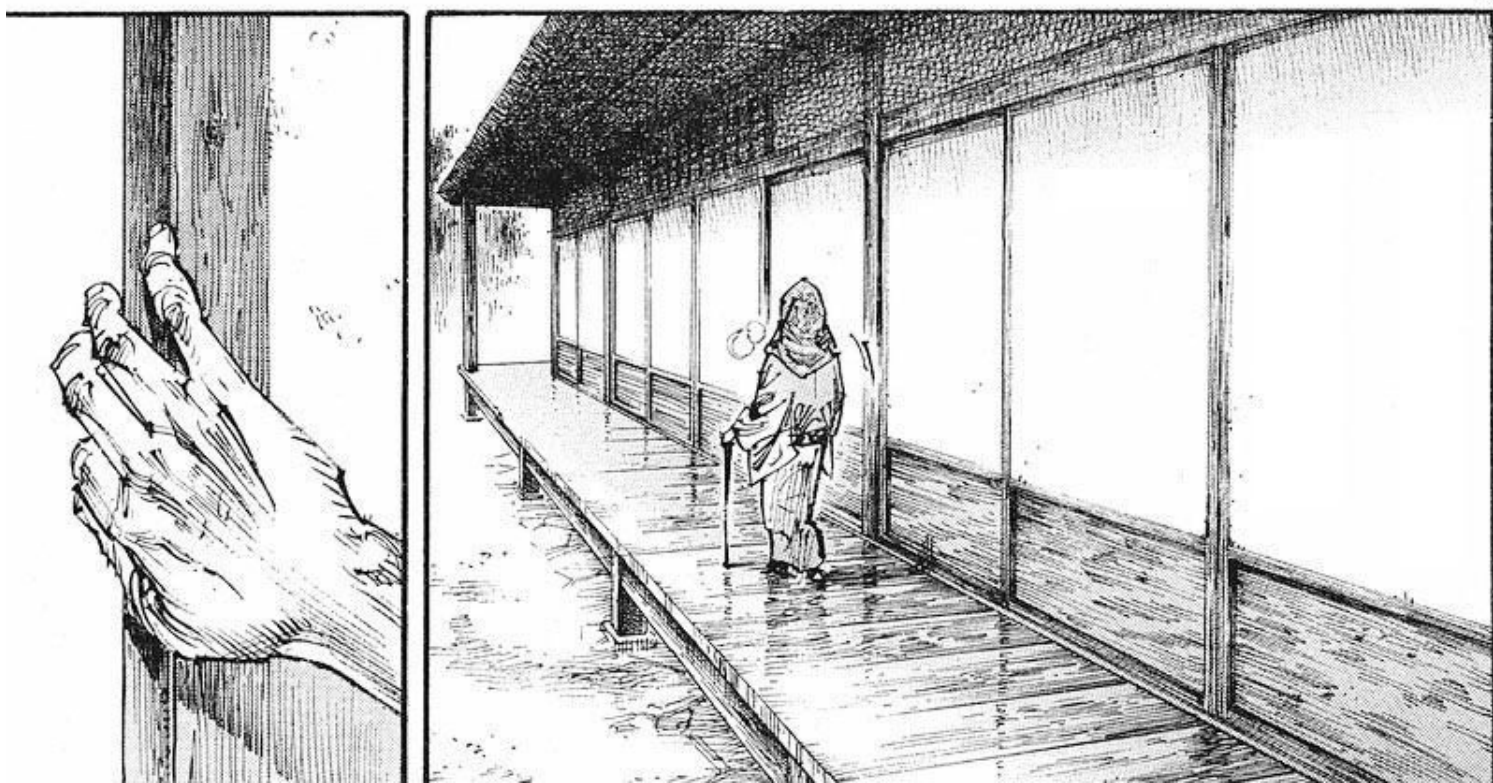
VÃO ACABAR
SE TORNANDO
HOMENS QUE
NÃO PERTENCEM
A LUGAR
NENHUM

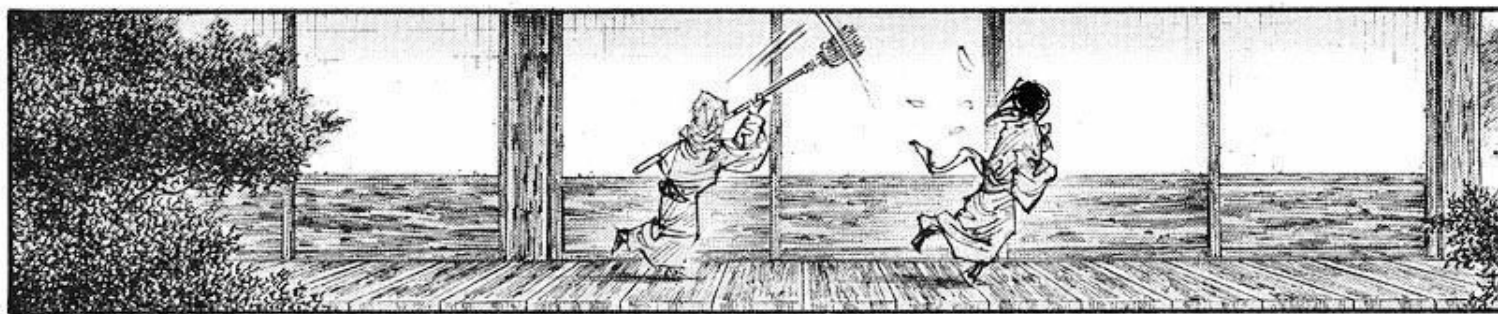


"VIVER
PELA
ESPADA"
...

NOS
CAMINHOS
DA VIDA
HUMANA

SÃO DADOS
OUTROS
SIGNIFICADOS
PARA ESSA
EXPRESSION







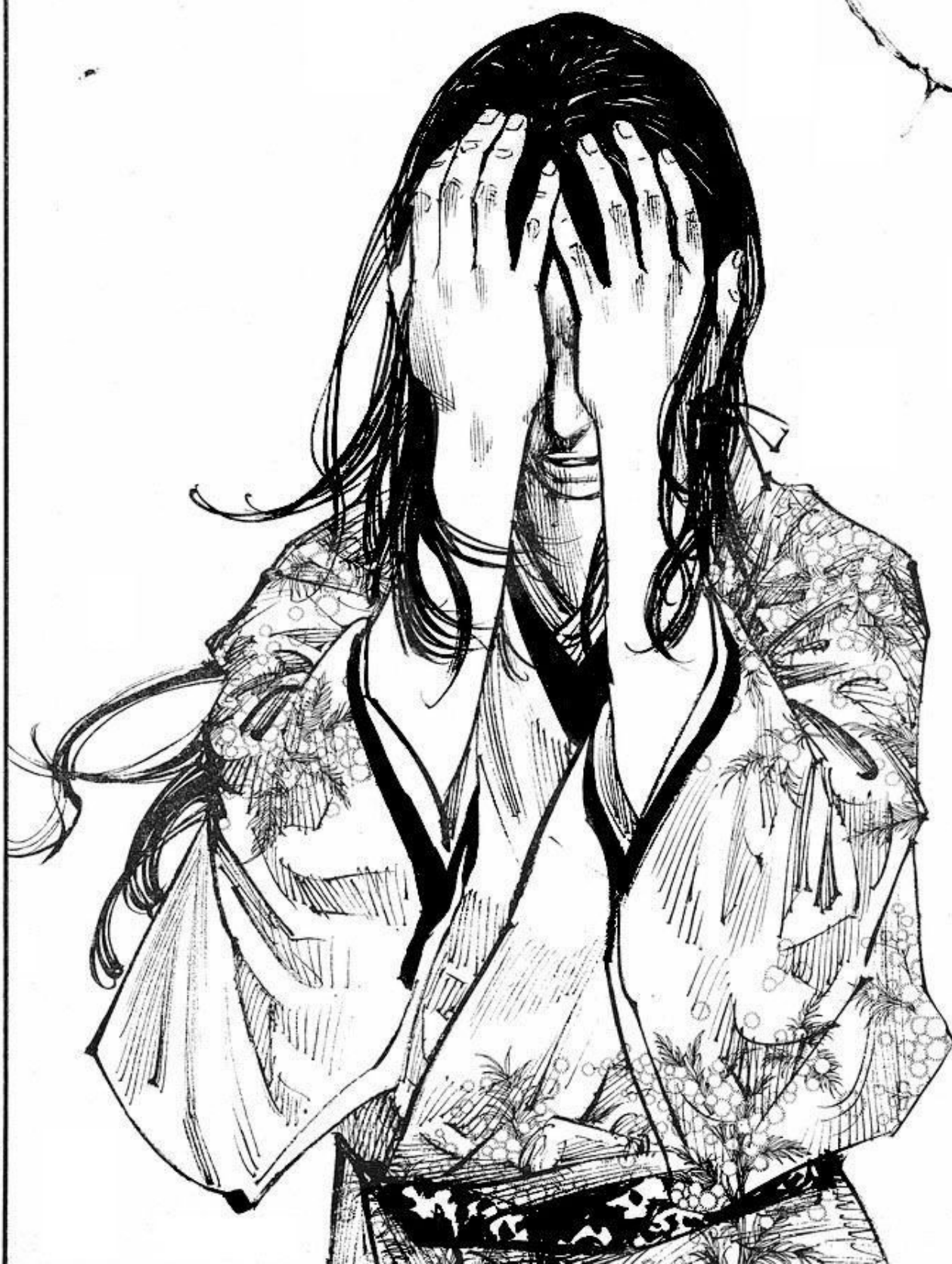




9



FELIZES

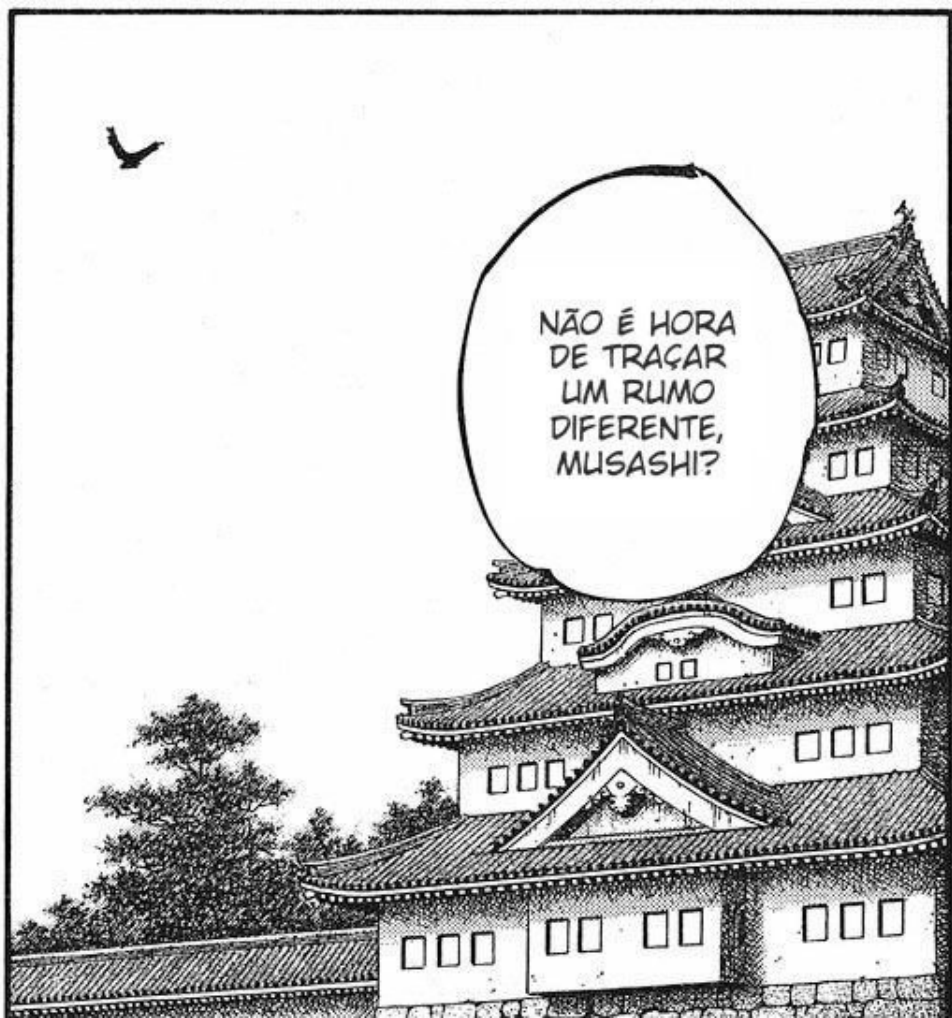




11



JUNTO
COM OTSU,
POR EXEMPLO
...



NÃO É HORA
DE TRAÇAR
UM RUMO
DIFERENTE,
MUSASHI?

**SEPPUKU ERA O ATO PELO QUAL O SAMURAI CORTAVA O PRÓPRIO ABDÔMEN PARA PODER RECUPERAR SUA HONRA. ESTE RITUAL ERA CONCEDIDO APENAS A SAMURAIAS.



12 • SHOSHIDAI: CARGO OFICIAL DA ÉPOCA



APENAS FALEI COM
O SHOSHIDAI*,
ITAKURA KATSUSHIGE,
E PERGUNTEI
SOBRE AS
INTENÇÕES DELE

NÃO HAVERÁ
DECAPITAÇÃO
NEM
SEPPUKU**

ELE ACREDITA
QUE ISSO
TUDO É
PARA O
SEU PRÓPRIO
BEM



DUVIDO
QUE ELA
TERIA
ALGUMA
OBJEÇÃO



O QUE
VOCÊ
...

EU SOU UM
PRISIONEIRO!



13



AS PESSOAS
TEM DITO
QUE VOCÊ
É UM
SAMURAI
SEM IGUAL

AGORA VOCÊ
ESTÁ SENDO
MUITO
PROCURADO

14

O QUE
ACHA DE
EDO
...

MUSASHI?

SUGIRO QUE
VOCÊ VIVA
COMO UM
SAMURAI
QUE SERVE
A UM
MESTRE

NÃO
MESMO

CASO VOCÊ
FALE ALGO,
ELE VAI
SIMPLEMENTE
PARAR
COM SUA
JORNADA
...

POR QUE
NÃO?

SE NINGUÉM
CONTAR,
ELE NUNCA
IRÁ ENTENDER
OS SEUS
SENTIMENTOS,
OTSU

POR FAVOR,
NÃO DIGA
NADA AO
TAKEZO

...

ELE
PROVAVELMENTE
NÃO PROCURA
POR UMA
VIDA PARA
NÓS DOIS
...

ELE
PROVAVELMENTE
PENSA:
"SE EU FIZER
ISSO, UMA
PARTE DE MIM
IRÁ MORRER"

...

E TALVEZ
EU SINTA
A MESMA
COISA,
MAS
...

...



ENTÃO MESMO
QUE ELE DIGA
QUE VAMOS
NOS SEPARAR,
ACHO QUE
TUDO
VAI FICAR
BEM

AS COISAS
ESTÃO
BEM DO
JEITO QUE
ESTÃO



SE CONTAR
PARA ELE
DOS MEUS
SENTIMENTOS,
PODE SER QUE
A NOSSA
CONEXÃO
SE DESFAÇA

...



O MESMO
VALE
PARA MIM



MEEESTRE
...!!

MESMO QUE
ISSO SIGNIFIQUE
NOSSA
SEPARAÇÃO,
AS COISAS
ESTÃO BEM
DO JEITO
QUE ESTÃO

東からの風。

衝撃の最新刊第28巻、絶賛発売中!

バガボンド

VAGABOND

原作：吉川英治「宮本武蔵」より

#254 - LAR

井上雄彦



4



POR QUE
...

...
NÃO SERVE
À MUNENORI?
TENTE,
TALVEZ POSSA
APRENDER
ALGO SOBRE
O MUNDO

ELE É O
DÉCIMO QUINTO
FILHO DO
PATRIARCA
DOS YAGYU

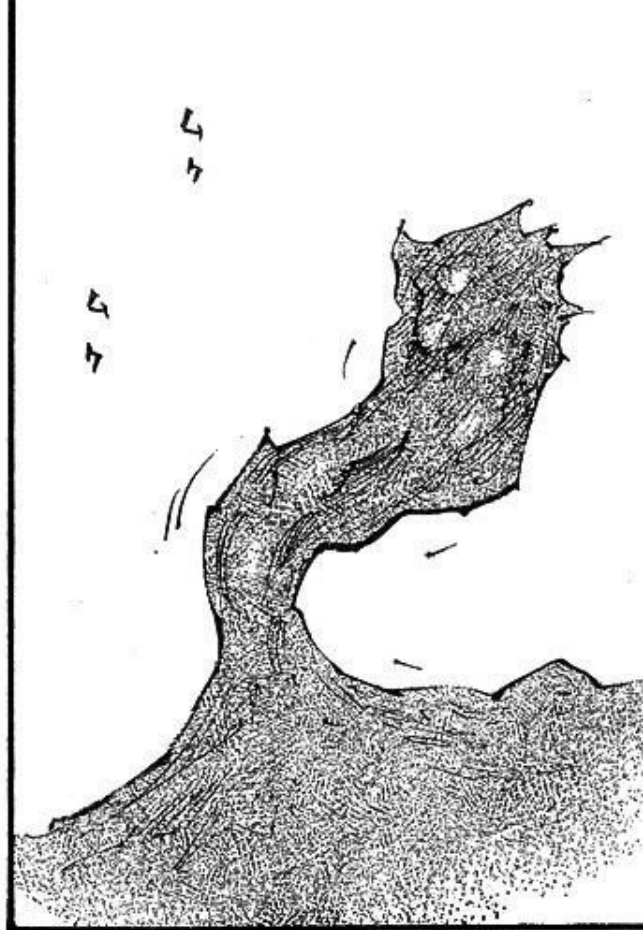
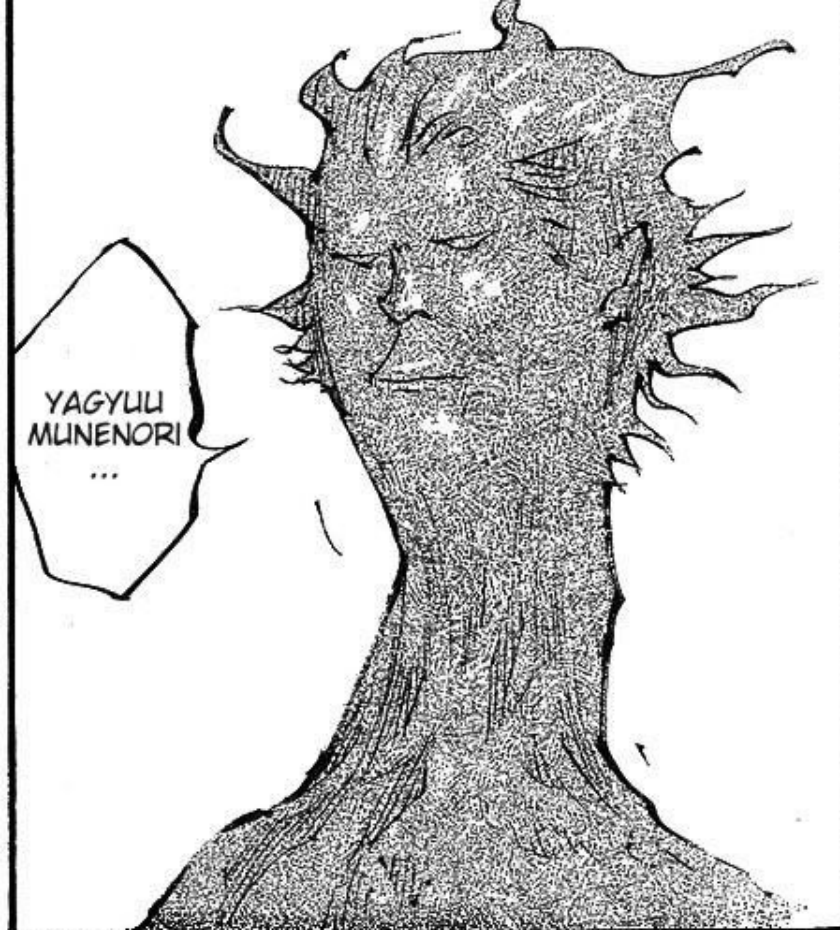
COM QUEM
VOCÊ ESTÁ
BEM
FAMILIARIZADO

PODERÁ SE
TORNAR UM
CONSELHEIRO
E VIAJAR
PARA ALGUM
LUGAR DO
EXTERIOR
...

QUEM SABE,
JÁ NÃO
ESTARÁ SE
PREPARANDO
PARA O DIA
EM QUE
VOCÊ MESMO
...

5

YAGYU
MUNENORI
...



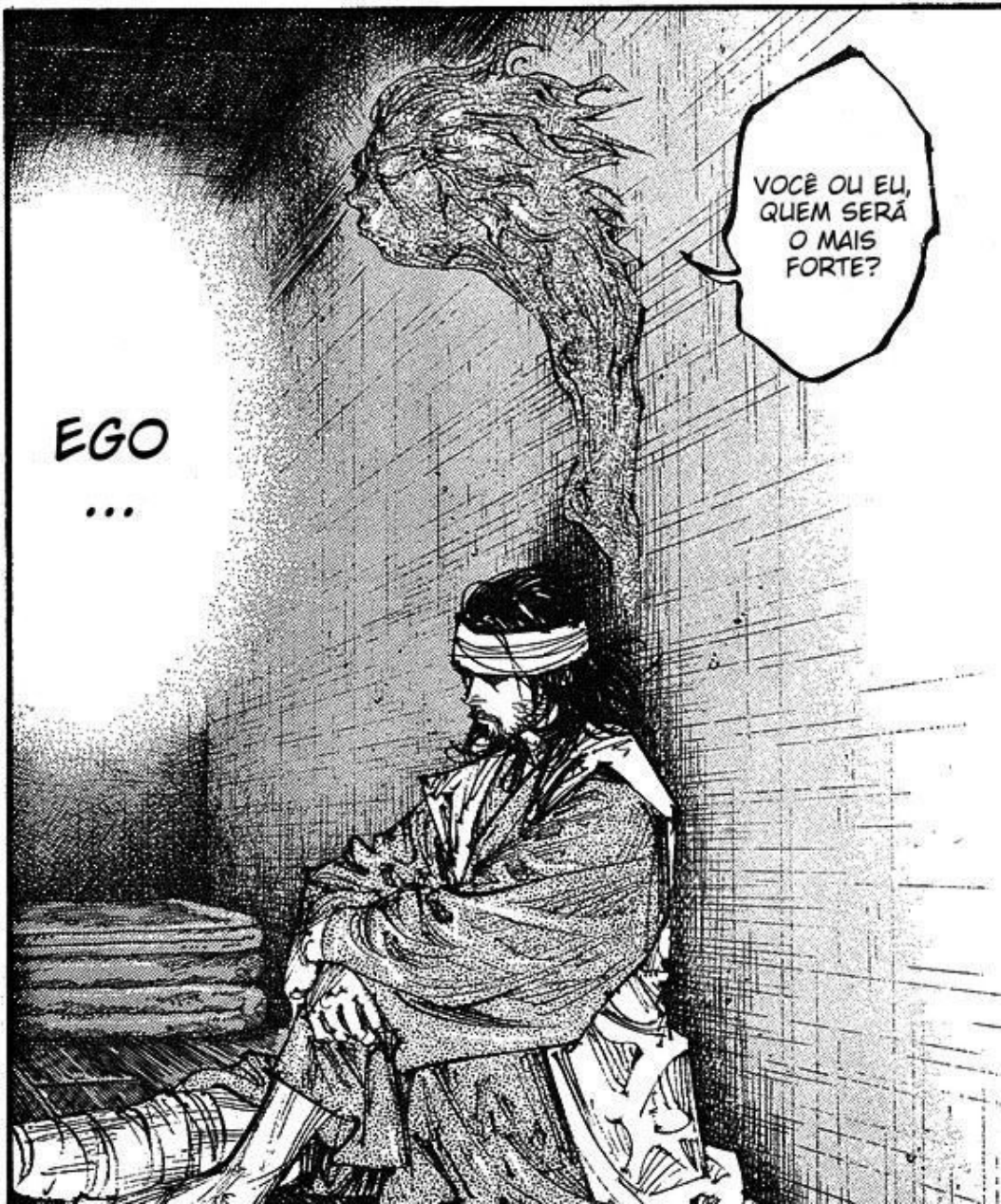
6

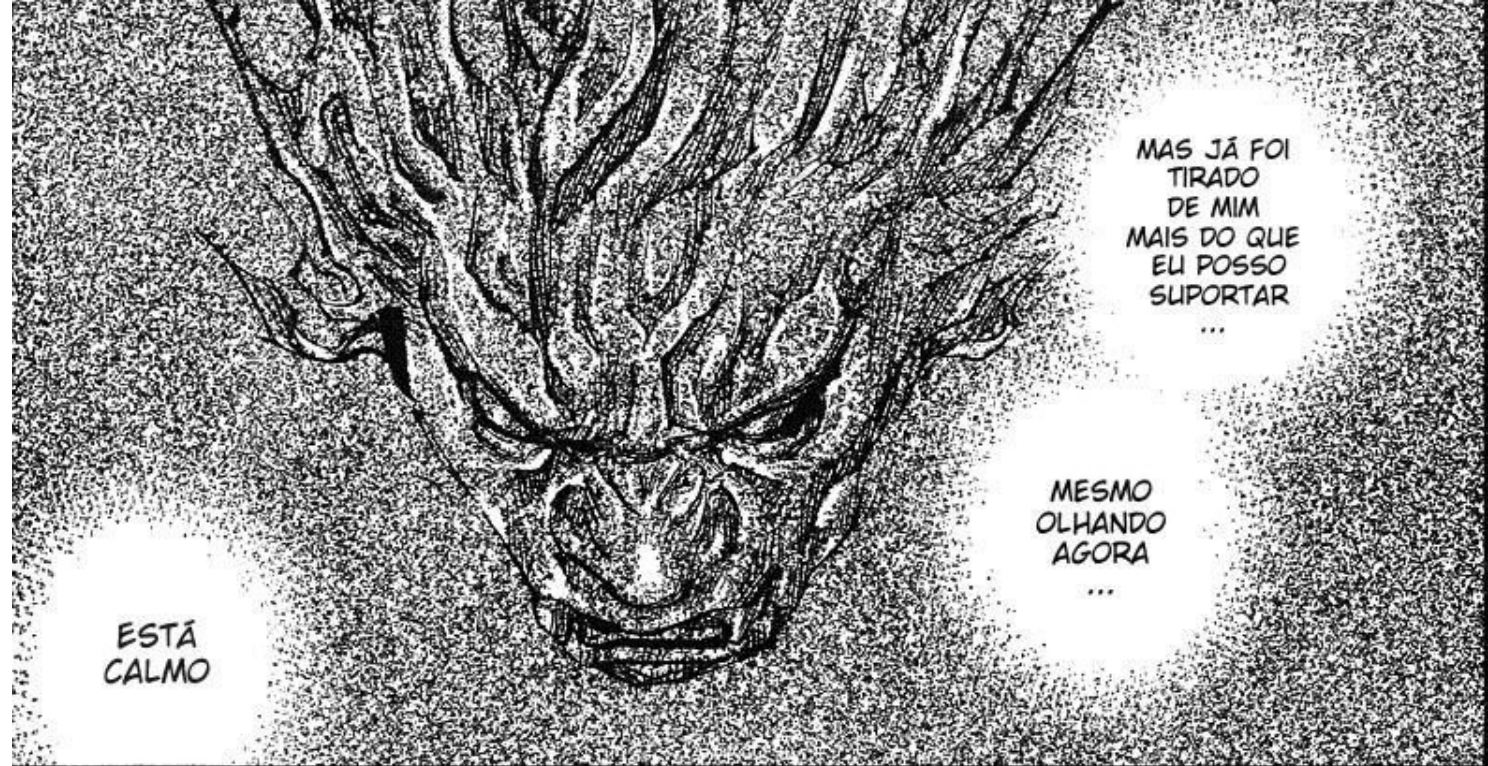
SE ESSE
SENTIMENTO
É UMA
OBSESSÃO
...

ENTÃO ESSE
"FOGO" AINDA
NÃO QUEIMOU
POR COMPLETO
...

EGO
...

VOCÊ OU EU,
QUEM SERÁ
O MAIS
FORTE?





MAS JÁ FOI
TIRADO
DE MIM
MAIS DO QUE
EU POSSO
SUPOSTAR
...

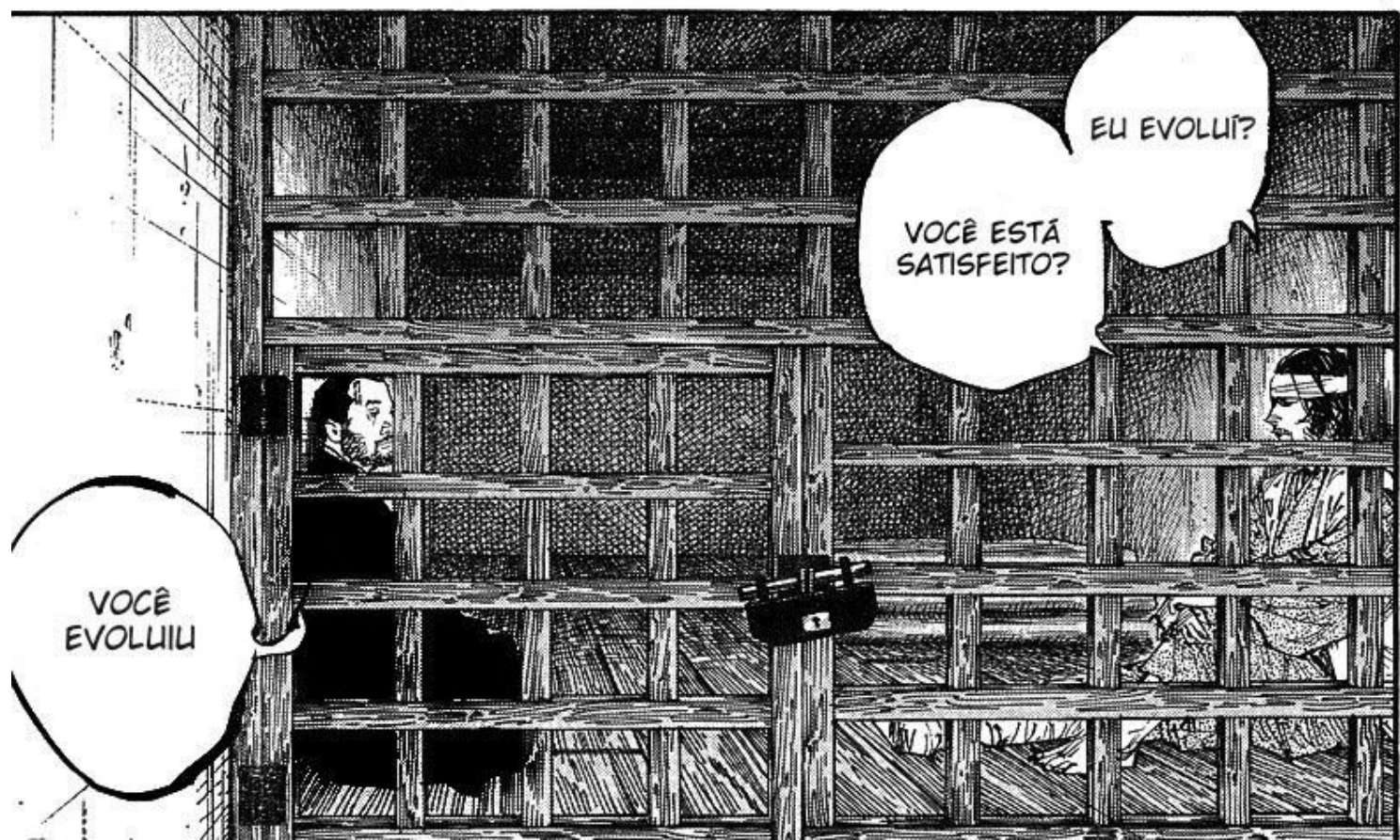
MESMO
OLHANDO
AGORA
...

ESTÁ
CALMO



ESTÁ
REALMENTE
TUDO BEM?

7



VOCÊ
EVOLUIU

VOCÊ ESTÁ
SATISFEITO?

EU EVOLUI?



8





...
PARE DE
SE FERIR



CERTA VEZ,
O PATRIARCA
DOS YAGYUU
ME DISSE
...

ESPADAS
SÃO FEITAS
PARA FERIR
PESSOAS
...

...
E PARA
TIRAR
VIDAS

ENTÃO
POR QUE
APOSTAR
SUA VIDA
NUMA COISA
ASSIM?

LIMA
QUESTÃO
SIMPLES
COMO UMA
PESSOA
...



SÓ ESTOU
BRINCANDO

VOCÊ
CERTAMENTE
ME DIRÁ

QUANDO SE
DOMINA
COMPLETAMENTE
O CAMINHO
DA ESPADA,
NEM É PRECISO
DESEMBAINHÁ-LA

SERÁ
MUITO RUIM
PARA OS
NEGÓCIOS

SE
PESSOAS
NÃO
MORREREM
...

É NISSO
QUE EU
ACREDITO

COMO AVANÇAR
NESSE CAMINHO
SEM SEQUER
DESEMBAINHAR
NOSSA ESPADA

...



É ESSA
QUESTÃO
DE DIFÍCIL
RESPOSTA,
QUE NOS FAZ
USAR NOSSA
ESPADA COMO
LOUCOS

MUSASHI

...



12



COMO UM
HOMEM,
CONQUISTE
UMA ESPOSA
...

...
COMO UM
SAMURAI,
DEVOTE
SUA VIDA
A UM MESTRE

CONSIGA
UMA CASA
...

E FIRME
SEUS PÉS

13

CONSTRUA
UM LUGAR
PARA O QUAL
VOCÊ POSSA
RETORNAR,
UM LAR
...



KOJIRO
!!!



BRINCANDO...?

TIRANDO
A ESPADA,
VOCÊ NÃO TEM
NENHUM
HOBBIE
ALÉM DE FICAR
BRINCANDO
COM JOVENS
MOÇAS?

14



ELE FUGIU
OUTRA VEZ,
MAS EU
AINDA PEGO
ELE
...

AH,

EU JURO
!!!



NÃO DIGA
"AH..."
PRA MIM!

VENHA AQUI
QUE VOU
TE DAR UMAS
PALMADAS!

AH!

ESPADAS
E MULHERES
...

PARA KOJIRO,
QUE NÃO
CONSEGUE
OUVIR NEM
FALAR
...

15

EU LHE
DIGO
...

...
ELE NÃO
É UM
ANIMAL

剣
女
体

SOMENTE ESSE
GAROTO É
CAPAZ DE EXPOR
TUDO AQUILO
QUE NÓS NOS
ESFORÇAMOS
PARA ESCONDER

ESSAS DEVEM
SER AS DUAS
ÚNICAS CHANCES
QUE ELE
TEM PARA
COMPARTILHAR
SEUS
SENTIMENTOS
COM OS OUTROS



EU SÓ NÃO
GOSTO
DE VER
FUTUROS
INFELIZES



É MUITO
RARO TE
VER TÃO
CANSADA
...



ISSO ME
DEIXA
PREOCLIPADA

16



MAS ELE
PRECISA
DE UMA
BAINHA
...

É VERDADE
QUE AGORA
ELE É
COMO UMA
SIMPLES
ESPADA





O QUE?
SE FOR
SOBRE AFIAR
A ESPADA
DELE EU JÁ
RECUSEI
VÁRIAS
...

VÁRIAS
VEZES
POR CARTA

IWAMA
TEM
...

KOUETSU

HUH?

BEM, MAS
DESSA VEZ
ELE PERCORREU
TODO O
CAMINHO
DE OKURA
ATÉ AQUI
PARA LHE PEDIR
PESSOALMENTE
...



EU VIAJEI A
PÉ ATÉ KYOTO,
VAI CONTINUAR
DIZENDO QUE
NÃO VAI AFIAR
A MINHA ESPADA,
KOUETSU?

EU SOU IWAMA
GAKUPE, LÍDER
CONSERVADOR
DE OKURA
HOSOKAWA

AFIAR ESTA
ESPADA
NÃO DEVE
SER GRANDE
COISA,
O QUE ME DIZ?

PARA O
RENOMADO
AMOLADOR
DE ESPADAS
HONAMI
KOUETSU,

ACHO QUE
SOU UM
TIPO DE
FANÁTICO
QUANDO
...

É VERDADE
QUE MINHA
HABILIDADE
COMA A
ESPADA
NÃO É GRANDE
COISA, MAS
...

...
O ASSUNTO
É A ESPADA

ENTÃO
ESTÁ ME
DIZENDO
...

NÃO QUE
SEJA GRANDE
COISA, É MAIS
DO QUE ISSO
...

ESTOU
UM POLCO
VELHO E
...

QUE NÃO O
PROBLEMA
NÃO É A
ESPADA,
MAS SIM AS
HABILIDADES
DE SEU
DONO?

NÃO,
EU RETIRO
O QUE
DISSE
...



CUJAS
HABILIDADES
SERÃO
INCOMPARÁVEIS
...

SE FOR
REALMENTE
ISSO O QUE
VOCÊ PENSA,
ENTÃO NÃO
SE PREOCUPE,
NUM FUTURO
PRÓXIMO,
EU PLANEJO
PASSAR A ESPADA
PARA OUTRO
ALGUÉM
...

OGAWA!

HMM,
AONDE FOI
O OGAWA!

SE DESEJAR,
NÓS
PODEMOS
IR VÊ-LO

ESTOU DE OLHO
NESSE
ESPADACHIM
EM ESPECIAL

19





20



獄^{ごく}の渴^{かわ}き。

衝撃の最新刊第28巻、絶賛発売中!

バガボンド

VAGABOND

原作：吉川英治「宮本武蔵」より

井上雄彦

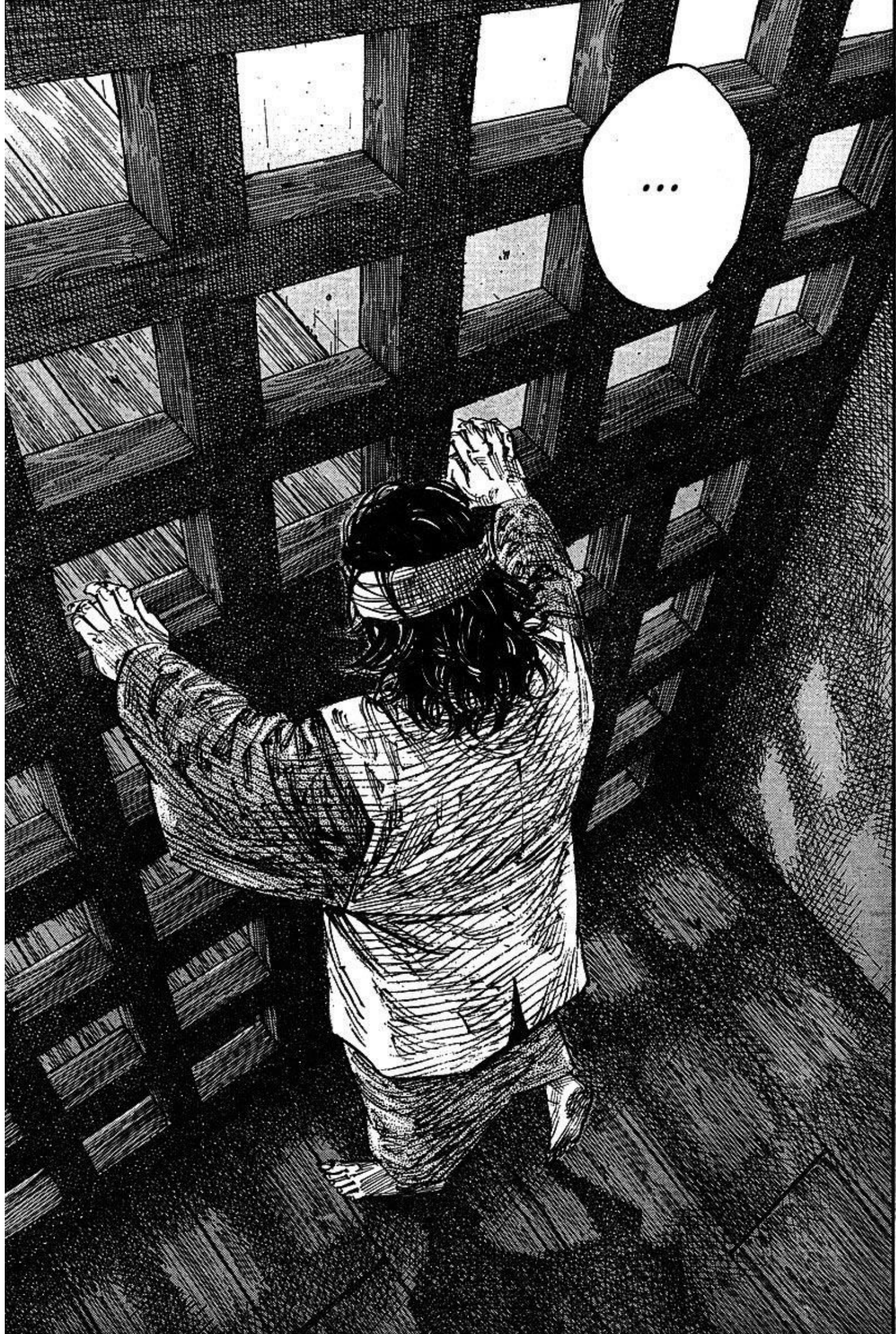
#255 - Desejo de Prisão

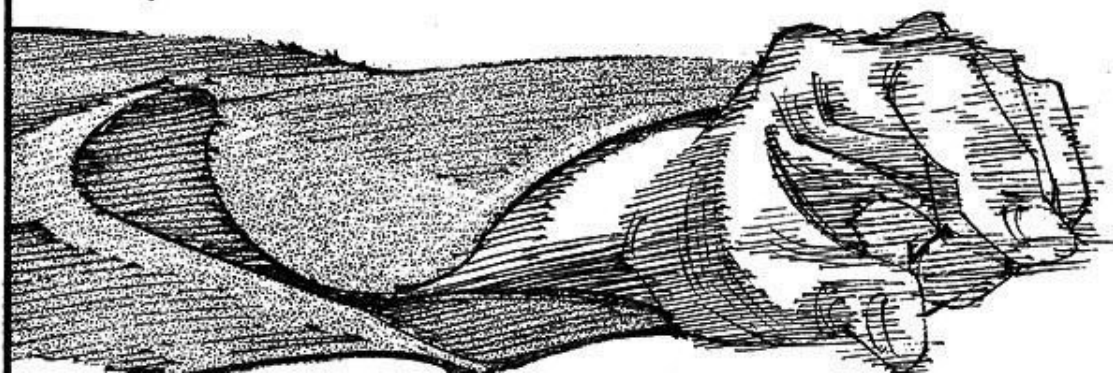
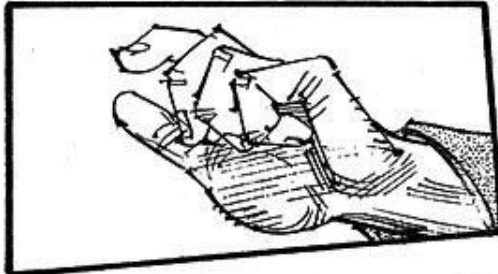
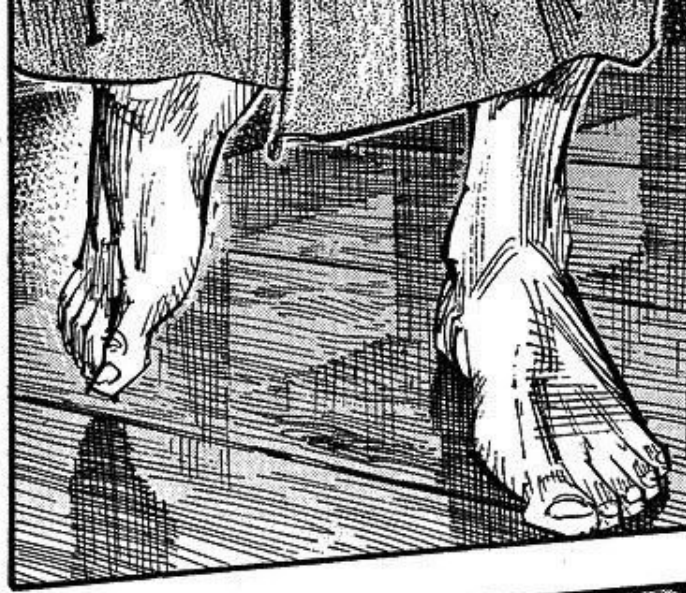
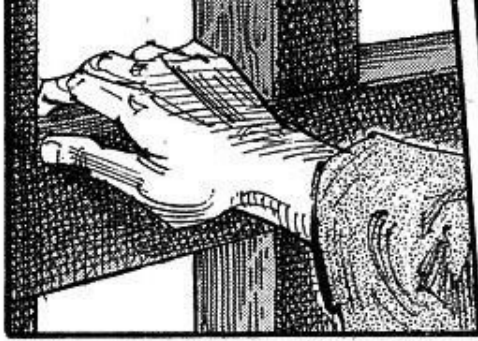
"I HAVE TAKEN HIM ON THE VIBE" <http://www.itotomanga.co.jp/>



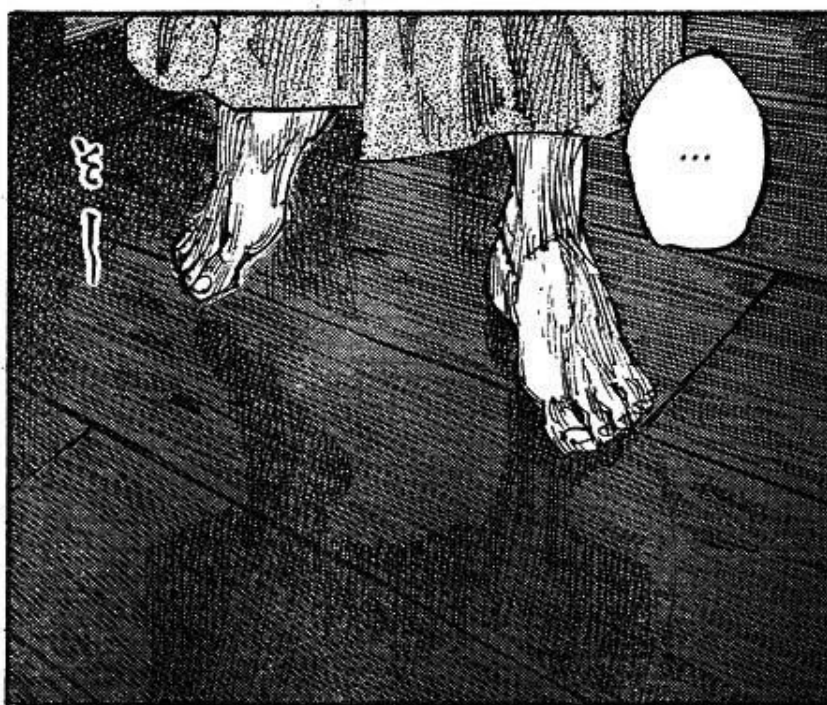
2











6

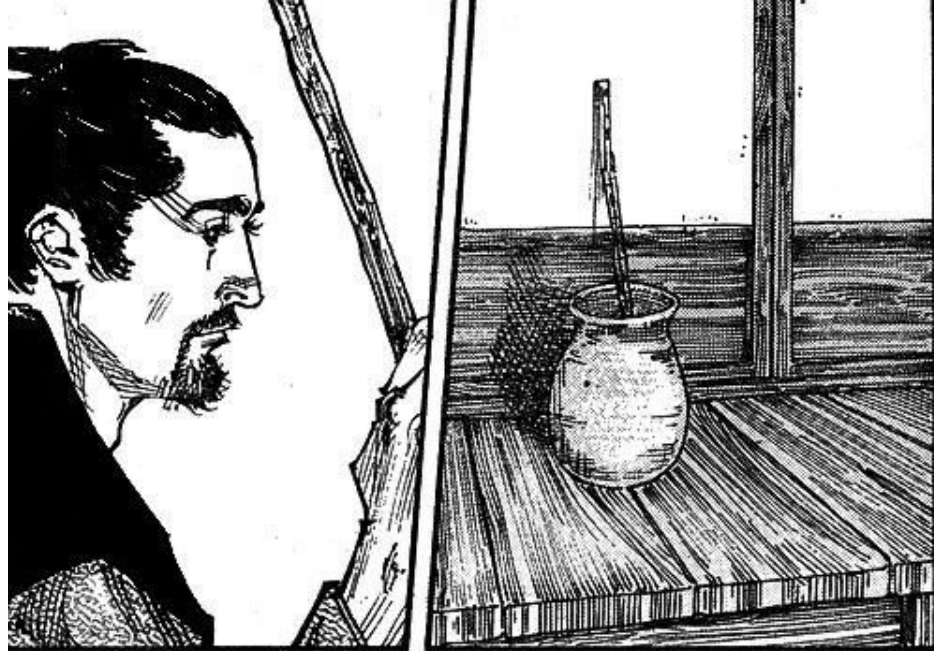


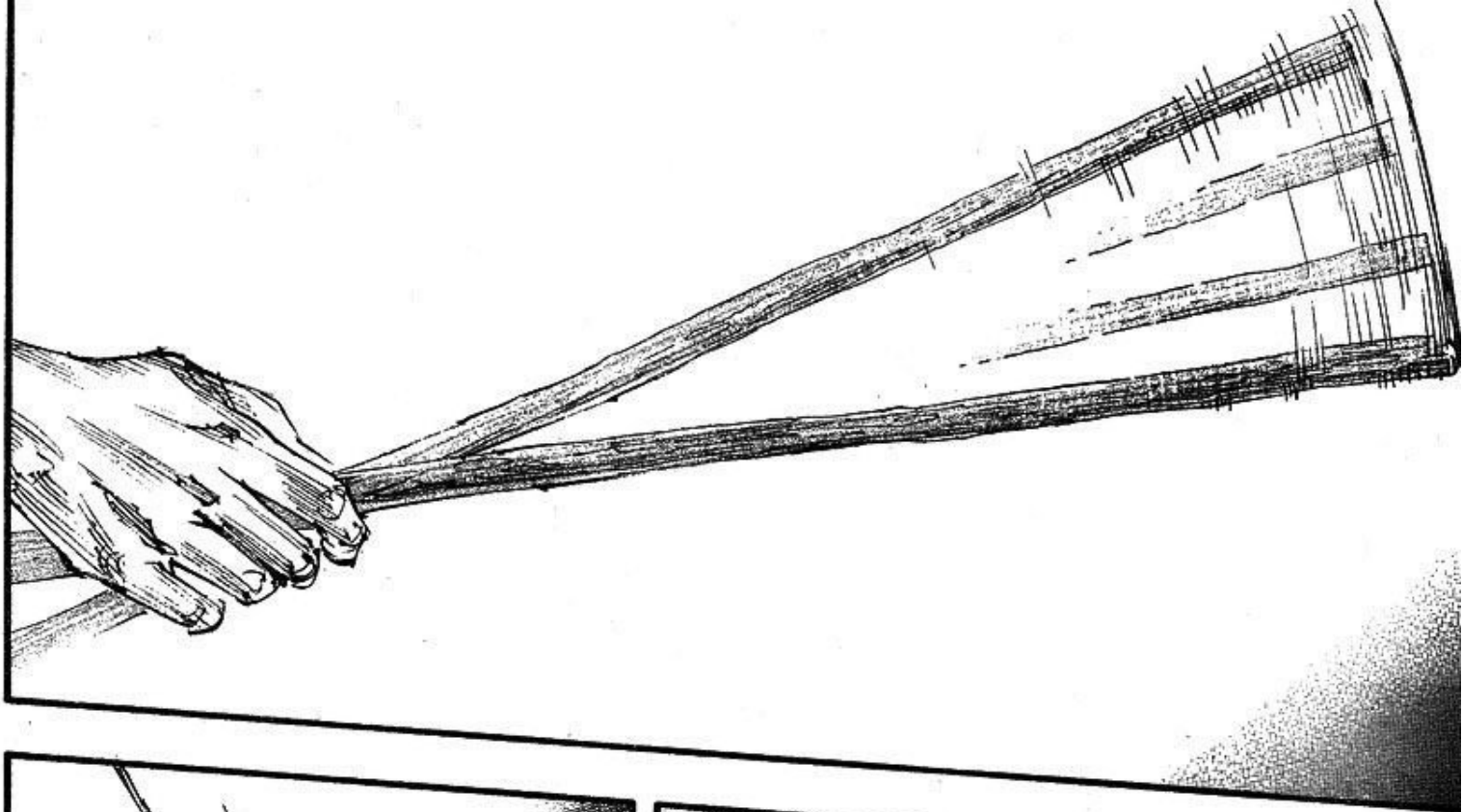




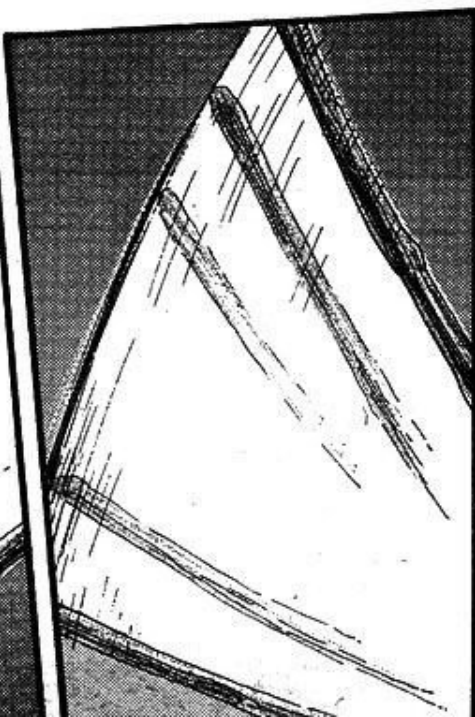
8







10



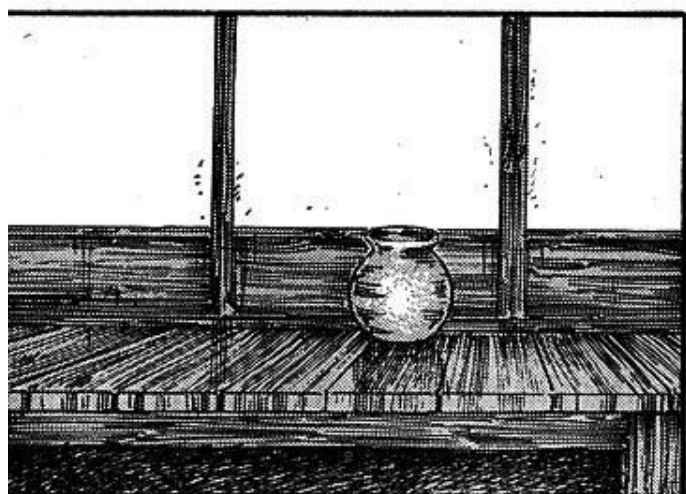
ISTO DEVE
SERVIR
BEM PARA
UM TREINO

ENTENDO
...

VOCE NÃO
PODE CORTAR
NINGUÉM
COM UM
GRAVETO

SEM SE
LIBERTAR
DE SI MESMO

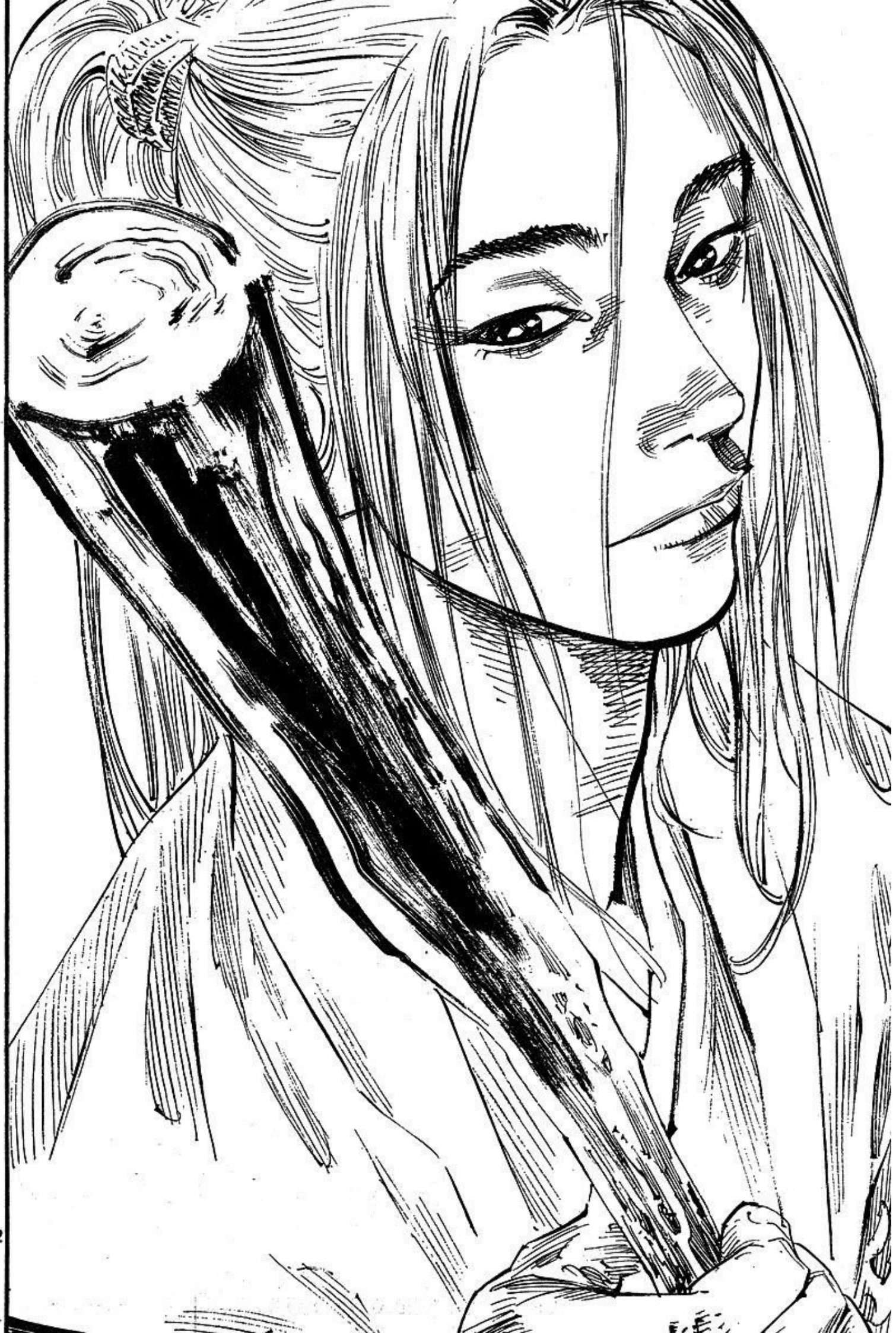
...

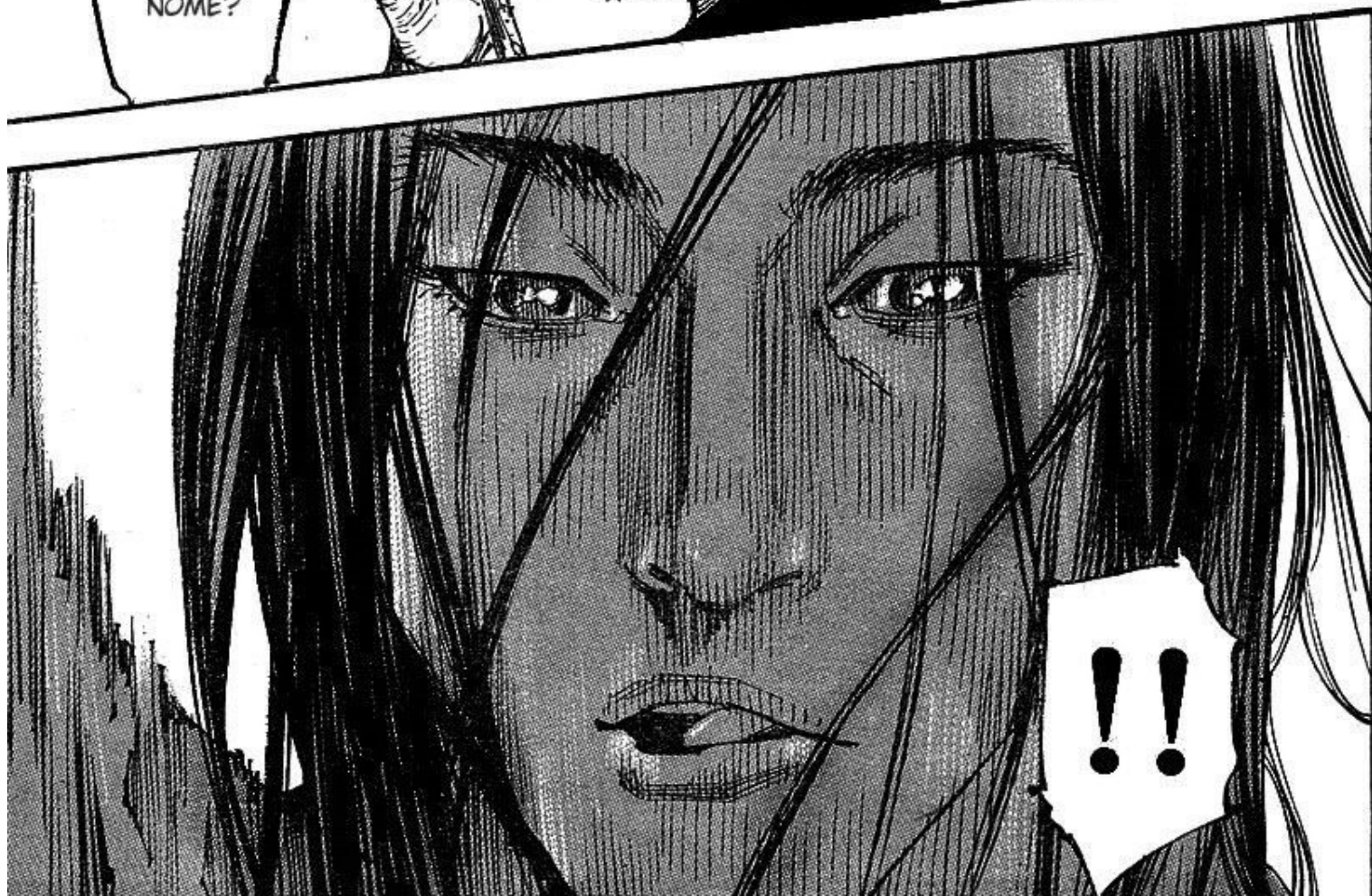


DE QUEM
PODERIA
SER

...

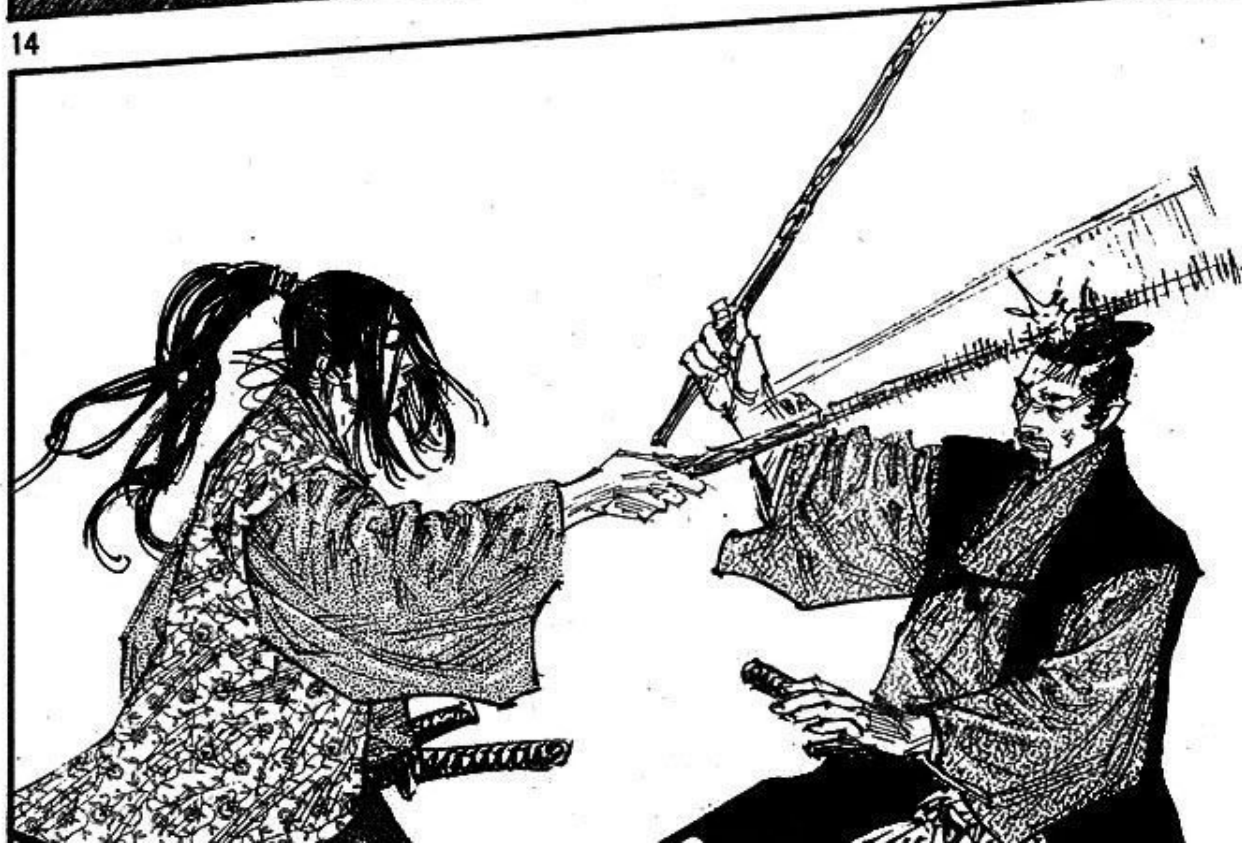








14







16





O QUE É
A VIDA
HUMANA?

UMA
PERGUNTA
PARA VOCÊ,
MUSASHI



SOMOS
APENAS
UM GRUPO
DE PESSOAS QUE,
OCASIONALMENTE,
ESCOLHE VIVER
PELA ESPADA

É ASSIM QUE
QUALQUER UM
DE NÓS
DESEJARIA
MORRER

...
É O QUE
UMA LUTA
REPRESENTA



NÃO IMPORTANDO
QUEM SEJA
A PESSOA
...

MAS É CLARO
QUE VOCÊ
SABE QUE
NUNCA
É CERTO
TIRAR UMA
VIDA HUMANA
...



...
QUEM
VENCEU
CERTO?

MAS
FUI EU
...





俺
だ
ろ
う
？

FUI EU,
CERTO?

20



PERCEBEU
AGORA?



...

次号から2週お休みを頂きます。
#256は9月18日発売の第42号に登場!



バガボンド



...
MESMO
AGORA

O QUE
REALMENTE
IMPORTA
É ESTAR NO
TOPO

NO CAMINHO
QUE TOMEI

ISSO
MESMO

ACHO
QUE ISSO
SIGNIFICA
QUE A LUTA
DEVE
CONTINUAR



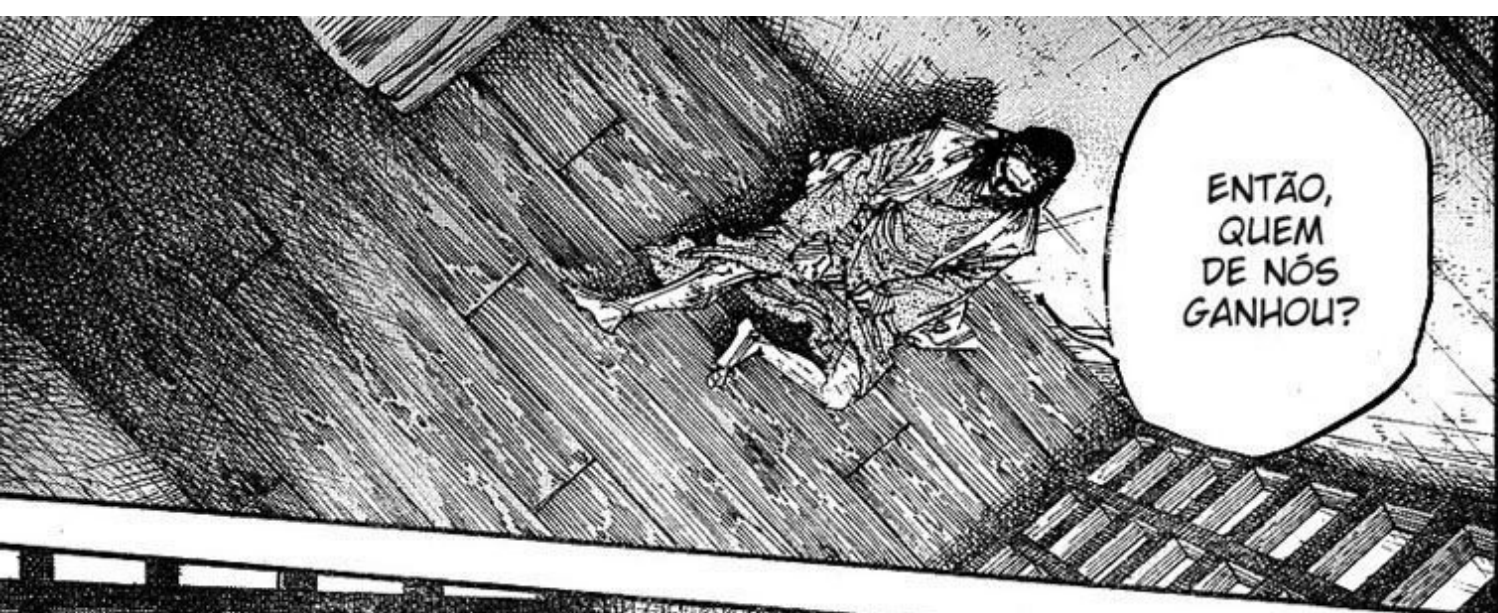
TODOS
ELES FORAM
ABSOLVIDOS



2



É SOMENTE
POR MIM
QUE FAÇO
A LUTA
CONTINUAR



ENTÃO,
QUEM
DE NÓS
GANHOU?



NÃO HÁ
GANHADOR

OU NÃO
É ISSO?



NÃO
TENHO
IDÉIA



A ESSÊNCIA
DE SEU
ENTENDIMENTO

ISSO QUE
TE PESA
TANTO É
A MAIS
CLARA
EVIDÊNCIA
DISTO



衝撃の最新刊第28巻、絶賛発売中!

バガボンド

VAGABOND

原作：吉川英治「宮本武蔵」より

井上雄彦

"MUGI TAKEHIKO ON THE WEB" <http://www.fxtanning.co.jp/>

#256-Vozes



ENTÃO VOU
COMER O
MESMO
QUE ELE

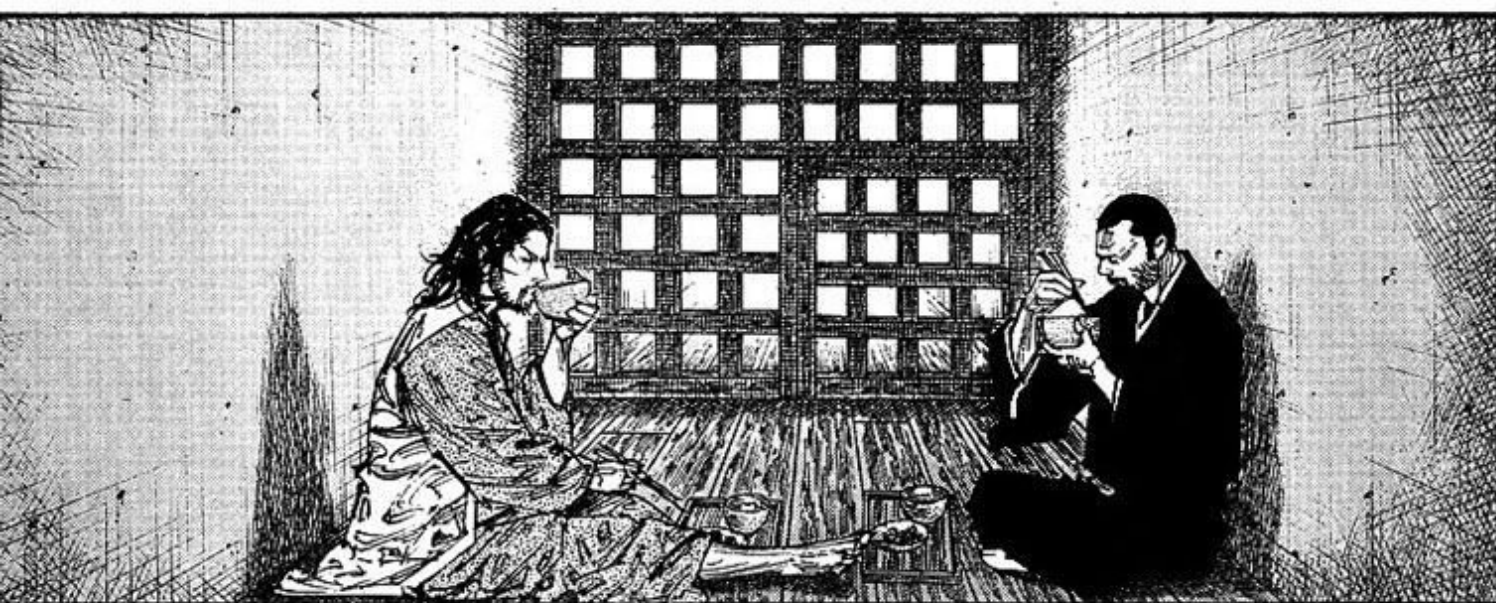
VOCE
VAI
COMER?



MONGE,
JÁ ESTÁ
...

...
QUASE
NA HORA
DO JANTAR

OH,
ENTENDO



5



VAMOS LÁ,
VOCE TEM
QUE DAR UM
JEITO NISSO
DE UMA VEZ
...

APARENTE-
MENTE,
É BOM QUE
VOCE FORÇA
UM POLICO

TALVEZ
SE ACERTAR
COM OTSU?

VOCE
SABE
...



VOCES DOIS
PRECISAM
FICAR
JUNTOS
LOGO

VOCE NAO
VAI VOLTAR
A ANDAR
LOGO PARA
IR VER A
OTSU?

O QUE!?





COMO
SE EU
FOSSE
DIZER
A VOCÊ
...

TODO
AGITADO,
HEH



...



O QUE
VOCÊ
ACHA DA
OTSU?

O QUE
A ELA
SIGNIFICA
PARA VOCÊ?



CONSTRUA
UM LUGAR
PARA O QUAL
VOCÊ POSSA
RETORNAR,
UM LAR
...

6



SE FOR UM
LUGAR PARA
"RETORNAR",
ENTÃO EU JÁ
TENHO UM



O QUE
...

VOCÊ QUER
ME CONVENCER
A DESISTIR
DE SER
ESPADACHIM
DESSA FORMA?

"CONSTRUA
UM LUGAR
PARA O QUAL
VOCÊ POSSA
RETORNAR,
UM LAR?"
ISSO É
RIDÍCULO
...



COMO VOCÊ
RETORNA
A UM LUGAR

...

...
QUE AINDA
TEM QUE
CRIAR?

7

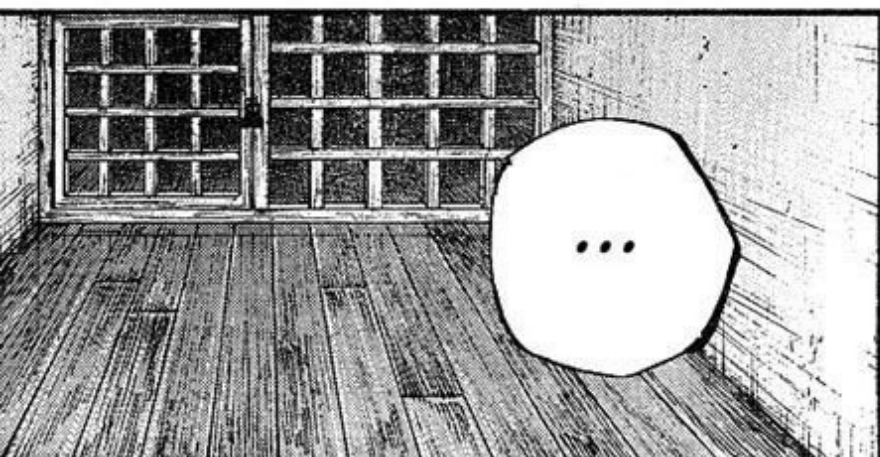


ACHO QUE
ESSE ERA
O RUMO A
SER TOMADO

BEM,
AGORA
VOCÊ ME
PEGOU!



!



...



SE AÍ
ESTÁ A
SALVAÇÃO
PARA NÓS
...

POR QUE
NASCEMOS
...

EU NÃO
ENTENDO
NADA DISSO
...

COMO
DEVEMOS
VIVER
...

NA CONFUSA
ESCURIDÃO
...



SINCERAMENTE,
HÁ MUITO
QUE EU
TAMBÉM
NÃO ENTENDO

ESPECIAL-
MENTE
...

QUANDO
VEJO HOMENS
SE MATANDO
COM ESPADAS
...



...



PARA QUE
OS HUMANOS
ESTÃO AQUI
...



EM DOR
...

ESTREMECENDO
...



COMETENDO
ERROS
...

10



ESSE
EGOCENTRISMO
ESTÁ EM
MIM TAMBÉM
...

SEMPRE QUE
ISSO TENTA
SUBIR A MINHA
CABEÇA SINTO
QUE NÃO TEM
NADA A VER
COM O
CAMINHO
QUE SEGUI
...



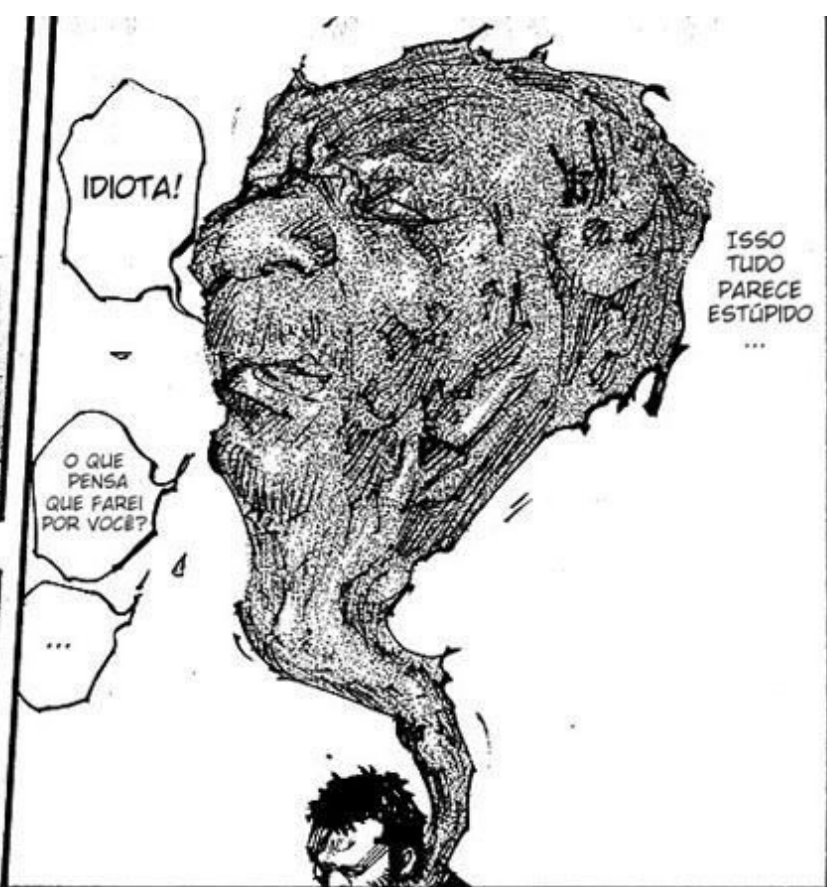
VOCÊ?

SIM





MUSASHI
...



IDIOTA!

O QUE
PENSA
QUE FAREI
POR VOCÊ?

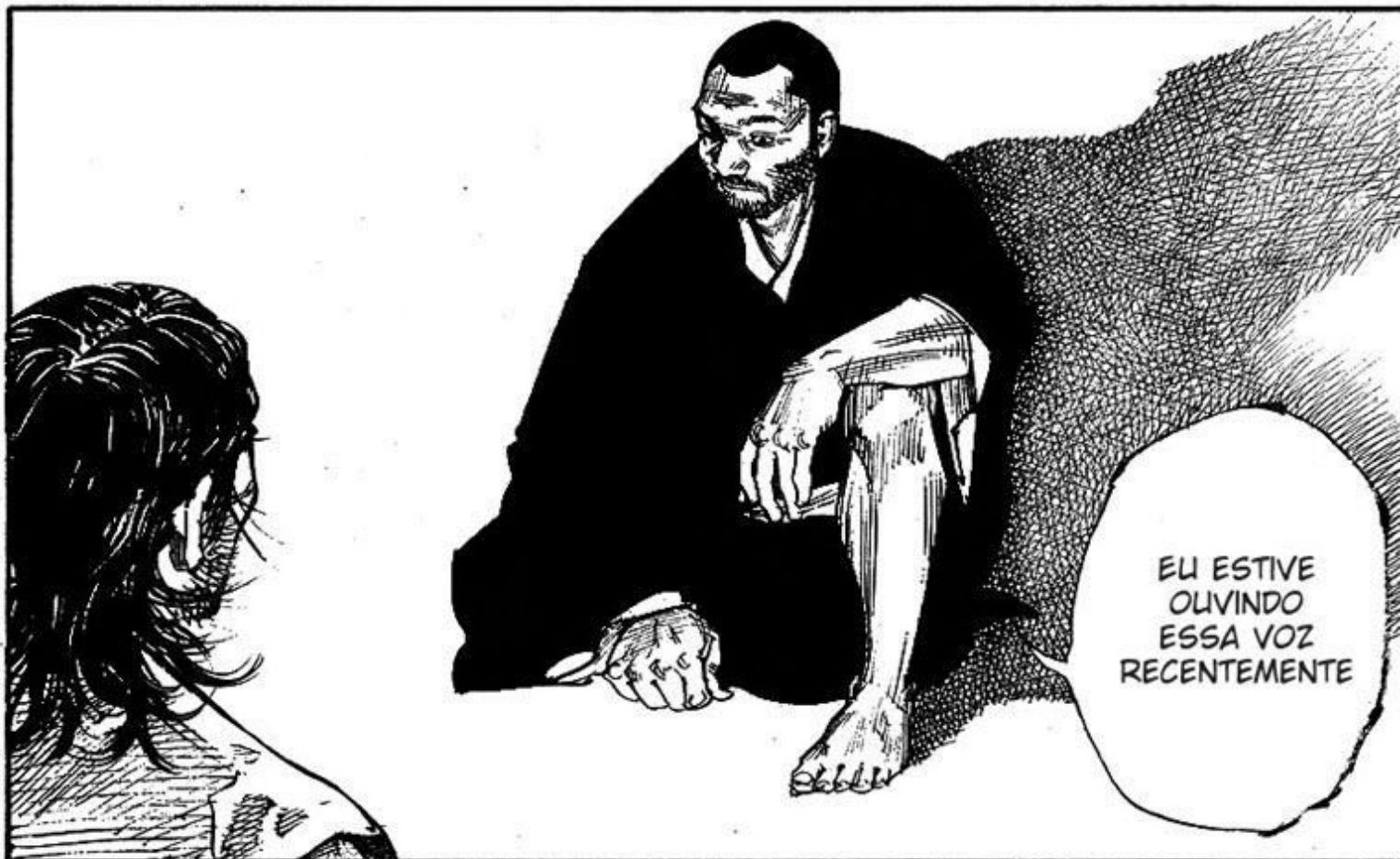
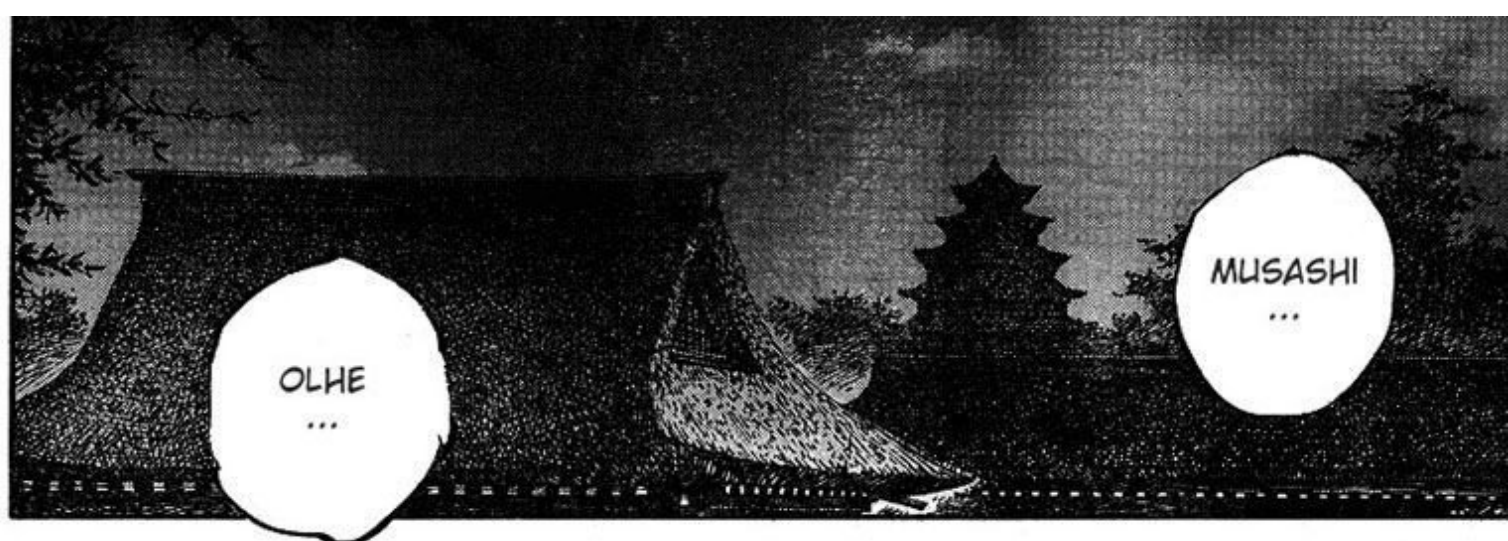
ISSO
TUDO
PARECE
ESTÚPIDO
...



ESSA ERA
A CONVERSA
QUE EU
QUERIA
TER COM
VOCÊ

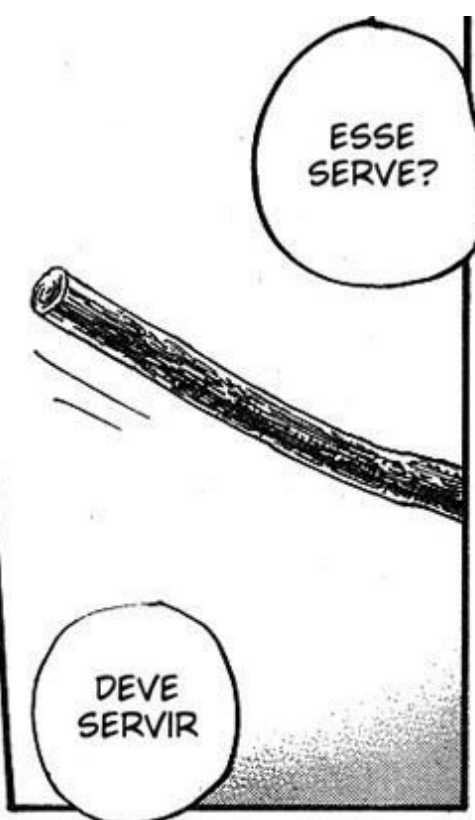
ASSUMINDO
QUE VOCÊ NA
VERDADE
PASSOU POR
UMA LUTA
DE SETENTA
CONTRA UM
EM ICHIJOJI
...

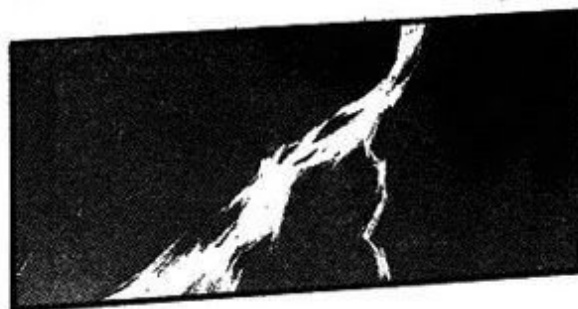




12







14







E A SUA
VIDA
...

DE AGORA
EM DIANTE
...



DE ACORDO
COM OS CÉUS,
NOSSAS VIDAS
FORAM
PERFEITAMENTE
DECIDIDAS
...

E NO TOPO
...



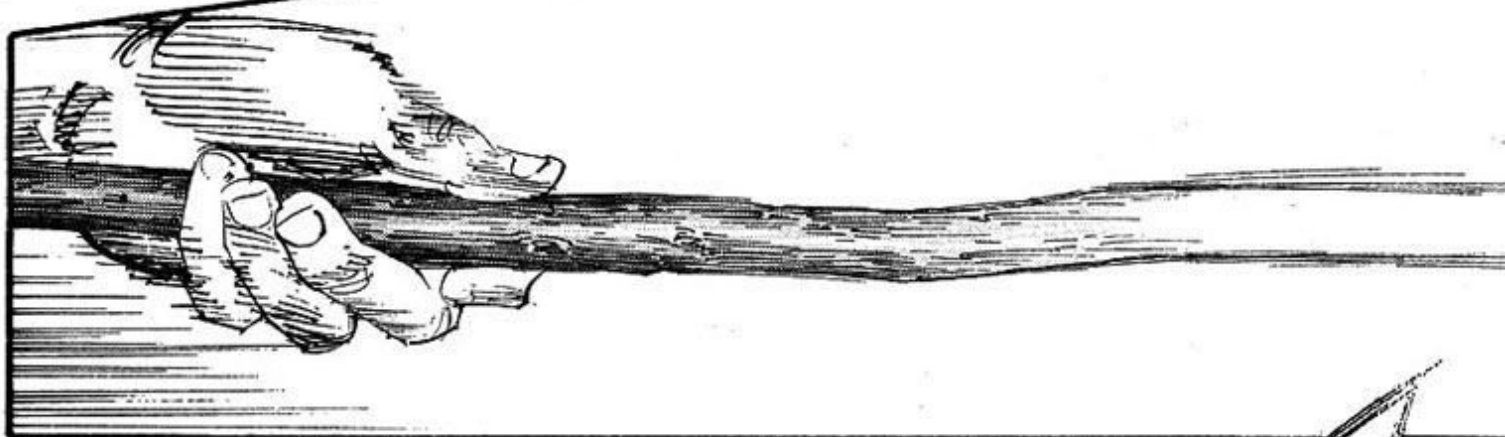
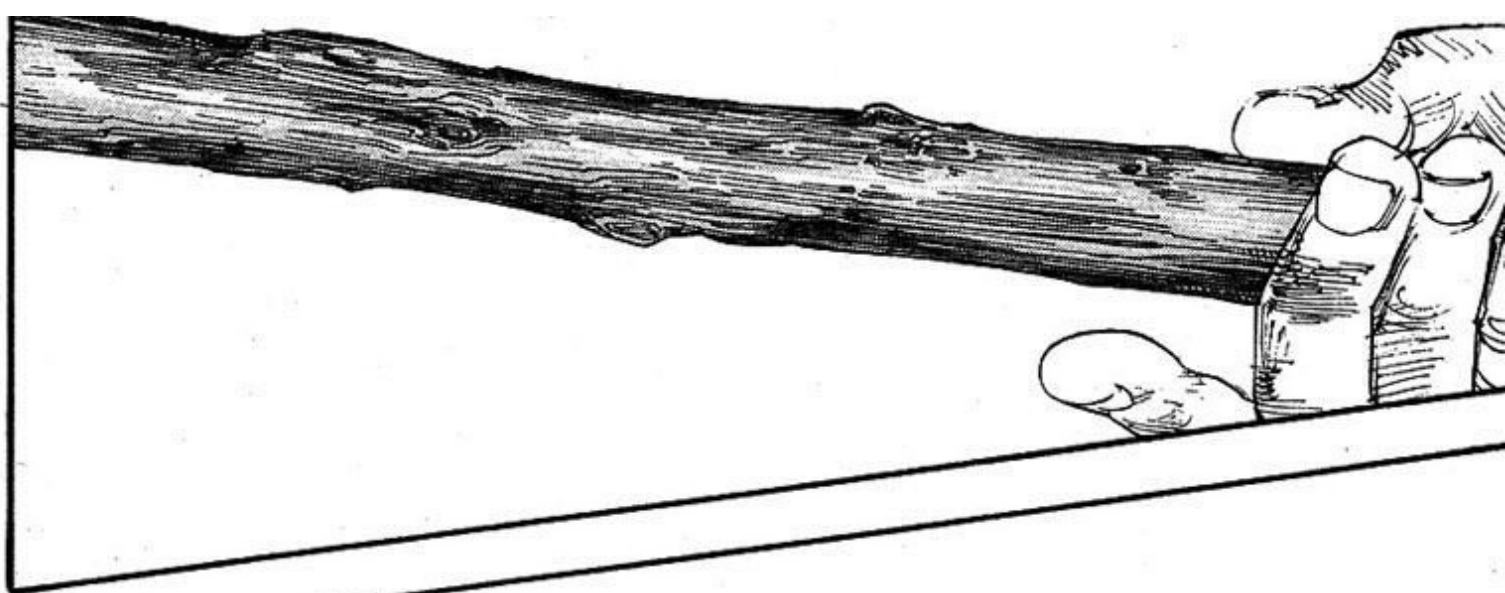
DE ACORDO
COM A VOZ
...

A MINHA
...

ESTÁ
COMPLETAMENTE
LIVRE

...





18



TÃO
PESADO!



COLOCANDO
O PESO DE
TODO O CORPO
NA PONTA
DESSE
PEQUENO
BASTÃO
...



ELE É
SURDO E
TAMBÉM
MUDO
...



QUAL É
O SEU
NOME?

QUE TIPO
DE...

AH-



SEU NOME?

19

...
O MAIOR
ACONTECIMENTO
DA MINHA VIDA
PODERIA ESTAR
ESPERANDO
POR MIM
...

SUPOSIÇÕES
SÃO COISAS
ASSUSTADORAS
...

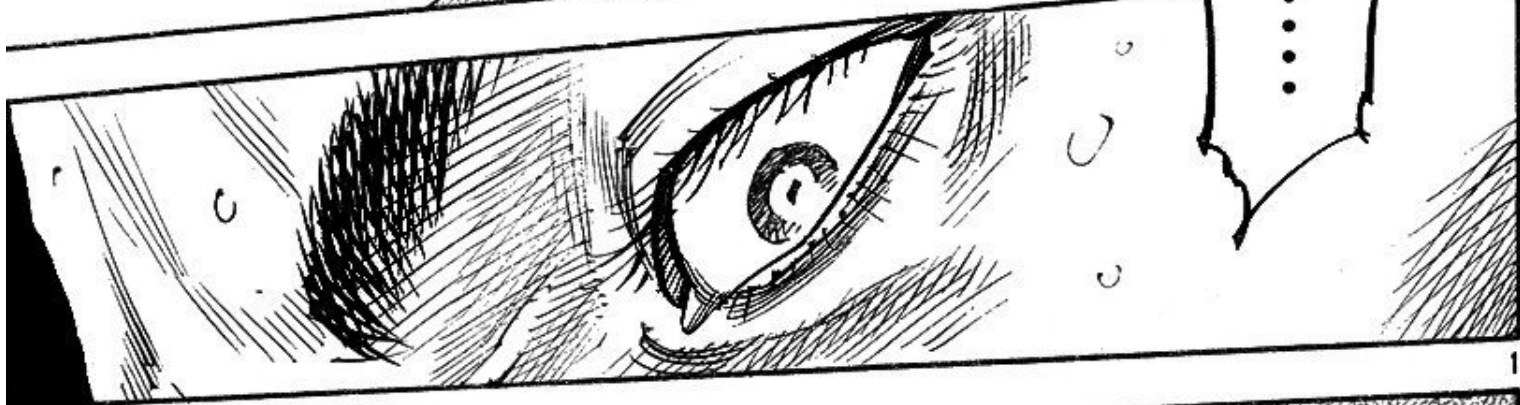
PENSAR QUE
AO VIR PELA
PRIMEIRA VEZ
A KYOTO
COM MEU
MESTRE
...

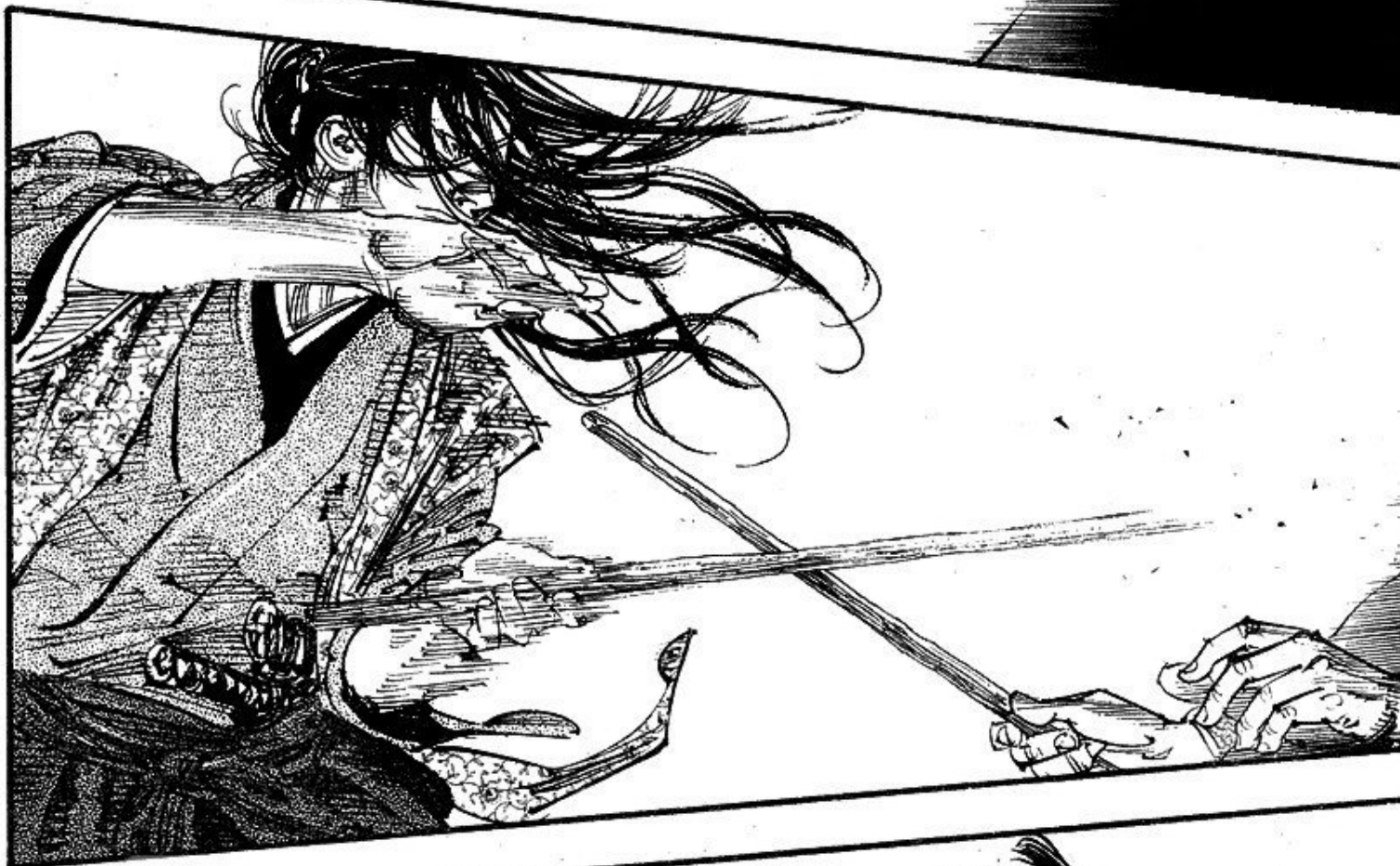




AO OUVIR
FALAR DE UM
ESPADACHIM
SURDO, EU
PENSEI QUE
VOCÊ FOSSE
MAIS VELHO
...

SASAKI KOJIRO!





衝撃の最新刊第28巻、絶賛発売中!

バガボンド

VAGABOND

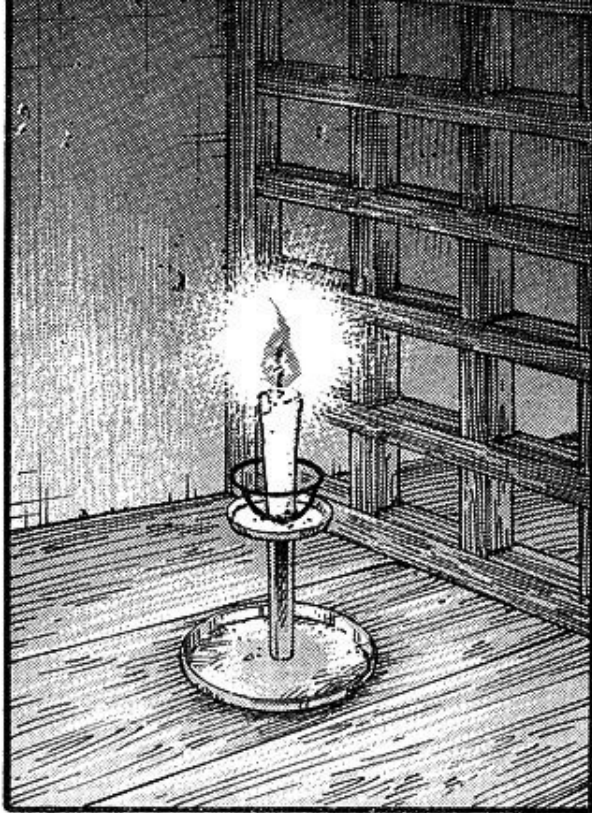
原作：吉川英治「宮本武蔵」より

理不尽な太刀。

#257-Contradição

井上雄彦

"HOWE TAKENKO ON THE WEB" <http://www.itupanning.co.jp/>



4



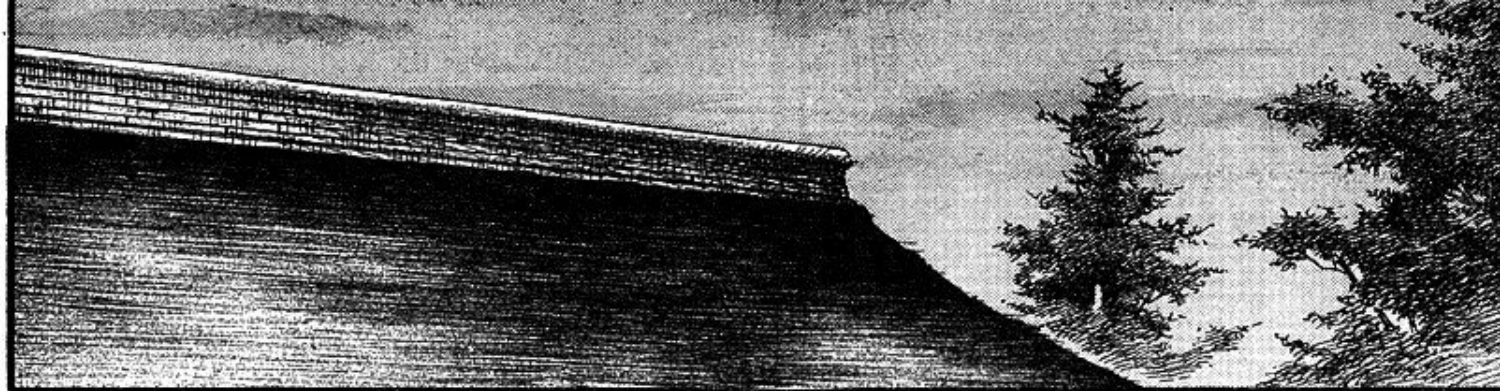
O CAMINHO
DE BUDA
...

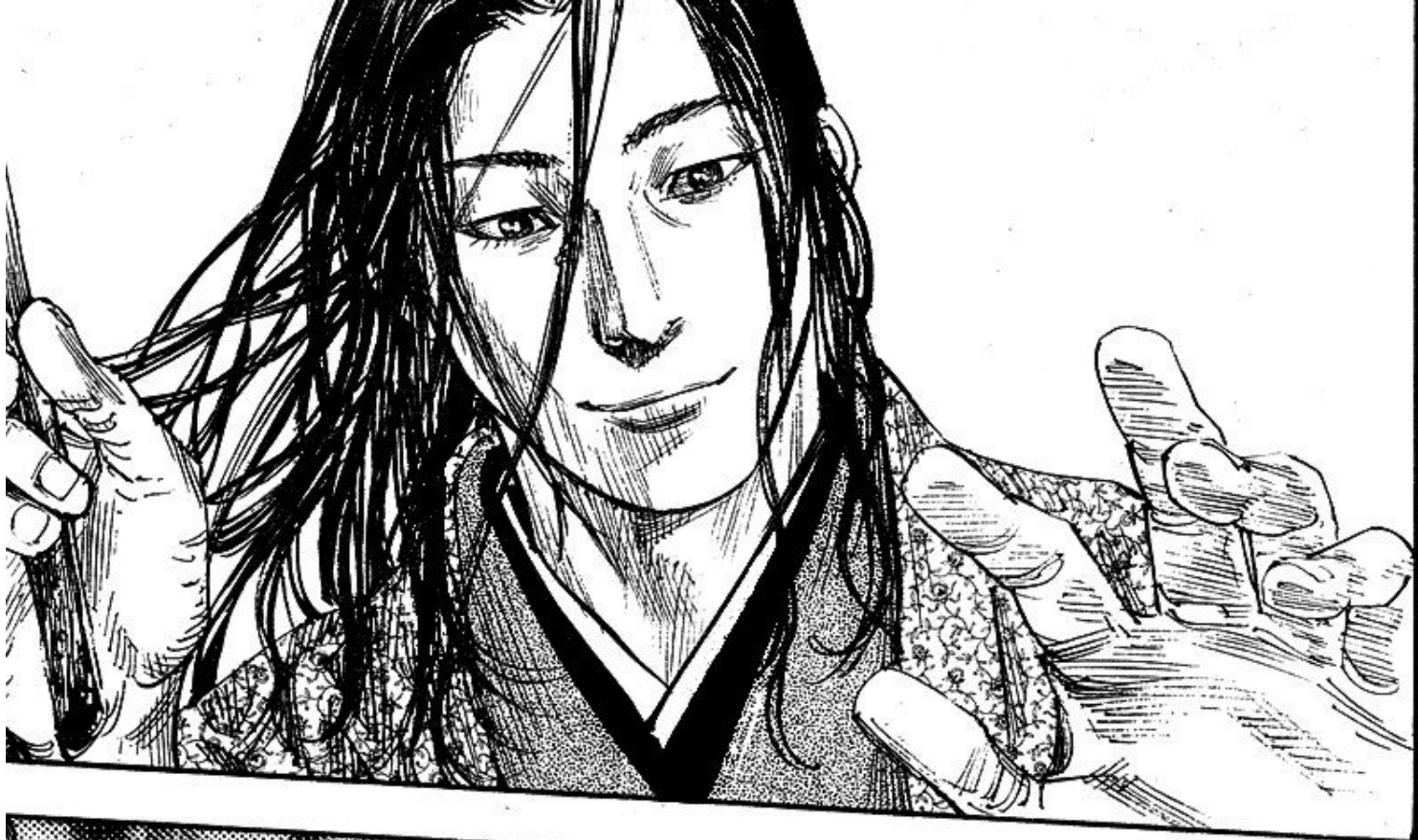
É O
CAMINHO
DO HOMEM
...

SE VOCÊ
SEGUE O
CAMINHO DA
ESPADA E EU
O CAMINHO
DE BUDA
...

LIMA JORNADA
PARA ENCONTRAR
A RESPOSTA
PARA O "HOMEM"
...

É UMA
ARMADILHA
QUE TE MOSTRA
A VISÃO DO
"HOMEM" QUE
VOCÊ NÃO
QUER VER







OGAWA É
O MAIS FINO
EXEMPLO DE
ARTISTA MARCIAL
QUE EU JÁ VI,
KOETSU



AONDE
ELE FOI?

TALVEZ AO
BANHEIRO?



MELHOR
ATÉ QUE O
INSTRUTOR
DO DOJO
OKURA
HOSOKAWA

ESTIMO QUE
ELE SEJA
MELHOR QUE
O MAIS RECENTE
INSTRUTOR
UJIE MOSOSHIROU

SOMENTE
ENTRE NÓS
...



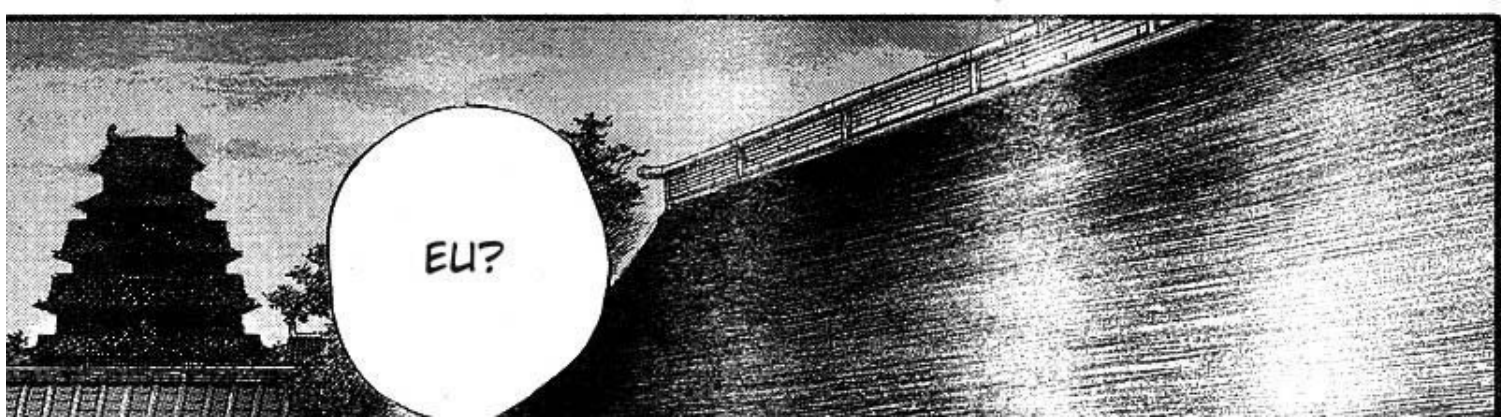
KOETSU



POR QUE NÃO
MOSTRAR AO
OKAWA UM DOS
MUITOS FAMOSOS
ARTISTAS
MARCIAIS
AQUI DE KYOTO?

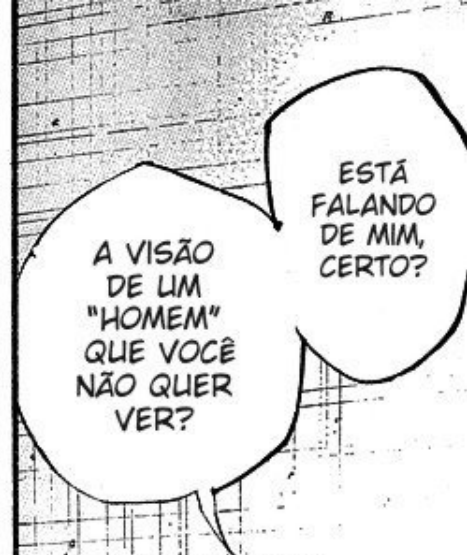
EU ESTIVE
PENSANDO,
JÁ QUE
VIAJAMOS
TODA ESSA
DISTANCIA
ATÉ KYOTO
...







ISSO ME
INCLUI
TAMBÉM,
É CLARO



A VISÃO
DE UM
"HOMEM"
QUE VOCÊ
NÃO QUER
VER?

ESTÁ
FALANDO
DE MIM,
CERTO?



A RESPOSTA
PARA O
"HOMEM"
...

QUE DEVE SE
ENCONTRAR
E REALMENTE
SE COMPLETAR
...



DESESPERADOR
ÀS IMAGENS
DE TODOS NÓS
...



TODOS



MAS ALGO
ME DIZ
...

QUE EU DEVO
RETORNAR À
MINHA JORNADA
PARA ENCONTRAR
A RESPOSTA
DO HOMEM



ENTÃO
ACREDITO
QUE NÃO SOU
CAPAZ DE
GUIAR AS
PESSOAS



E ENTÃO
EU FUI
FORÇADO
A APRENDER
...



QUE VIVER
IGNORANDO
A CONEXÃO
COM OS CÉUS
SÓ RESULTA
EM DOR

11



PODE SE
ENTENDER
COMO
...

...
EM TER
NASCIDO,
ENTÃO
...

SE HOIVER
UM SENTIDO
...



12



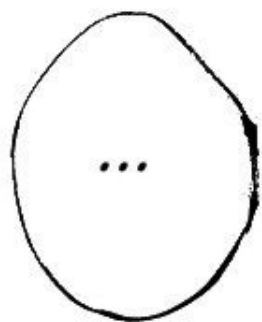
É DECIDIDO
PERFEI-
TAMENTE
PELOS CÉUS

CADA
CAMINHO
QUE NASCE
...





ENQUANTO
TUDO FOR
DECIDIDO
PELOS CÉUS



EU
DESCOBRI
ISSO
OLHANDO
...

PRA
VOCÊ

15



QUE ESTÁ
SOFRENDO
AGORA
...

MUSASHI



NÃO IMPORTA
SE VOCÊ VENCEU
OU NÃO A
BATALHA CONTRA
OS SETENTA
YOSHIOKA
...

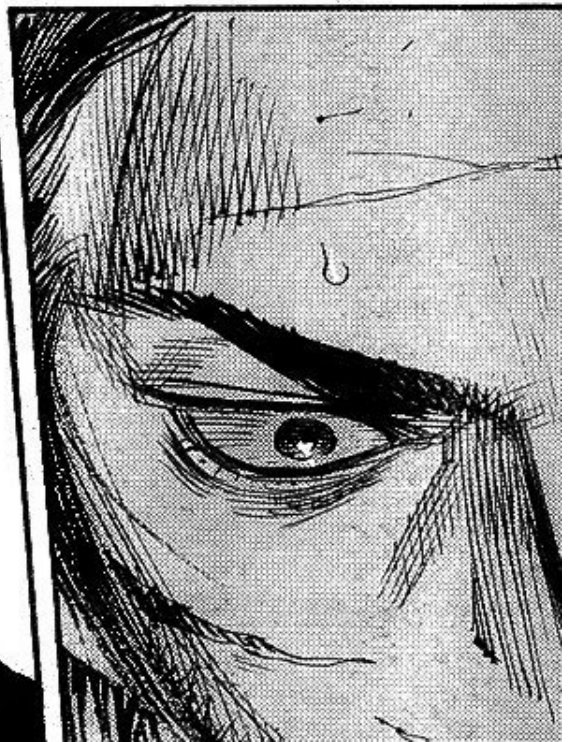
EU SEI QUE VOCÊ
EXPERIMENTOU
ALGO QUE
NINGUÉM SOZINHO
PODERIA
ENTENDER

16



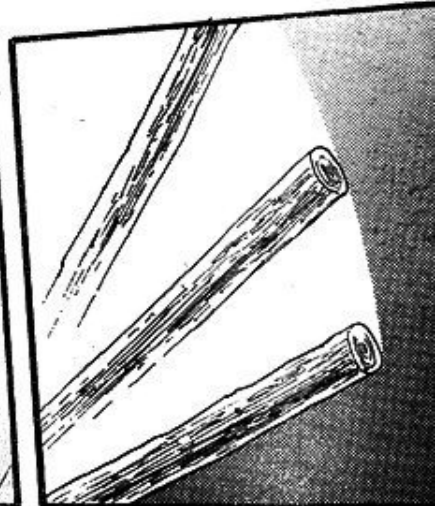
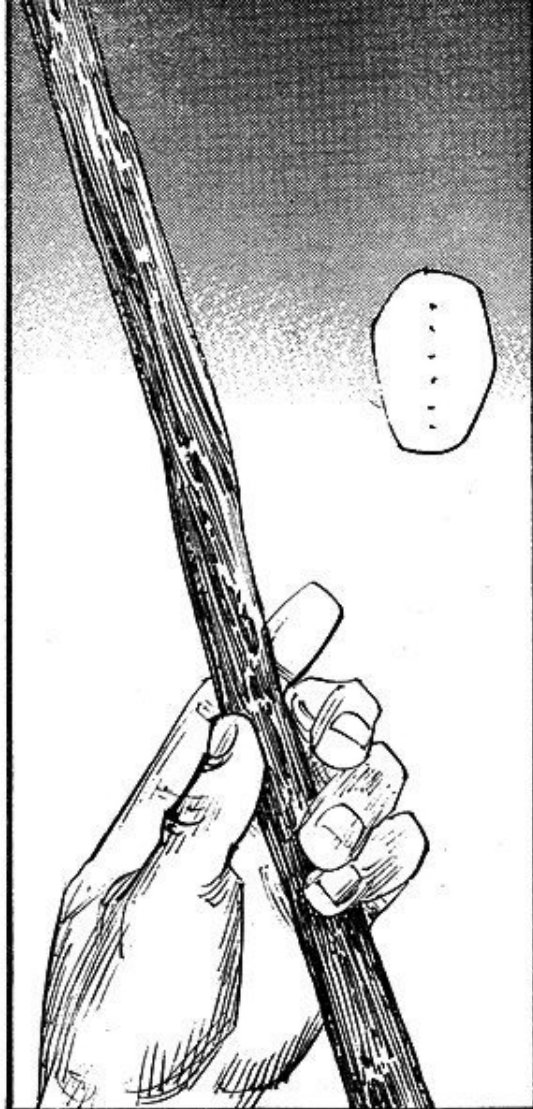
ACREDITO
NÃO EXISTA
NESSE MUNDO
ALGUÉM QUE
POSSA ENTENDER
SEU SOFRIMENTO

MAS
MUSASHI,
VOCÊ
ENTENDE?



INDEPENDENTE
DE TUDO ISSO,
VOCÊ CONTINUA
CONECTADO
COM OS CÉLIS





18



次号から2週お休みを頂きます。 #258は10月16日発売の第46号に登場!



MAS MUSASHI,
VOCÊ CONSEGUE
ENTENDER?

QUE MESMO ASSIM,
VOCÊ CONTINUA
EM CONEXÃO
COM OS CÉUS

MAS
...



SE VOCÊ
AINDA ANSEIA
POR ESSA
CONEXÃO
...

バガボンド

VAGABOND

原作：吉川英治「宮本武蔵」より

...
REZE

#258 - Luz no Fim do Túnel 奥の光

井上雄彦

"HIDE TAKEMURA ON THE WEB" <http://www.hptanning.co.jp/>

単行本最新刊第29巻、11月28日(金)発売決定!!



ACHO
QUE TODO
O RESTO
SE RESUME
EM REZAR



NÃO É
"TODO O
RESTO"

...
E NEM
"NO
FINAL"

REZAR É
O COMEÇO
DE TUDO



ENTÃO
...

NO
FINAL
...



...
!!

3



MESMO SE FOR
"PELO CAMINHO
QUE SEGUI
ATÉ HOJE",
APONTE PARA
O CÉU E REZE

SEMPRE
PODEMOS
REZAR, NÃO
IMPORTA
A SITUAÇÃO



...



PELO QUE
VOCÊ REZA
MUSASHI?



...
QUÊ EU
SEGUI ATÉ
HOJE

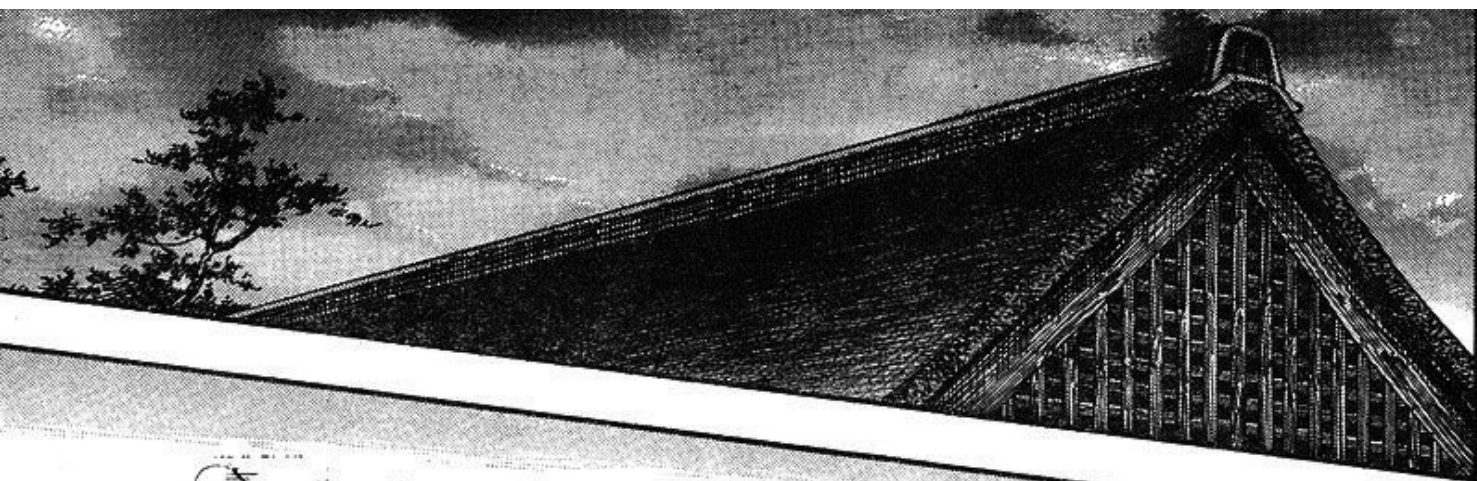


PELO
CAMINHO
...

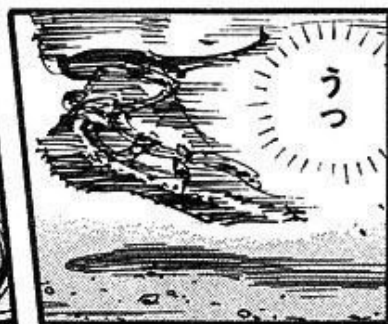
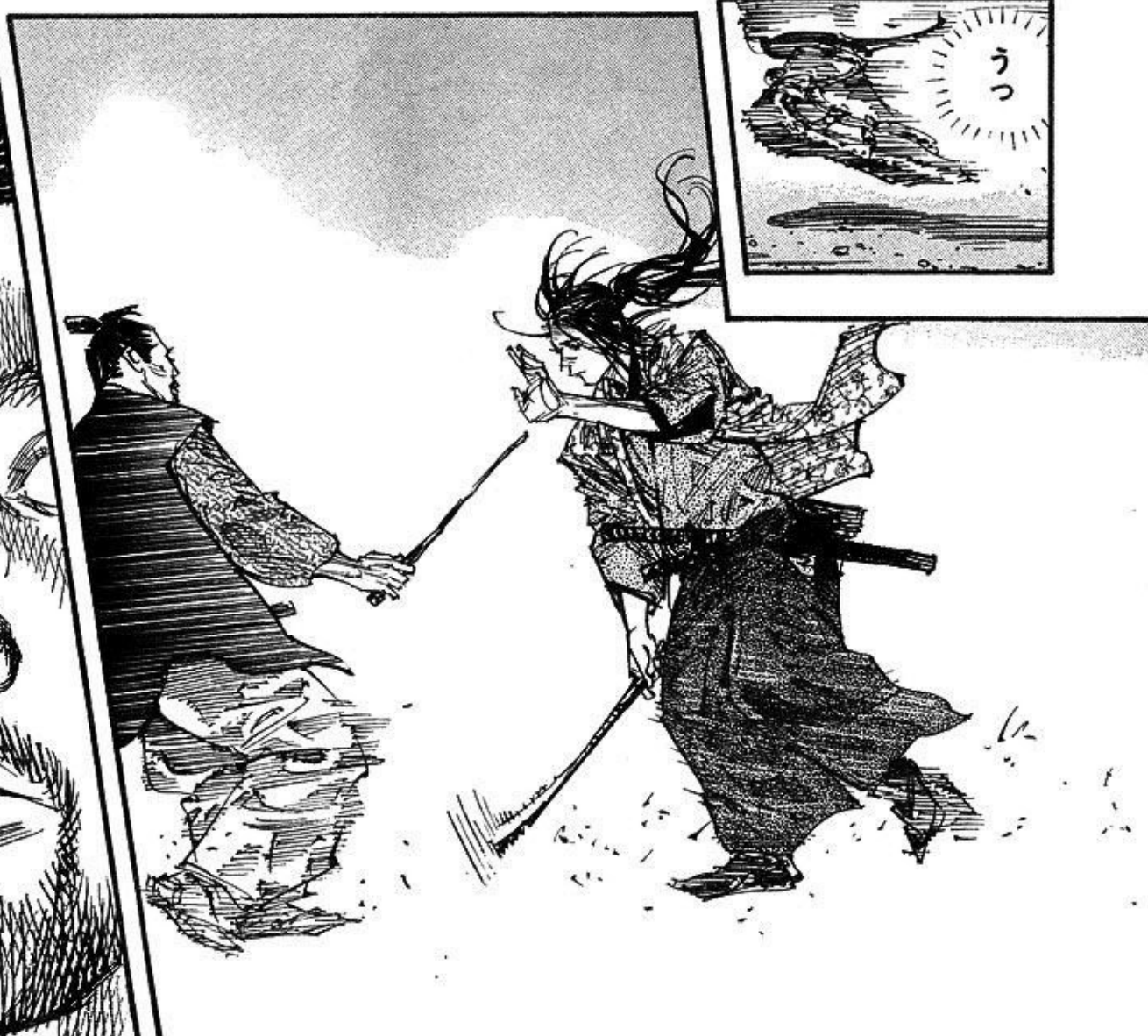
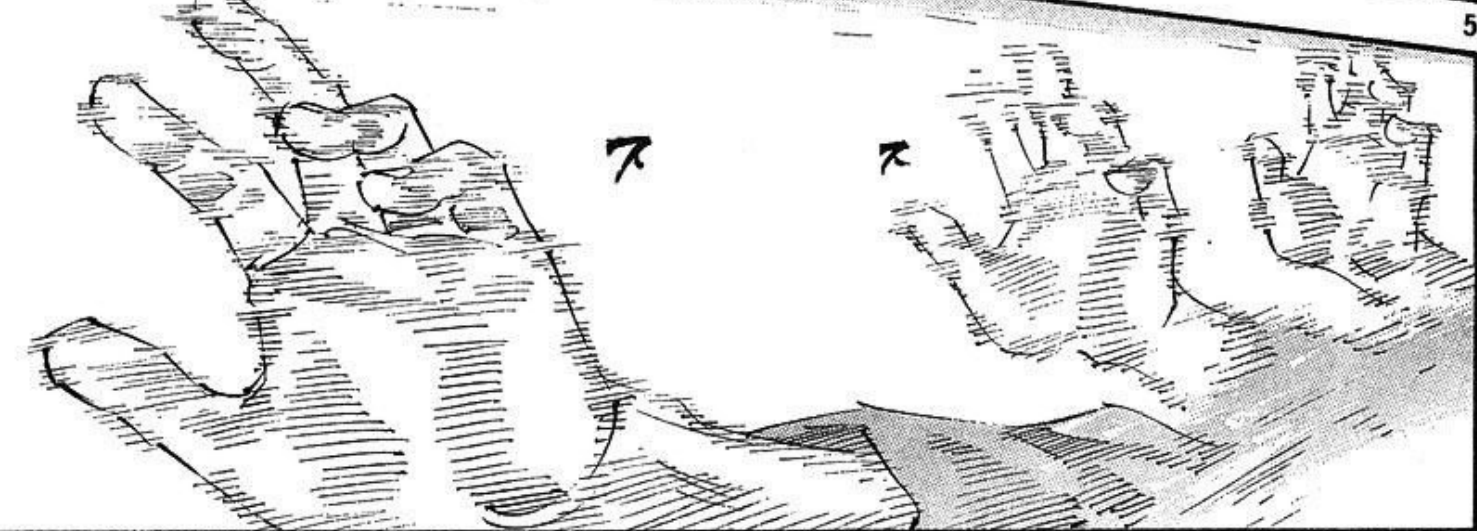


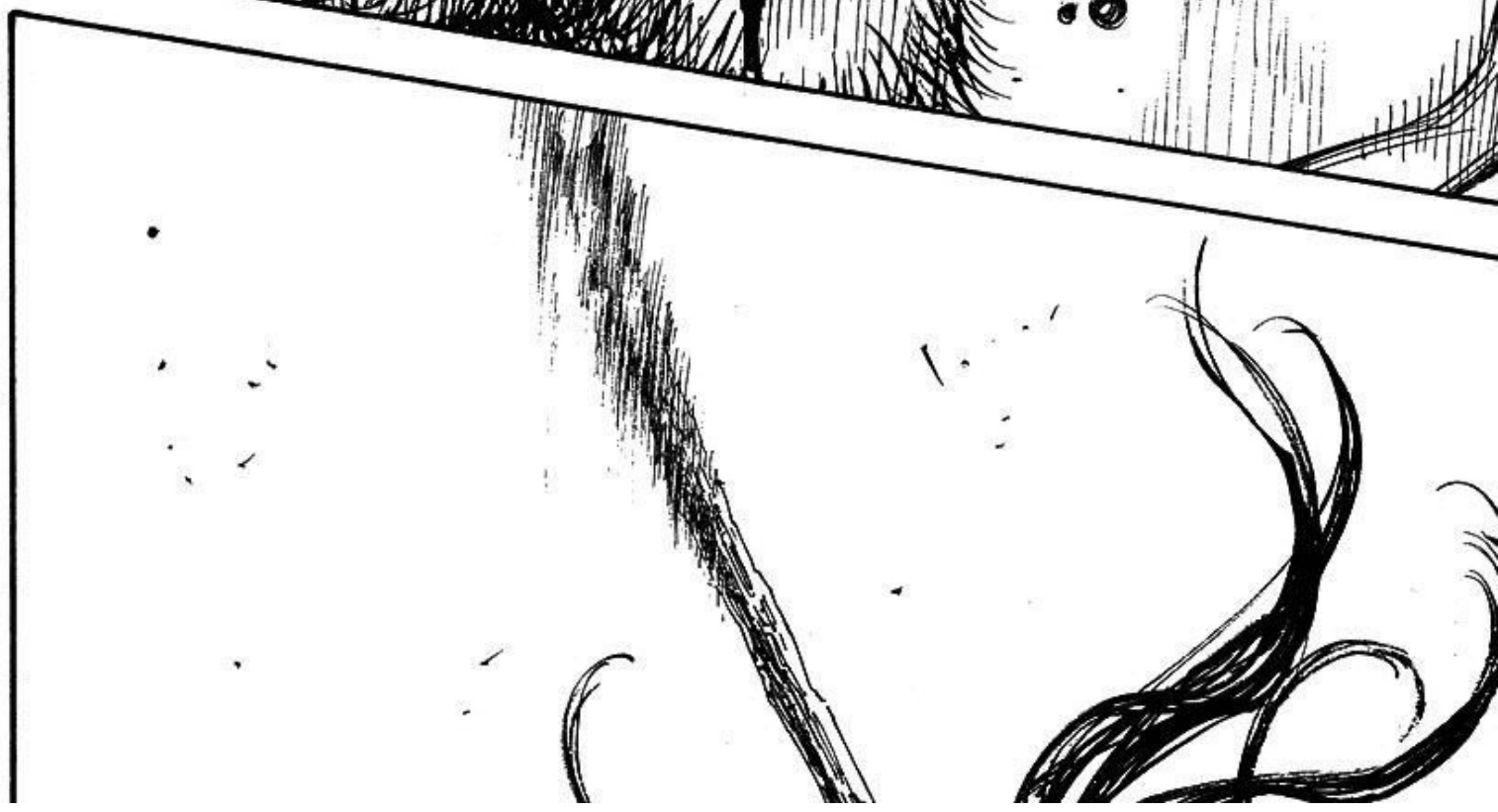
4

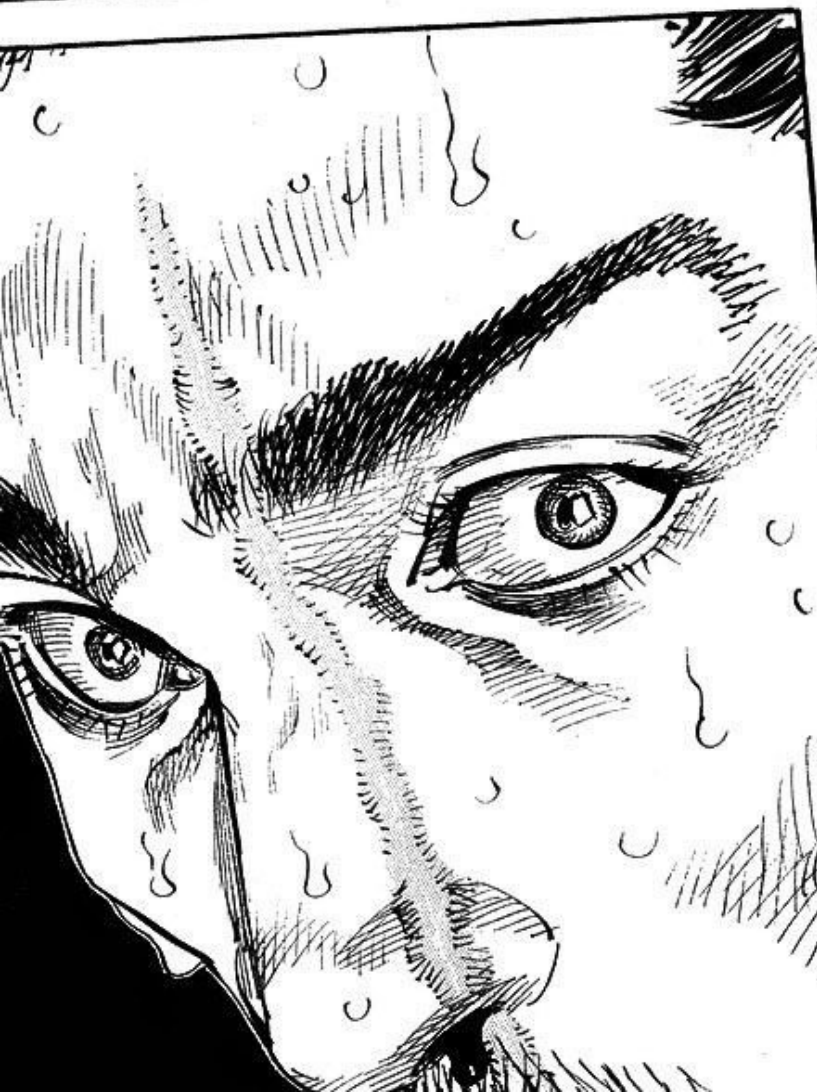




5

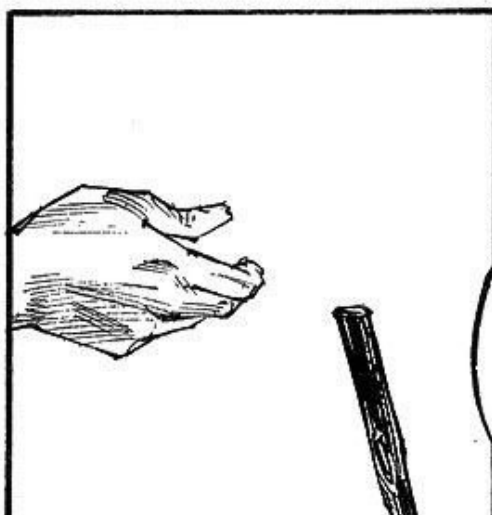


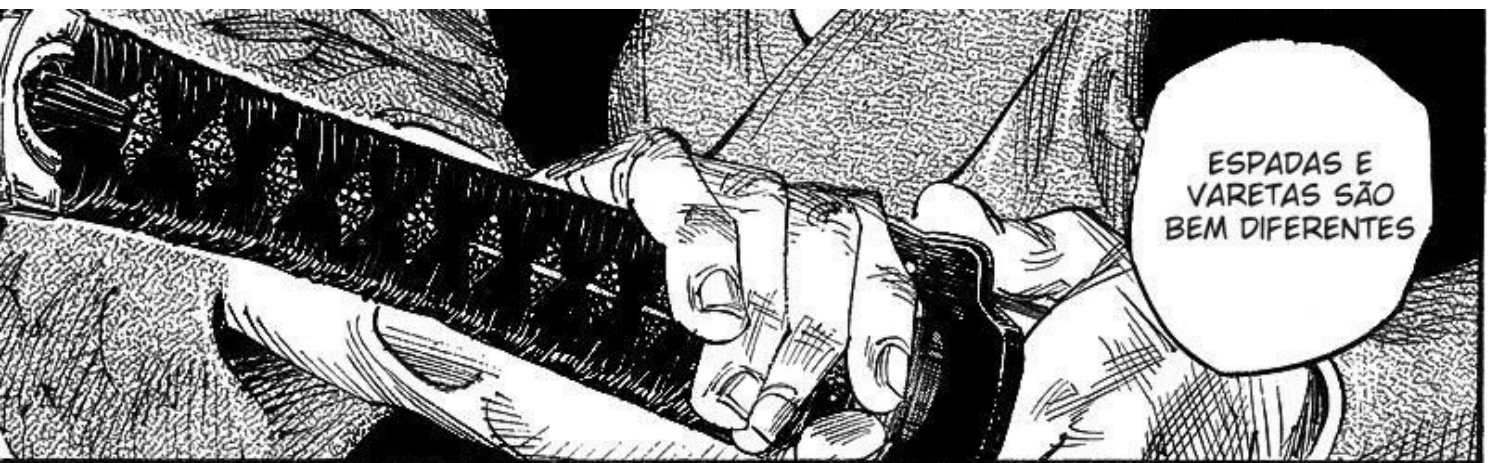






8





ESPADAS E
VARETAS SÃO
BEM DIFERENTES

9



EU NÃO
MANEJO BEM
UM GRAVETO,
ENTÃO
...





10







O PONTO
MAIS
PROFUNDO
...

...
DO CENTRO
DO MEU CORPO
BRILHANDO

12

E, POR
ALGUMA
RAZÃO,
QUANDO
ISSO
ACONTECE

...
EU SINTO
UMA ENORME
ALEGRIA
EM MIM





...
E ME DÁ
VONTADE
DE REZAR



13



...
É O QUE VOCÊ
CHAMA DE
"CÉU GUARDADO
EM SEU
CORAÇÃO"?

ENTÃO ESSE
"BRILHO"

...



"OS CÉUS E
EU ESTAMOS
CONECTADOS"

ACHO QUE
ENTENDO
ISSO

MINHA
ESPADA
ESTÁ LIVRE
...

FIRMEMENTE
CONECTADO
AOS CÉUS
...

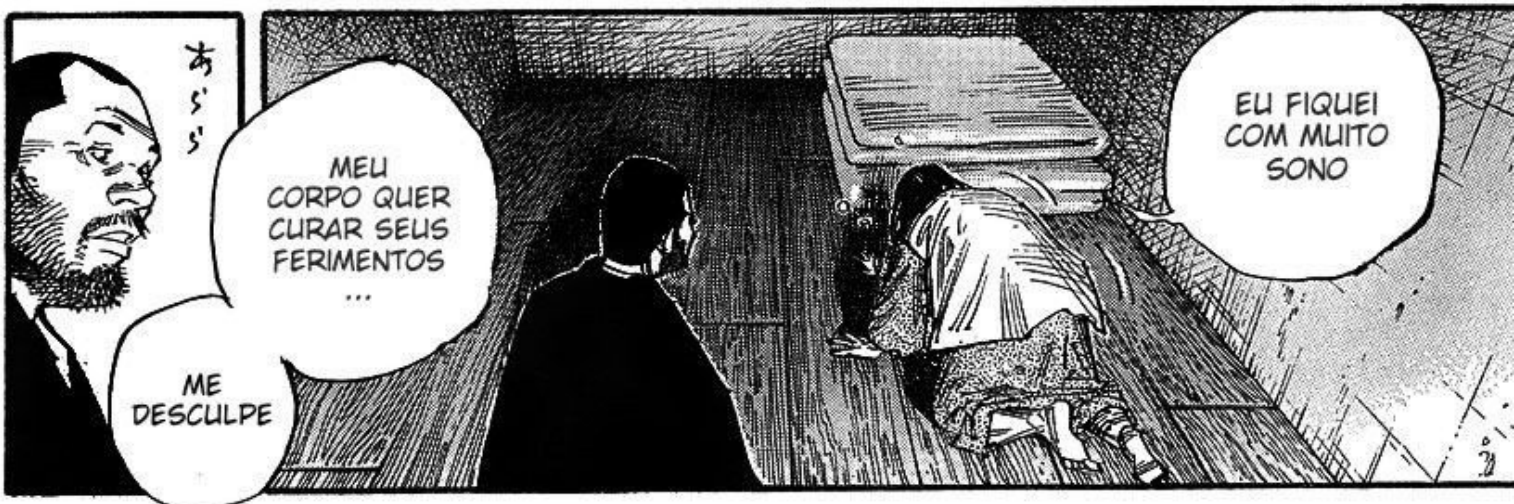
ENTENDO
...

...
E INFINITA





16



バガボンド

V A G A B O N D

原作：吉川英治「宮本武蔵」より

待望の最新刊第29巻、11月28日(金)発売!!

剣に宿る記憶。

#259 - Ainda com a vareta

井上雄彦

"MOVIE TAKENKO ON THE WEB" <http://www.itatsandog.co.jp/>



2





TUDO O
QUE FIZ
FOI VIR
A KYOTO
COM MEU
MESTRE
...

ESTE É
O JARDIM
DE HONAMI
...

ESTOU
MUITO
LONGE DE
OKURA
...



AQUI É
KYOTO

É SÓ A
MINHA
IMAGINAÇÃO

3



...
ENTÃO QUE
DIABOS EU
ESTOU FAZENDO?



EU TENHO
A MINHA
FRENTE O
FAMOSO
CRIADOR
DO GANRYUU
...

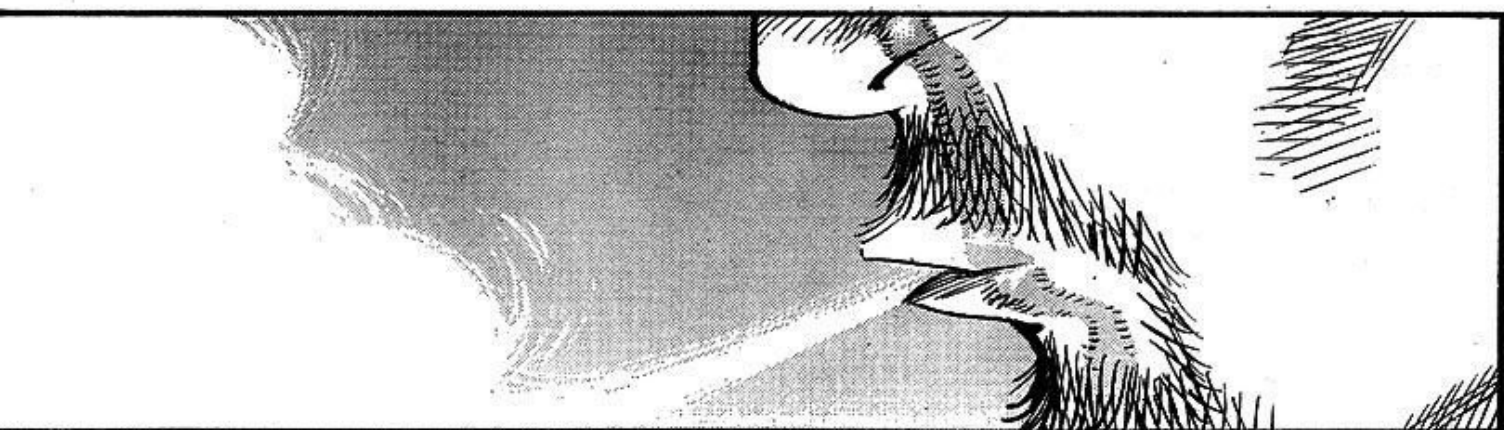
UM HOMEM
IMPRESSIONANTE
QUE PARECE
ESTAR
TOTALMENTE
RELAXADO

...
SASAKI
KOJIRO



ESTOU
CALMO
...

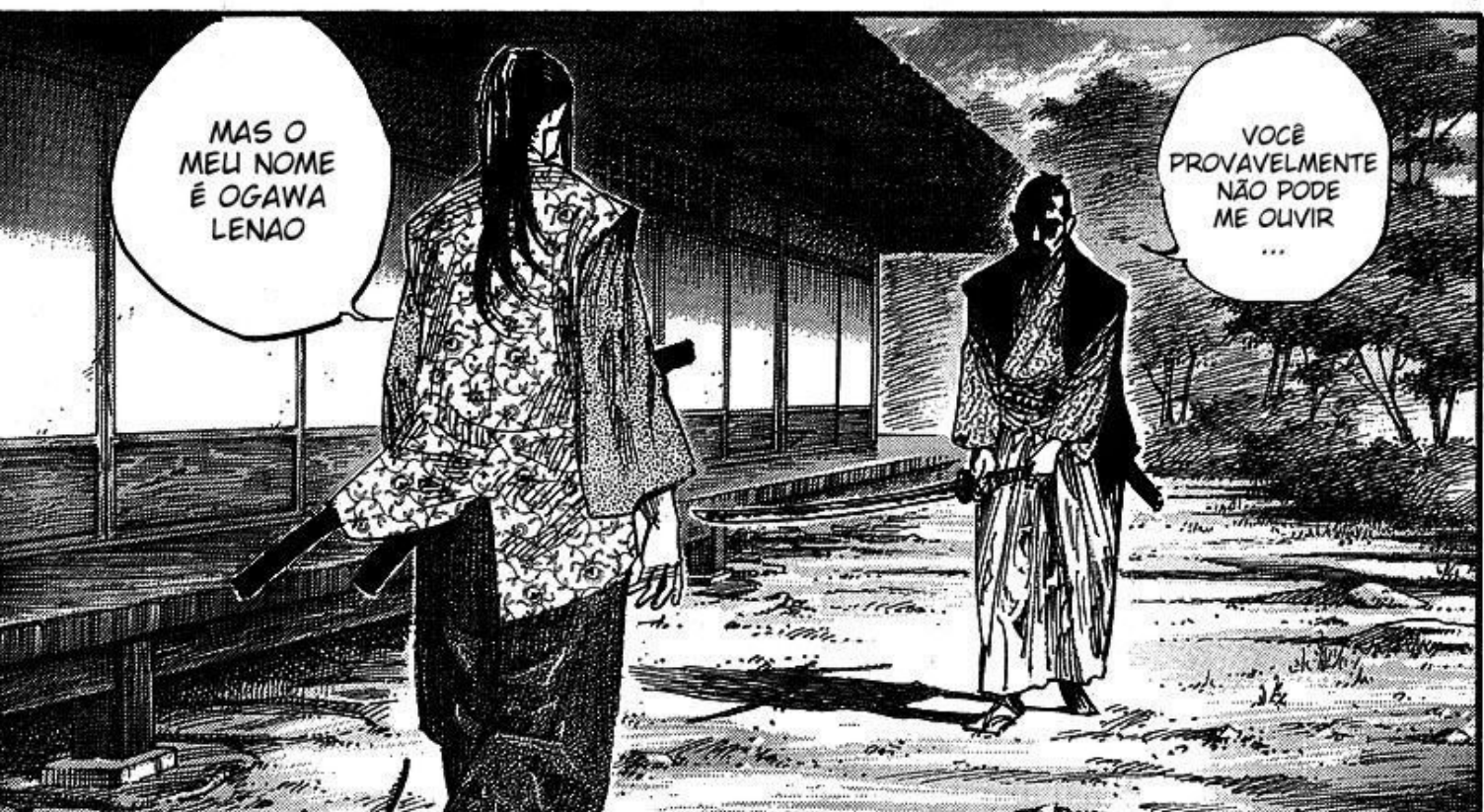
NÃO ESTOU
NERVOSO
...



5

MAS O
MEU NOME
É OGAWA
LENAO

VOCE
PROVAVELMENTE
NÃO PODE
ME OLHAR
...





TODOS
ESSES DIAS
FORAM
...

...
POR ESSE
ENCONTRO,
POR ESSE
DUELO



EU DEDIQUEI
TODA A
MINHA VIDA
À ESPADA

6



QUANTOS
CONSEGUEM
FAZER ISSO
DURANTE TAL
MOMENTO?

A MAIORIA DAS
PESSOAS DEPOIS
QUE ENVELHECE
DEVE SE
ARREPENDER
POR NÃO
REALIZAR ISSO
...

ASSUMINDO
QUE TODOS
TENHAM ESSE
MOMENTO EM
SUAS VIDAS
...

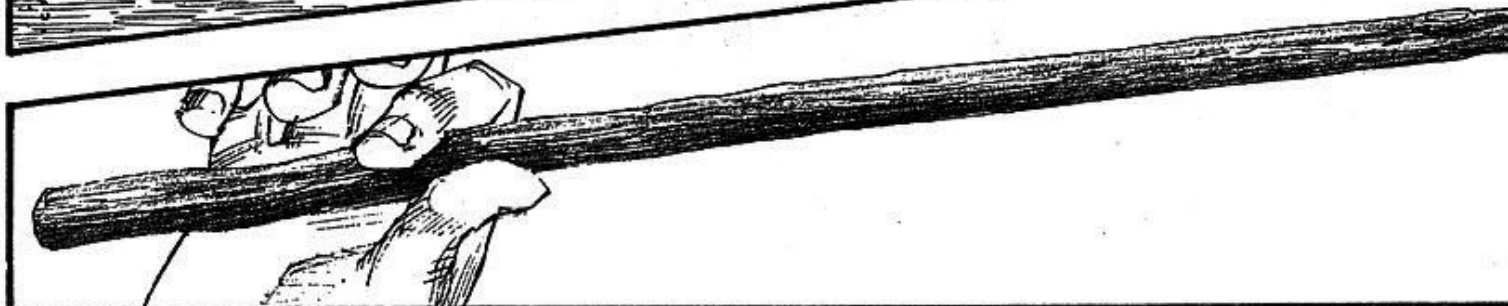


ESTOU
LISONJEADO
...



ESTOU
LISONJEADO
POR ENTENDER
ESTE MOMENTO





8





AINDA COM
A VARETA
...?



9



AA

...

UOOO

...



ESTÁ
CERTO
DISSO?



...



SE ESTA É
SUA DECISÃO,
NÃO HÁ
OBJEÇÕES
DE MINHA PARTE



10

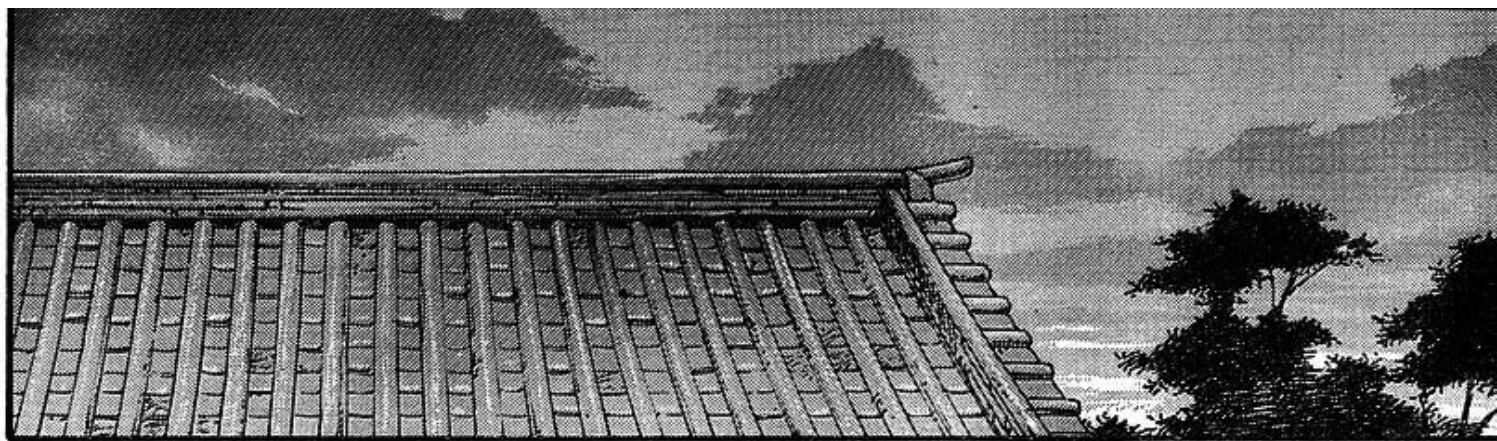
NÃO IMPORTA
O TIPO DE
ESPADA
VOCÊ USE
...





EU VOU
DERROTÁ-LO
COM A MINHA
ESPADA





12





FOI O QUE
OSHOU-SAMA
DISSE



ESTANDO FORA
DE UMA GUERRA,
A LUTA DE
MUSASHI
CONTRA OS
YOSHIOKA FOI
POR BENEFÍCIO
PRÓPRIO

NÃO É
MESMO?

"ELE, QUE
MATOU SETENTA
HOMENS PELO
PRÓPRIO EGO,
NÃO É MAIS
DO QUE
UM ANIMAL"



VOCÊ VAI
USAR SUA
ESPADA
NA GENTE?

MESMO VENDO
QUE ESTAMOS
DESARMADOS?

EU NÃO VOU
TE PERDOAR,
FALANDO COMO
SE SOUBESSE
ALGUMA COISA.
O QUE VOCÊS,
MONGES,
ENTENDEM DISSO?

ESTOU ACHANDO
QUE O ALUNO
DO DEMÔNIO
É UM DEMÔNIO
TAMBÉM



!!

AGORA!

PEGUEM
ELE!!



.....



HUH?



PEGAMOS
ELE!!

SEU
BABACA
...!

SEU FILHOTE
DE DEMÔNIO!

14



EU DISSE
PRA PARAREM
COM ISSO!

BRIGAR
É RUIM!



EI VOCÊS,
PAREM COM
ISSO!

O QUE
ESTÃO
FAZENDO?



CALE
A BOCA!

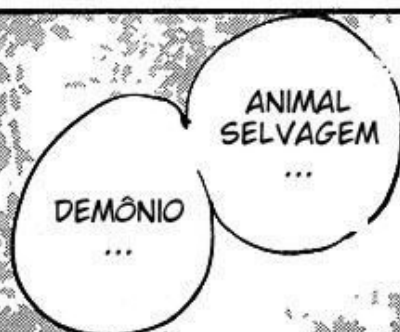
SEU
ANIMAL
SELVAGEM!

EU NÃO
VOU TE
PERDOAR,
FALANDO
MAL DO
MEU MESTRE



DIZENDO QUE
ELE ERA
UM ANIMAL,
UM DEMÔNIO
...

ELES
ESTAVAM
INSULTANDO
MEU MESTRE
...



16



...?



QUE CHEIRO
DOCE
É ESSE?





18

EU QUERO
VIVER
COM ELE
...

NÓS
DOIS
...



O MESTRE
NÃO PODE MAIS
USAR A ESPADA,
ENTÃO ELE
CERTAMENTE
VAI VIVER
COM VOCÊ,
NÃO É, OTSU?



...



É CLARO
QUE O TAKEZO
E A MINHA
FELICIDADE
SÃO COISAS
DIFERENTES
...

...
E EU NÃO
QUERO FICAR
NO CAMINHO
DELE

...
FELIZES

NÃO
SEI

...

ENTÃO O
QUE EU
DEVO FAZER?

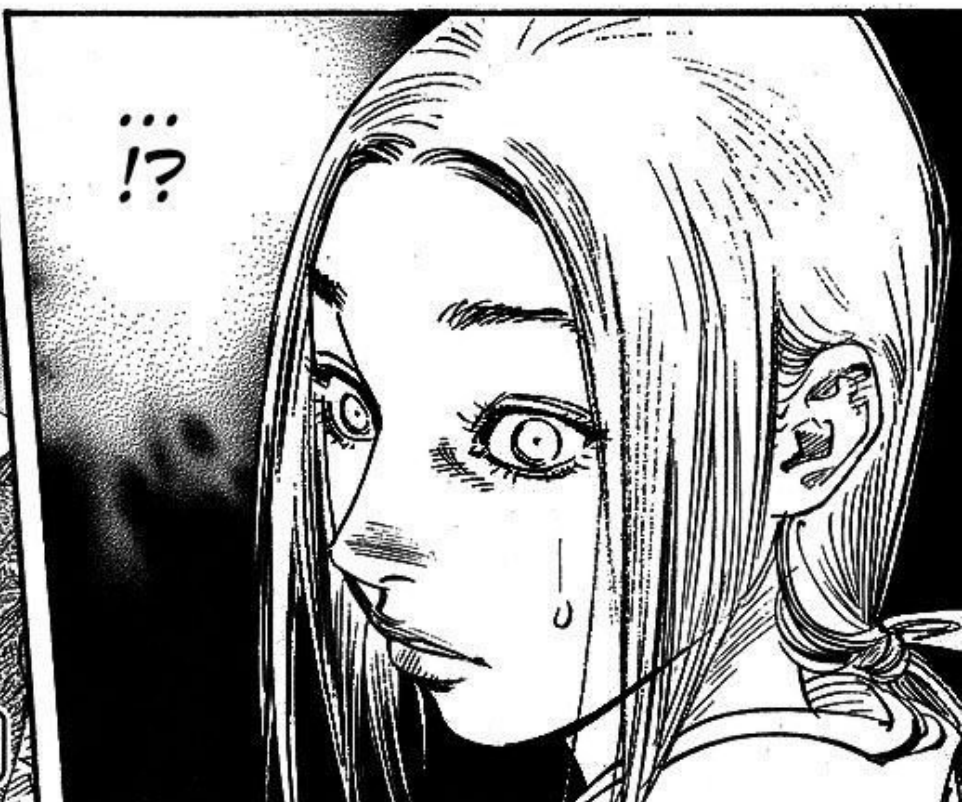
...
PARA AJUDAR
O TAKEZO
A SER FELIZ

EU QUERO
FAZER
ALGO
...

AH,
FELICIDADE
...



20



微笑みの下の闇。

バガボンド

VAGABOND 原作：吉川英治「宮本武蔵」より

単行本最新刊第29巻、ついに11月28日(金)発売!

#260 - Chamas do Ódio

井上雄彦

"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB" <http://www.itplanning.co.jp/>

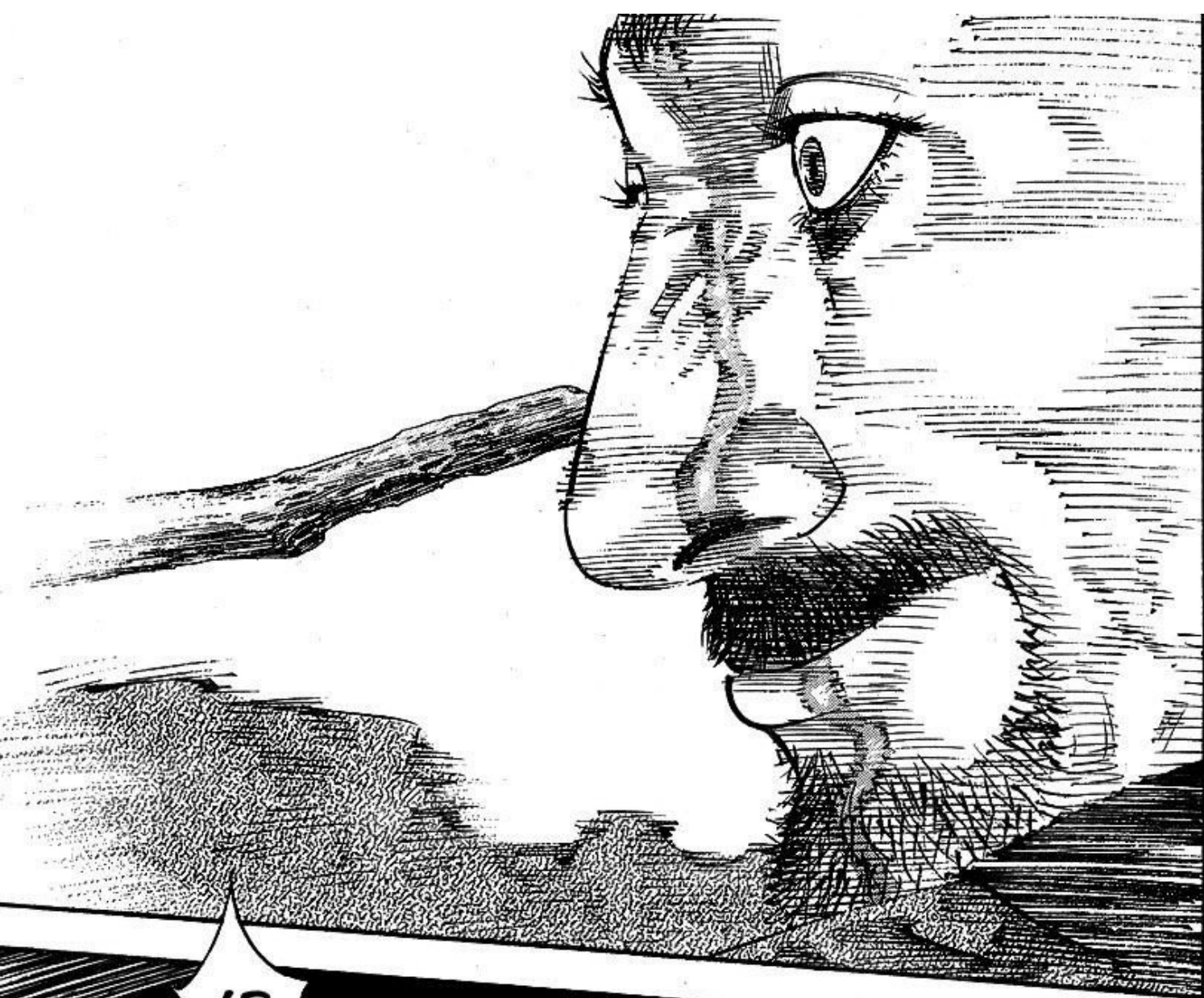
EU USAREI
A MINHA

...

NÃO IMPORTA
DE QUE SUA
ESPADA
É FEITA

2

ISSO É
TUDO
...?







5



*KIAI: EM JAPONÊS SIGNIFICA "REUNIR A ENERGIA" - "KI" SIGNIFICANDO ENERGIA, E "AI" HARMONIA, UNIÃO.

6



NÃO CONSIGO
ME MOVER
...

HUM
...

EU NÃO
PODEREI
DEIXAR ESTE
LUGAR

APARENTEMENTE,
ENQUANTO
AS CHAMAS
DO ÓDIO
CONTINUAREM
A MOLDAR
MEU CORAÇÃO
...

...
!?



MUSASHI
NÃO PODERÁ
ESCAPAR
DA ESPIRAL
...

NÃO FIQUE
MUITO
PRÓXIMA DELE,
JOVEM DAMA

8



NÃO
CONSIGO
FALAR

ESPIRAL?

...



E ENTÃO
AQUELES QUE
DESEJAM MATÁ-LO
EM BUSCA
DA FAMA
APARECERÃO
...

ELES O
DESAFIARÃO
COM SEUS
MÉTODOS
BÁRBAROS
E SEM-ESTILO
...



EM BREVE
A REPUTAÇÃO
DE MUSASHI
COMO O MAIS
FORTE SE
ESTABILIZARÁ
...

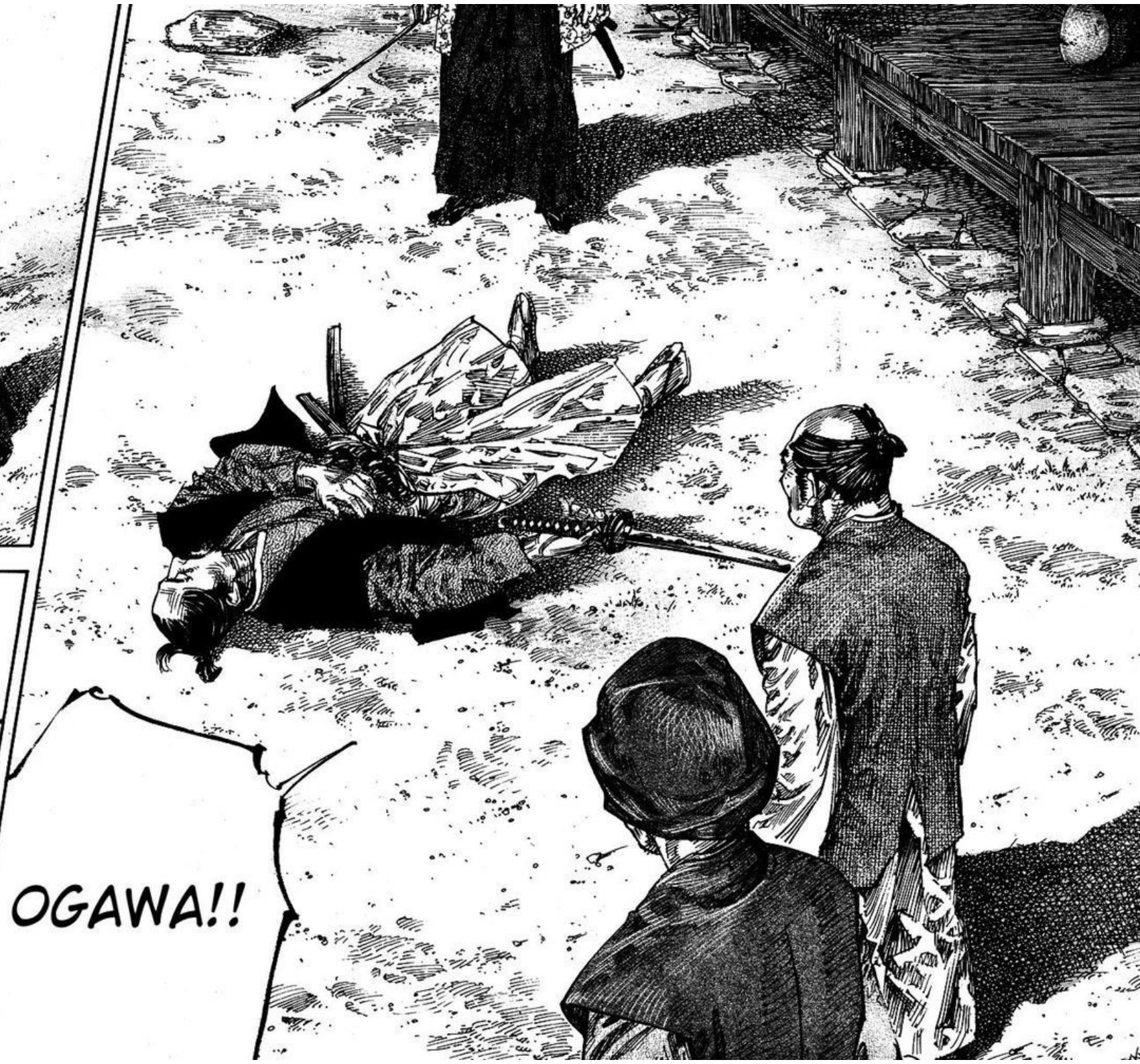


...
QUE ELE
NOS FEZ
A UM TEMPO
ATRÁS

DO MESMO
JEITO
...



OGAWA!!





12





ELE
DERROTOU
OGAWA COM
UM GRAVETO
...?



COMO?

SENHOR
IWAMA
...



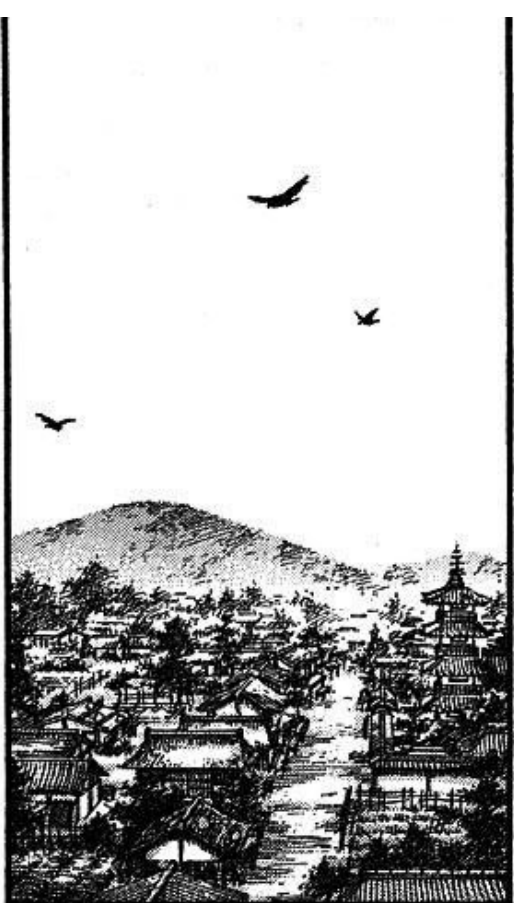
ELE ESTÁ
SEM PULSO



KOJIRO...
VOCÊ QUER
DIZER
...



...
SASAKI
KOJIRO
?!



ELA TEM
...



CABELOS
BRANCOS
...

15



NÃO VIU
ALGUMA
VELHINHA
ASSIM
POR AQUI?

EU NÃO
SEI BEM
...

A POUKADA
LOCAL
ESTAVA
CUIDANDO
DELA
...

E É UM
POLICO
CORCUNDA
...



ELA É MINHA
MÃE E NOS
SEPARAMOS
DURANTE
NOSSA
JORNADA



EU SINTO
MUITO
...



!?

16



UMA
VELHINHA
??

ESTOU
SURPRESO

VENHAM
AQUI!



EI,
PESSOAL!



ELA FALAVA
ASSIM: "PARA
UM REMÉDIO
CUSTAR TANTO,
COM CERTEZA
NÃO FUNCIONA
DIREITO!"

ELA FALAVA
TÃO ALTO
NO MEIO DA
MULTIDÃO QUE
O VENDEDOR
NÃO TEVE OUTRA
ESCOLHA

ELA O FEZ
ABAIXAR
BASTANTE
O PREÇO

HA/HA!



ELA ESTAVA
DISCUTINDO
COM UM
DESSSES
VENDEDORES
DE REMÉDIO
DE RUA E
SE EXCEDEU

É MESMO,
ERA
ALGUÉM
ASSIM



E AQUELA
SENHORA
QUE VIMOS
OUTRO DIA?

ELA TINHA
CABELOS
BRANCOS E
USAVA UMA
BENGALA?



17

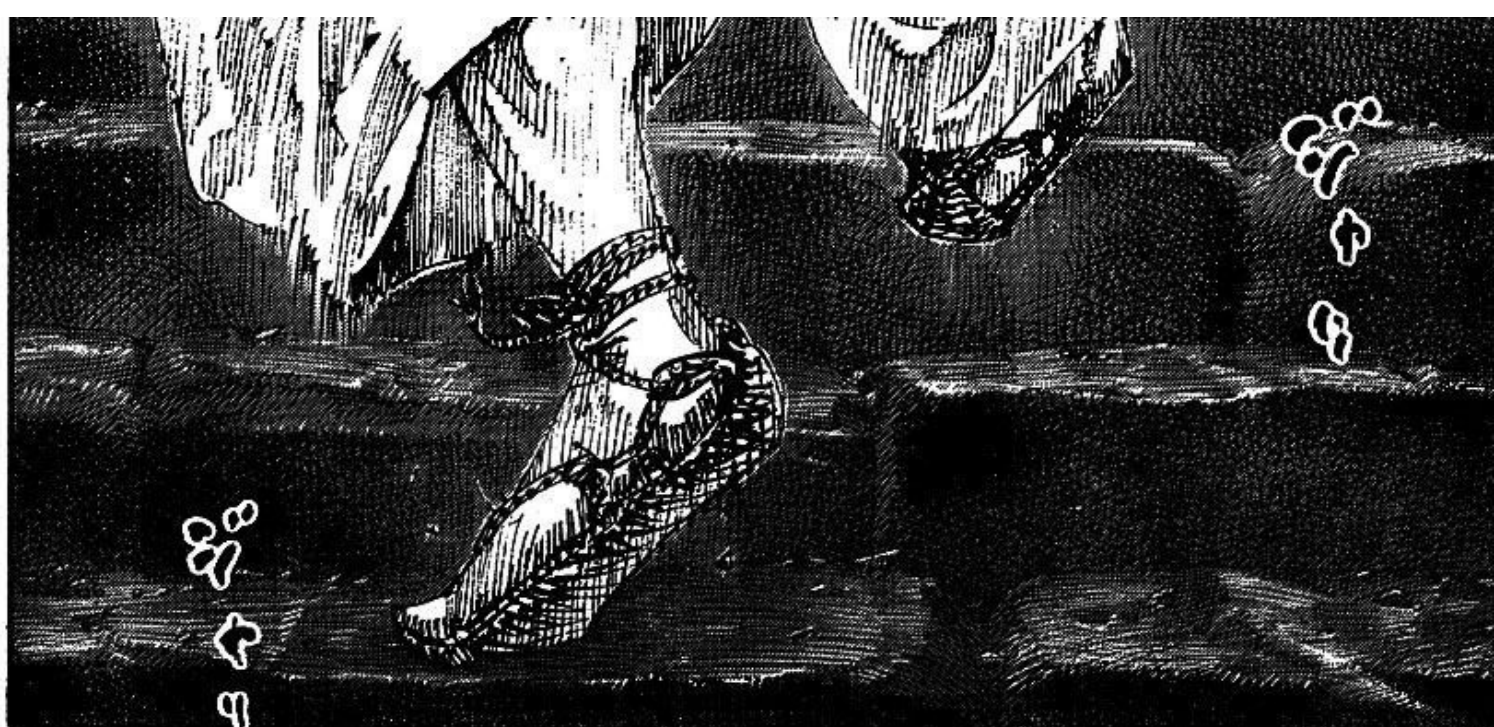


É ELA!!

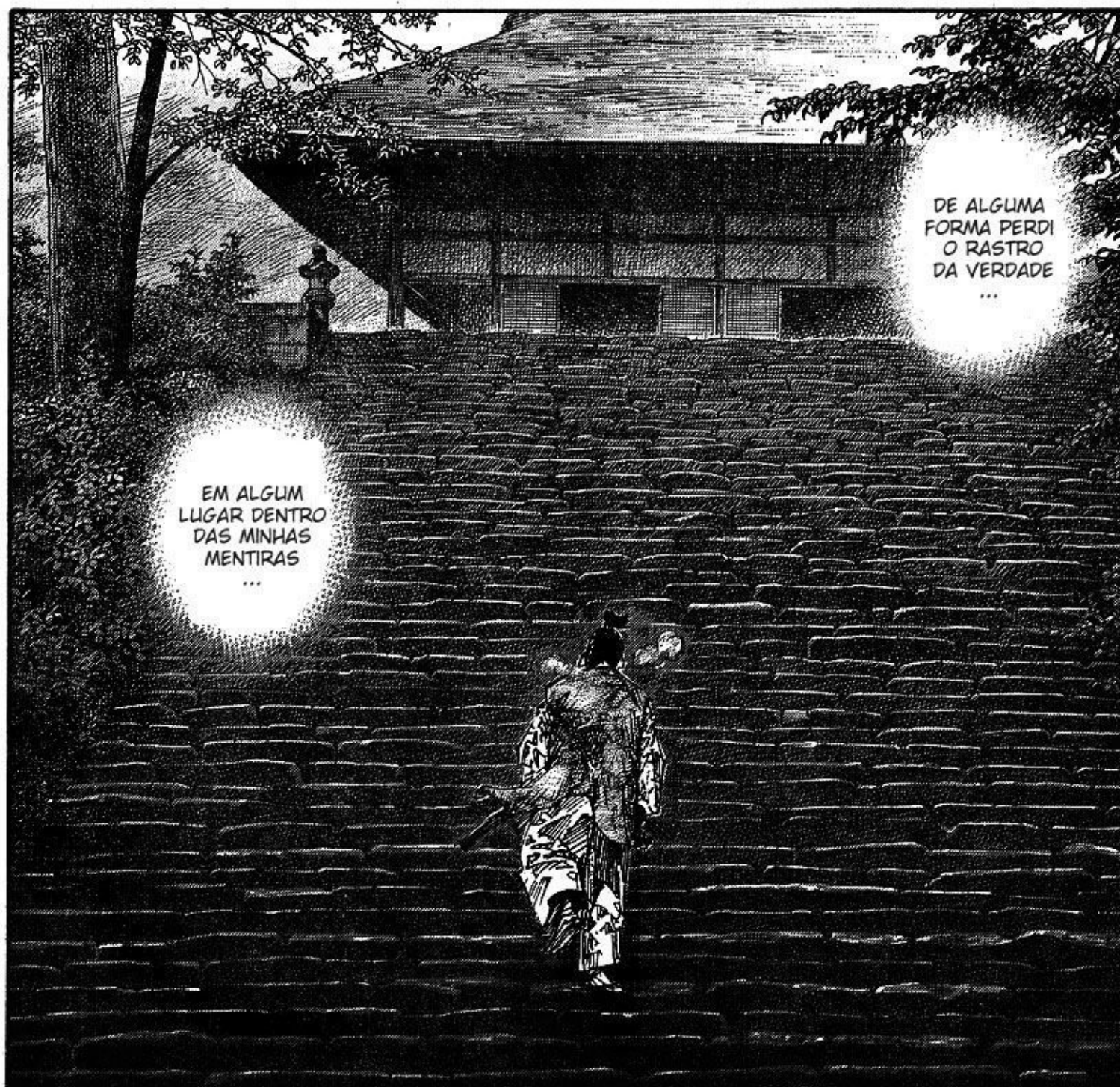
É ELA
MESMA!



VOCÊ SABE
ONDE ESSA
SENHORA
POSSA
ESTAR?



18

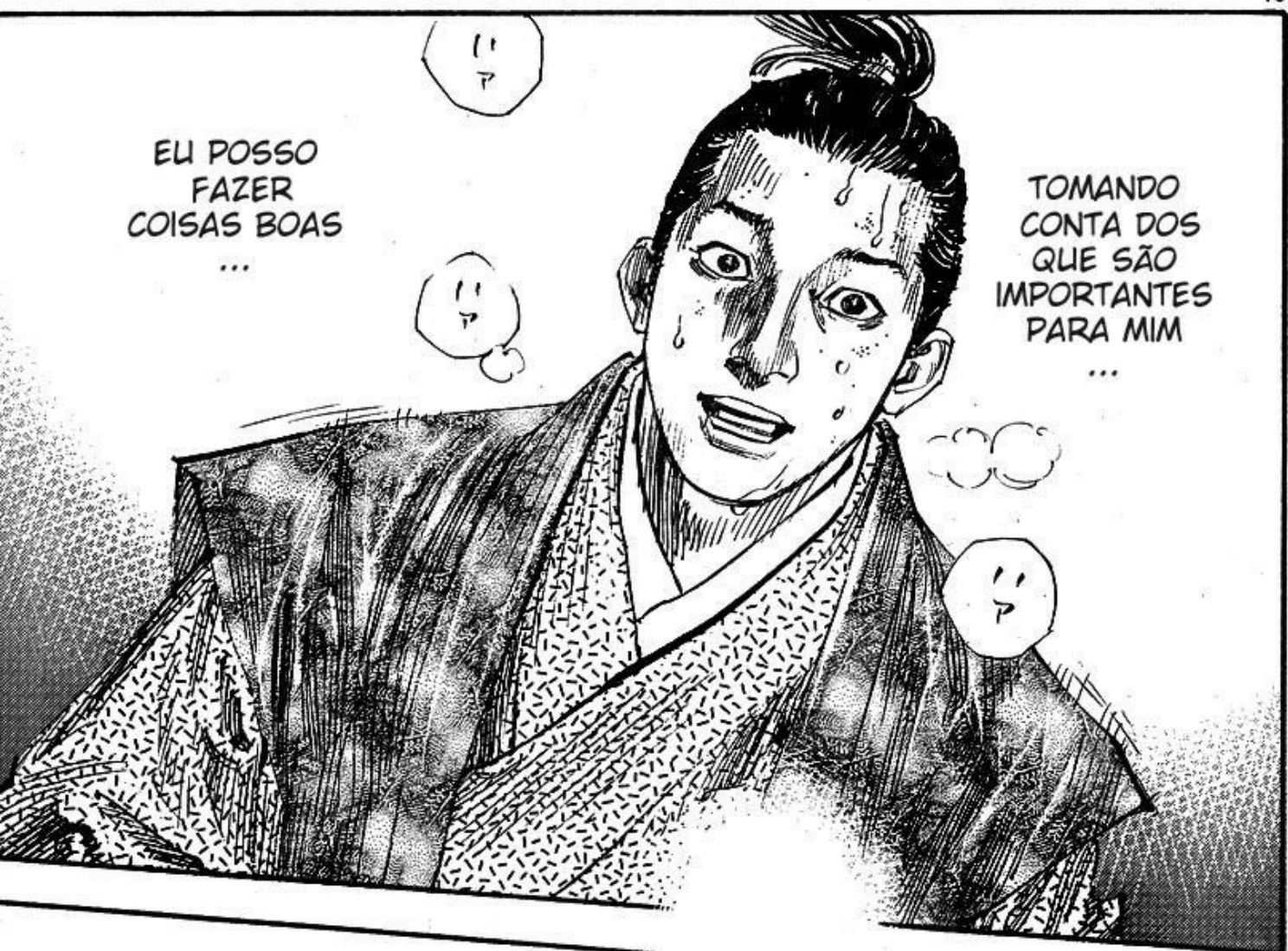


DE ALGUMA
FORMA PERDI
O RASTRO
DA VERDADE
...

EM ALGUM
LUGAR DENTRO
DAS MINHAS
MENTIRAS
...



19



NOVAMENTE ...





20

